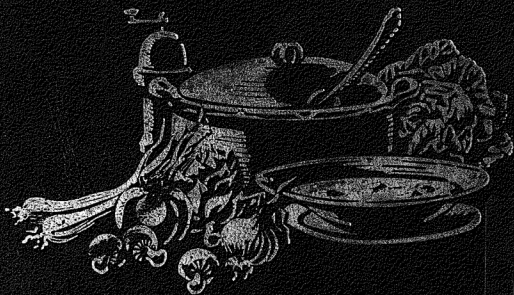


موسوعة
الطبخ

أول موسوعة عربية عالمية مصورة بالألوان



مَوْسُوعَةُ الطَّبِخِ

أول مَوْسُوعَة عربيّة عالميّة مُصَوَّرة بالألوان

المطبخ العربي الثاني
المطبخ الأوروبي الثاني
رقم التسجيل: ٨٠٤٧

المطبخ الأوروبي الثاني
٢ و

تركيا
اليونان
أرمينيا
قبرص



إعداد وتأليف مجموعة من الاختصاصيين في عالم
الغذاء بمشاركة ستين خبيراً من البلدان المختلفة.

الإشراف والتنسيق:

السيدة / رمزي خلف

التدقيق اللغوي:

السيدة / سونيا بيروتي

التدقيق العلمي:

السيدة / غادة سلوان

التصوير:

M.P.L. Modern Production Ltd.

الإخراج التقني والفني:

Network Advertising Agency - London

الطبعة الأولى: ١٩٩١

© EDIWONDERS S.A. - GENEVE 1991

No part of this work may be reproduced or utilised in any form or by any means without prior permission in writing from the publisher.

الملكية الأدبية والعلمية والفنية وجميع الحقوق المتعلقة بها محفوظة للناشر. ويحظر بصورة مطلقة وتحت طائلة المسؤولية القانونية إتي اقتباس أو نقل أو استعمال مضمون هذه المطبوعة أو أي جزء من المضمون بإية وسيلة كتابية أو طباعية أو سمعية أو بصرية أو مصورة، من دون موافقة الناشر المسبقة.

الانتاج والتوزيع:

الشركة الشرقية للمطبوعات ش.م.م.





تركيا

المطبخ التركي احد اقدم المطابخ العالمية واغناها. وبفضل جسر اليوسفور، الواصل آسيا بأوروبا، اكتسب المطبخ التركي نكهتين: الشرقية والغربية.

أحد أهم عناصر المطبخ التركي اللبن، ويدخل في أكثر أنواع الحساء والمعجنات والحلويات. الارز عنصر آخر مهم يرافق اللحم وتُحشى به الخضار. في المقابل، لا تستعمل الأعشاب، كالقدونس والشبث والتنعناع وسواها، إلا بكميات قليلة. يمكن اختصار النكهات المتنوعة للأصناف الشعبية التركية بذكر صنفين، أحدهما بحري والثاني أساسه لحم الغنم.

أحد الأطباق المفضلة لدى الأتراك والسياح أيضاً، سمك مشوي بالسيخ فوق الفحم، تنتشر رائحته المشهية على ضفاف اليوسفور أكثر أيام السنة. طبق آخر أصيل، اسمه «دونر كباب» مصنوع من لحم الخروف المشوي، وهو المسمى في الدول العربية شاورما.

من أشهر أطباق المطبخ التركي أيضاً، الأصناف الزيتية. المعروف أن الانتاج الزراعي التركي ضخم ومتنوع وأهم موارده الزيت. من الأصناف الشهيرة أيضاً، المعجنات التي تستهلك في كل المناطق التركية. وفي مجال الشهرة، لا بد من ذكر القهوة التركية، التي أخذها الأتراك عن العرب ونقلوها بدورهم إلى الغرب.

تقديم الوجبة التركية يقضي بوضع المقبلات وسائر الأطباق كلها على المائدة دفعة واحدة، وكلما فرغ طبق يستبدل بآخر.

من مميزات المطبخ التركي أنه نقل عن الشرق والغرب أصنافاً من الطعام والشراب، كانت أساساً اعتمدته بلدان كثيرة وطوّرت مع الزمن، ليضيفي كل منها عليه نكهته المفضلة والمميّزة.



مقبّلات

ايمام بايلدي

Emam Bayldy

بالذئبان محشو بالطماطم والبقدونس. يمتاز بمذاقه اللذيذ.
يؤكل بارداً أو جانب الأطباق الرئيسية.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهي: خمس
وربعون دقيقة.

المقادير

- كيلو غرام من الباذنجان
- كأس من زيت نباتي
- ربع حبات من البصل
- معلقة صغيرة من
- مرقعة ناعماً
- حبات من الطماطم
- رأس من الثوم
- حزمة من البقدونس
- طرودة
- معلقة صغيرة من
- السكر الناعم
- ملح بحسب الرغبة
- كاسان من الماء

التحضير

يسخن الزيت في وعاء ويقال فيه البصل والثوم حتى يذبل.
تقطع الطماطم في ماء مقلي مدة خمس دقائق ثم تقشر وتقطع
إلى قطع صغيرة. تخلط مع البقدونس المفروم إلى الوعاء.
يخلط الكل جيداً. ينثر الملح ويحرك.
يُنثر الباذنجان. يقلب ثم يشق جانباً ويحشى بالخليط
المحضر. يبرأ في صينية ويغمر بالماء. ينثر عليه السكر الناعم
والملح.
تغطى الصينية وتطهى على نار متوسطة حتى ينضج منها
الماء. يقدم البطبق بارداً.

البقدونس شاك من الفصيلة الخيمية.
يُعرف باسم مقدونس، ويسمى أيضاً
مكرنس رومسي، ومكرنس صخري،
ومعدونس وقد تُعتبر سردينيا وحوض
البحر الأبيض المتوسط الموطن الأصلي
لهذا النبات. استعمله قديماً الإغريق
والرومان في لطباق السلطة والخساء. فوائد
الطبية عديدة ومفيدة لأمواتك فيشاميكات
واسلح.



زيتين باليه فاسوليه

Ziteen Paleh Fassolieh

لوبياء بالزيت مع البصل والطماطم. تقدم باردة مع البصل الأخضر والبطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: أربعون دقيقة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

تنظف اللوبياء وتزال خيوطها الجانبية ثم تقطع الى قطع صغيرة. يفرم البصل ناعماً.
يسخن الزيت في وعاء ويقل في البصل على نار متوسطة حتى يذبل.
تضاف الطماطم المقرومة الى مقلاة البصل مع التحريك بملعقة خشبية. تضاف قطع اللوبياء الى الخليط وتقلب حتى تذبل. يصب فوقها الماء المزوج بالسكر والملح.
يغطي الوعاء ويترك على نار متوسطة حتى يغلي الماء ثم تخفف النار ويترك حتى تنضج اللوبياء. يقدم الطبق بارداً.

المقادير

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| ○ كيلوغرام من اللوبياء | ○ ملعقة صغيرة من السكر |
| ○ حبتان من البصل | ○ ملعقة صغيرة من الملح |
| ○ حبتان من الطماطم | ○ نصف كاس من زيت الزيتون |
| ○ مقرومتان ناعماً | |
| ○ كاس من الماء الفاتر | |

بيلاكي

Pilaky

طبق من الفاصولياء بالخضر. يقدم بارداً ومزيناً بحلقات الليمون الحامض.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: أربعون دقيقة.

المقادير

- | | |
|--|--------------------------------|
| ○ أربع كؤوس من حبات الفاصولياء البيضاء | ○ ثلاث حبات من الطماطم |
| ○ حبتان من الجزر | ○ ثلاث حبات من البصل |
| ○ حبة من الفليفلة | ○ كاس من زيت نباتي |
| ○ الخضراء | ○ ثلاث حلقات من الليمون الحامض |
| ○ عشرة فصوص من الثوم مدقوقة | ○ ملح بحسب الرغبة |

التحضير

تنقى حبات الفاصولياء وتنقع ليلة كاملة في الماء الدافئ ثم تغسل وتسلق في وعاء مليء بالماء على نار متوسطة حتى تنضج. ترفع وتصفى.
يفرم البصل والطماطم ناعماً ويقطع الجزر والفليفلة والخضراء ناعماً ايضاً.

يسخن الزيت في وعاء على نار متوسطة. يقل في البصل والثوم حتى يذبل. تضاف اليهما الطماطم والجزر والملح والفليفلة الخضراء. يقلب الخليط جيداً وتضاف حبوب الفاصولياء المسلوقة.
يترك الخليط على نار متوسطة حتى يغلي ثم تخفف النار ويترك في الوعاء المغطى حتى ينضج. يصب في طبق التقديم. يزين بحلقات الليمون. يقدم بارداً.

تشبه اللوبياء، الفاصولياء والبازلاء من حيث الشكل الخارجي، لكنها تختلف عنها في تركيبها وقيمتها الغذائية. تتألف اللوبياء من ٨٦,١٪ ماء و٢,٤٪ بروتين، و٠,٢٪ مواد دسمة، و٧,٦٪ مواد نشوية، و١,٥٪ الياف، اما قيمتها الحرارية فتبلغ ٢٥ وحدة حرارية فقط.



بيير دولماسيه

Piper Dolmaseh

الطيلة خضراء مملوئة بالأرز والخضر والزبيب والقسق الحامي. تُرَبَّن بِشَرَاخِ الطماطم. تُكَلَّ باردة.
عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: خمس وأربعون دقيقة.

المقادير

○ نصف كيلو غرام من البقدونس	○ حزمة من البقدونس
○ البصل	○ ملح وفلفل اسود
○ كأس من الأرز	○ ولعناع يابس بحسب الرغبة
○ نصف كيلو غرام من الطماطم	○ زبيب وفسق حامي
○ كيلو غرام من الطليقة	○ بحسب الرغبة
○ الخضراء	○ حبة من الطماطم مقطعة
○ عصير ليمونة حامضة	○ ألي دوائر
○ كأس من زيت نباتي	

التحضير

يُنَقَّع الأرز مدة نصف ساعة ثم يصفى.
يقطع البصل الى حلقات.
يسخن الزيت في وعاء ويثلي فيه البصل على نار خفيفة حتى ينذل. يضاف الأرز ويحرك باستمرار.
تقزم الطماطم ثم تصاف الى الوعاء مع الزبيب والقسق الحامي وعصير الليمون ويتابع الطهو مدة ربع ساعة. يربع عن النار ويترك ليبرد. يفرم البقدونس ناعماً ويضاف الى الخليط مع اللعناع اليابس والملح والفلفل الاسود.
يُزال رأس كل حبة من الطليقة وينزع منها البذر. تحشى بالطليقة المحضرة وتغطى كل حبة بقطعة من الطماطم دائرية الشكل. ترتب في وعاء عميق. يضاف اليه قليل من الماء. يترك الوعاء على نار متوسطة حتى يغلي ثم تنخفض النار ويتابع الطهو حتى تنضج حبات الطليقة الخضراء.
تقدم باردة.

ارناووط جيرى

Arnaout Gere

كبد مقلي. يقدّم مزيناً بالبقدونس المفروم وحلقات البصل.
يؤكل ساخناً الى جانب صلصة الثوم وعصير الليمون
الحامض.
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو:
عشرون دقيقة.

المقادير

- ربع كيلوغرام من كبد
- الغنم أو البقر (القصبة
- مقطّعة الى حلقات
- نصف حزمة من
- البقدونس مفروم
- ملح وبهار ابيض وبهار
- اسود بحسب الرغبة
- نباتي

التحضير

يقشّر الكبد. يقطع الى قطع متوسطة الحجم. يغسل جيداً
بالماء ثم يصفى. يضاف مسحوق الفليفلة الحمراء الى قطع
الكبد وتخلط به جيداً، ثم تعطس كل قطعة بالدقيق وتقل في
السمن على نار متوسطة الحرارة.
ترتب قطع الكبد في طبق وتغطى بحلقات البصل ثم ينثر
عليها البقدونس والبهار الابيض والاسود والملح.
يقدم الطبق ساخناً.

دوماتسلي داناديلي

Domatsly Danadely

لسان بصلصة الجزر والبقدونس والطماطم. يقدّم مزيناً
بشرائح الفليفلة الخضراء والبقدونس المفروم.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ساعة
ونصف.

المقادير

- كيلوغرام من لسان البقر
- حبتان من البصل
- حبتان من الطماطم
- مفرومتان
- حبة من الجزر مقطعة
- حبة من الفليفلة
- الخضراء للتزيين
- ملعقة كبيرة من الدقيق
- كاسان من مرق اللحم

التحضير

يوضع اللسان في وعاء كبير مع الماء والخل. تفرم بصلة
وتضاف اليه مع الملح والبهار. يسلق اللسان على نار قوية
حتى ينضج ثم يرفع من الوعاء وتنزع قشرته الخارجية
السميكة.
تفرم البصلة الثانية وتقل بالسمن مع الجزر والبقدونس.
يضاف الدقيق والطماطم الى مرق اللحم. يصب المرق فوق
خليط الجزر ويحرك الكل جيداً. يقطع اللسان الى قطع صغيرة
تضاف الى الصلصة.
يطهى الكل على نار خفيفة مدة عشر دقائق. يزين الطبق
بقليل من البقدونس والفليفلة الخضراء المفرومة ويقدم ساخناً.

سلطة

بورولشييه سالاتاسيه

Borolsheh Salataseh

سلطة الأرضي شوكي مع البصل والبقدونس. تؤكل الى جانب شرائح اللحم او السمك.

عدد الاشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة.

التحضير

تُنزع الاوراق القاسية عن حبات الارضي شوكي. تُغسل جيداً وتسلق بماء المضاف اليه قليل من عصير الليمون وتترك حتي تنضج.
تُرفع من الماء ويزال عنها باقي الاوراق القاسية ويحتفظ بالاوراق الطرية واللب. تُرتب في طبق عميق. يضاف اليها البصل والبقدونس والملح وعصير الليمون وزيت الزيتون. يُخلط الكل جيداً ويقدم.

المقادير

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| ○ نصف كيلو غرام من الارضي شوكي | ○ نصف حزمة من البقدونس مفروم |
| ○ اربع حبات من البصل مقطعة الى شرائح | ○ ربع كاس من زيت الزيتون |
| ○ عصير ليمونة حامضة | ○ ملح بحسب الرغبة |



— باتليجان سالاتاسيه —

Batlijan Salataseh

سلطة الباتليجان مع الطماطم والفاطلة الخضراء المشوية واليصل. تقدم مع اللحوم المشوية.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: خمس وأربعون دقيقة.

المقادير

- كيلوغرام من الباتليجان
- نصف كجم
- نصف كأس من زيت
- الزيتون
- عصير ليمونة حلوة
- بصلة مفرومة ناعماً
- حبتان من الطماطم
- مفرومتان ناعماً
- أربع حبات من الفطيلة
- الخضراء مشوية
- ملح بحسب الرغبة
- بقونس مفروم للتزيين

التحضير

يشوى الباتليجان في الفرن، بشر ويهرس بالشوكة. يصب فوقه نصف كمية الزيت وعصير الليمون ورشة من الملح. يخلط الكل جيداً. تضاف إليه الطماطم والفاطلة الخضراء المشوية والمقطعة ناعماً واليصل وما تبقى من الزيت. تخلط السلطة وتزين بالبقونس.

ظهر اللبؤن، أصلاً في آسيا وإندونيسيا، زراعت في حوض البحر الأبيض المتوسط، ومنه انتقلت إلى أوروبا. يستعمله الناس كدواء شاف من بعض الآفات والأمراض، كالكلابرا واللبؤنيد واليومالتين والنفرس والأمراض الكبد والانتانات المعوية. ويعدو سرّ شته بهذه القدرة العلاجية إلى لحواثة عدداً من الفيتامينات والمعادن.



يوجورتلو باتليجان سالاناسيه

Yoghortloo Batlijan Salataseh

سلطة الباذنجان مع اللبن الزبادي. من المقبلات التركية الشهيرة. تقدّم الى جانب شرائح اللحم والسّمك. عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: اربعون دقيقة.

المقادير

- ثلاث حبات كبيرة من الباذنجان
- اربع كؤوس من اللبن الزبادي
- ثلاثة فصوص من الثوم مدقوقة
- ملعقة كبيرة من زيت الزيتون
- ملعقتان صغيرتان من الملح

التحضير

يشوى الباذنجان على نار قوية. يقشّر ويهرس جيداً. يخلط الثوم مع اللبن ويضاف اليهما الباذنجان والملح. يقبّل الكل حتى يتجانس الباذنجان مع اللبن. يوضع الخليط في طبق التقديم. يصب على سطحه الزيت. يقدم الطبق بارداً.

سيفيتز سالاتاسيه

Cevitz Salataseh

سلطة السلق مع الجوز. من الأصناف المقلبة والسريعة التحضير. تقدّم الى جانب الأطباق الرئيسية. عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة.

المقادير

- نصف حزمة من السلق
- كاس من الجوز المطحون خشناً
- ملح بحسب الرغبة
- ربع كاس من زيت الزيتون
- عصير ليمونة حامضة

التحضير

تسلق أوراق السلق على نار خفيفة. تفرم وترتب في طبق خاص بالسلطة. يضاف اليها الجوز وزيت الزيتون وعصير الليمون والملح. تحرك السلطة وتقدّم.



طَبَقْ أَوَّلَ

يايليه شورباسيه

Yayleh Shorbaseh

حساء اللحم مع الارز والبيض والدقيق. صنف مغذٍ ولذيذ الطعم. يُقدَّم مرزناً بالتنوع اليابس.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: عشرون دقيقة.

المقادير

- | | |
|---|---------------------------------|
| ○ ثمانى كؤوس من مرق اللحم | ○ ملعقتان كبيرتان من الزبدة |
| ○ نصف كاس من الارز | ○ ملعقة كبيرة من النعناع اليابس |
| ○ صفار بيضة مخفوق | ○ ملح و بهار بحسب الرغبة |
| ○ نصف كاس من الدقيق | ○ كاسلن من الماء |
| ○ نصف كيلو غرام من اللحم المفروم ناعماً | |

التحضير

يُسَخَّن المرق في وعاء. يُسلق فيه اللحم والارز. ينثر الملح والبهار. يُترك الوعاء على النار حتى ينضج اللحم والارز. يُمزج الدقيق وصفار البيض والماء. يصب تدريجاً في الوعاء ويحرك باستمرار. يترك الكل على نار قوية مدة ثلث ساعة ثم يُرفع عن النار ويصب في طبق الحساء العميق. تسخن الزبدة مع النعناع. توزّع على سطح الحساء. يُقدَّم ساخناً.





تاووكلو شهريه شورباسيه

Taouklou Shahryeh Shorbaseh

حساء الدجاج مع الشعيرية. صنف لذيذ المذاق، تبرز فيه نكهة الفلفل الاسود. يمكن تناوله مع شرائح الخبز المحمص. عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: خمس واربعون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

يُسلق الدجاج في الماء. يرفع وينزع منه العظم والجلد. يقطع الى قطع صغيرة. يعاد الى الوعاء ويضاف اليه الملح والشعيرية. يترك على نار متوسطة حتى تنضج الشعيرية. تُخفق البيضه مع عصير الليمون. تصب تدريجاً في الوعاء مع التحريك المستمر. يصب الحساء في طبق عميق. ينثر عليه الفلفل الاسود. يقدم ساخناً.

المقادير

- نصف كيلوغرام من قطع الدجاج
- كاس من الشعيرية
- بيضة
- عصير ليمونة حامضة
- ملح وفلفل اسود بحسب الرغبة
- ثلاث كؤوس من الماء

اون شورباسيه

Aun Shorbaseh

حساء البصل بالخبز الافرنجي. من الاطباق التركية الاولى.

يضاف اليه الجبن المبشور قبل تقديمه.

عدد الأشخاص: ثمانية. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعة.

المقادير

التحضير

يُسَخَّن السمن في وعاء ويُقلى فيه البصل على نار متوسطة حتى يذبل. يضاف اليه الدقيق. يحرك الكل مدة خمس دقائق. يصب مرق اللحم وينثر الملح والبهار. يغطى الوعاء ويترك على النار مدة نصف ساعة. تحمّر قطع الخبز. يصب الحساء في طبق عميق يمكن وضعه في الفرن. يغطى بقطع الخبز. ينثر الجبن على سطحه. يُدخل الطبق الى فرن متوسط الحرارة مدة ربع ساعة حتى يسيل الجبن. يُقدّم الحساء ساخناً.

- ثلثي كؤوس من مرق اللحم
- ملحقتان كبيرتان من السمن
- ربع كاس من الدقيق
- اربع حبات من البصل مفرومة ناعماً
- كاسان من جبن الفشقوان المبشور
- سبع قطع من الخبز الافرنجي
- ملح وبهار بحسب الرغبة

دويون شورباسيه

Doyon Shorbaseh

والبصلة المقطعة والملح والبهار. يُترك الكل على نار متوسطة حتى ينضج اللحم.

يُقلب الدقيق مع ملحقتين من السمن على نار خفيفة مدة ثلاث دقائق. يضاف المزيج الى الوعاء.

يُمزج صفار البيض مع عصير الليمون ويُصب فوق الخليط. يحرك الكل جيداً. يُصب في طبق عميق.

تُسَخَّن ملعقة من السمن مع الفلفل الحاريف. تُوزّع على الحساء. يُقدّم الطبق ساخناً.

حساء لحم الغنم مع الجزر والبصل. يمتاز بمذاقه الحريف.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعة.

المقادير

- ثلثي كؤوس من الماء
- ربع كيلوغرام من لحم الغنم المقطع ناعماً
- نصف كيلوغرام من العظام
- ثلاث ملاعق كبيرة من السمن
- نصف كاس من الدقيق
- بصلة مقطعة
- حبة من الجزر
- صفار بيضتين
- عصير ليمونة حامضة
- ملعقة صغيرة من الفلفل الاحمر الحاريف
- ملح وبهار بحسب الرغبة

التحضير

يُقشر الجزر ويقطع ناعماً، يضاف الى اللحم والعظام والماء

اثبت الطب الحديث منافع البصل في قتل جراثيم التيفوس وإدرار البول وتقوية الاعصاب. وينصح به ايضاً في حالات تشنّج الكبد والاستسقاء وتورّم الساقين وانتفاخ البطن وبعض امراض القلب.

كيرمیزیه مارجمیك شورباسیه

Kermiseh Marjmek Shorbaseh

حساء العدس الاحمر. من الاطباق التركية الاولى. صلصتة
المكثبة من مرق اللحم واللبن (الحليب) والبيض تُكسبه مذاقاً
خاصاً.
عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: اربعون دقيقة. مدة
الطهو: نصف ساعة.

التحضير

يُسلق العدس في وعاء مدة نصف ساعة ثم يصفى.
يُفرم البصل ويُقلى بالزبدة على نار خفيفة حتى يذبل.
يُضاف اليه الدقيق. يُقلب الكل مدة دقيقتين. يُضاف العدس
ومرق اللحم واللبن وصفار البيضة الى خليط البصل وينثر
الملح والفلفل الاسود. يُترك الخليط على نار متوسطة حتى
ينضج. يُقدم الحساء ساخناً.

المقادير

- اربع كؤوس من مرق اللحم
- نصف كاس من اللبن (الحليب)
- صفار بيضة
- ملح وفلفل اسود
- بحسب الرغبة
- كاس من العدس الاحمر
- بصلة متوسطة الحجم
- ملعقة كبيرة من الزبدة
- ربع كاس من الدقيق

ياشيل مارجمیك شورباسیه

Yashyl Marjmek Shorbaseh

حساء العدس الاخضر مع الشعيرية. يؤكل مع الخبز
المحمص والبطاطا المقلية.
عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: عشر دقائق. مدة
الطهو: اربعون دقيقة.

والشعيرية والفلفل الاحمر والنعناع اليابس.
يترك الخليط على نار قوية حتى ينضج. يُصب في طبق
عميق. يسخن السمن مع الفلفل الاسود ويوزع على سطح
الطبق.
يُقدم الحساء ساخناً.

المقادير

- كاس من العدس الاخضر
- عشر كؤوس من الماء
- ثلاث ملاعق كبيرة من سمن نباتي
- كاس من الشعيرية
- ملعقة صغيرة من الفلفل الاحمر
- بصلة
- ملعقة صغيرة من النعناع اليابس
- ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (رب)
- ملح وفلفل اسود
- بحسب الرغبة

يحتل الفلفل راس قائمة التوابل، لانه
اغلاها سعراً واكثرها استهلاكاً. ينبت
الفلفل في المناطق الاستوائية الشديدة
الرطوبة. يستخرج من شجرة Piper
Nigrum المنتشرة في اندونيسيا والهند
ومدغشقر والهند الصينية.

الفلفل انواع والوان، والابيض منه هو الاندر
ويتميز بطعمه الحريف وعطره الزكي.

التحضير

يُفرم البصل. يخلط مع صلصة الطماطم المكثفة والملح في وعاء.
يُضاف اليه الماء ويترك حتى يغلي. يضاف العدس الاخضر



سيبزيليه كويلو شورباسيه

Sebzyly Koylou Shorbaseh

حساء البازلاء والجزر والبطاطا. يكسبه الكرفس نكهة خاصة.
يؤكل ساخناً الى جانب شرائح اللحم.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: خمس عشرة دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| ○ بصلة متوسطة الحجم | ○ ملعقتان كبيرتان من الدقيق |
| ○ كاسان من البازلاء | ○ خمس كؤوس من مرق اللحم |
| ○ كاس من الجزر المقطع | ○ ملعقتان كبيرتان من سمن نباتي |
| ○ كاس من البطاطا المقطعة | |
| ○ ضلعان من الكرفس مقطعان | |

التحضير

يُغرم البصل. يقلى بالسمن مدة ثلاث دقائق. تضاف البازلاء والجزر والبطاطا والكرفس. يمزج الدقيق مع المرق ويصب فوق الخليط. يحرك الكل جيداً. يترك الخليط على نار قوية مدة نصف ساعة حتى ينضج. يصب في طبق عميق. يقدم الحساء ساخناً.

دوماتس شورباسيه

Domates Shorbaseh

حساء الطماطم بالجبين. صنف شهي وسريع التحضير. يمكن اضافة اللحم اليه.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشرون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| ○ ثلثي كؤوس من مرق اللحم | ○ ملعقة صغيرة من الدقيق |
| ○ اربع حبات من الطماطم | ○ نصف كاس من جبين القشقوان المبشور |
| ○ بصلة | ○ ملح وفلفل اسود |
| ○ نصف ملعقة كبيرة من سمن نباتي | ○ بحسب الرغبة |

تعتبر البطاطا من اغنى الاغذية بالطاقة الحرارية لما تحويه من نشاء وبروتين، وهي على انواع: منها الاسمر والاحمر، ومنها المكرونة ومنها المفلطح. تحتوي على الكلس والحديد واليوتاس وخصوصاً الفيتامين «سي». سلق البطاطا يجعلها اسهل هضماً من قليها. في حالة القلي تمتص البطاطا تسعة في المئة من وزنها دهناً، فتصير عسيرة الهضم على المصابين بأفاق معدية.

التحضير

يغرم البصل. يقلى بالسمن حتى يذبل. تقطع الطماطم وتضاف الى البصل مع الدقيق، يقالب الكل بملعقة خشبية.

مان مان

Man Man

طبق من الخضّر بالبيض. شهى المذاق، سريع التحضير. من الاصناف المخبّكة. يقدم ساخناً.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس عشرة دقيقة.

التحضير

تغسل حبات الطماطم، تقشر وتقطع الى قسمين. ينزع بزرها وتقطع ناعماً. يفرم البصل والفليفلة الخضراء والبقدونس.

يسخن السمن في مقلاة على نار متوسطة ويقلى فيه البصل المفروم والفليفلة حتى يذبل.

تضاف الطماطم ويترك الخليط على النار مدة خمس دقائق ويحرك بملعقة خشبية من حين الى آخر. يرش الملح. ينثر البقدونس المفروم ويقلب بضع دقائق حتى يذبل. يكسر البيض فوق الخضّر المقلية. تترك المقلاة على النار حتى يجمد بياض البيض. يرش البهار. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| ○ خمس بيضات | ○ نصف حزمة من البقدونس |
| ○ اربع حبات من الطماطم | ○ ملعقة كبيرة من سمن نباتي |
| ○ حبة من البصل | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ ثلاث حبات من الفليفلة الخضراء | |



شيلبير

Shelbeer

التحضير

يُمَلأ نصف وعاء بالماء ويضاف اليه الخل والملح ويترك على نار متوسطة حتى يغلي.
تكسر كل بيضة في طبق صغير. تصب في الماء المغلي ويجمع البياض حول الصفار بملعقتين ويترك البيضة مدة ثلاث دقائق حتى يجمد البياض حول الصفار.
ترفع البيضة بملعقة مثقوبة وتكرر العملية لباقي البيض بالطريقة نفسها.
يُدَوَّب السمن في مقلاة على نار خفيفة وتنتثر عليه الفليفلة الحمراء ثم يصب مزيج السمن على اللبن الزبادي ويخلط معه جيداً.
يرتب البيض في طبق التقديم ويوزع على سطحه مزيج اللبن والسمن. يقدَّم الطبق ساخناً.

طبق تركي شهبي. اساسه بيض مكسوّ باللبن الزبادي. يعتبر كصنف من المقبلات.
عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: عشرون دقيقة. مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|------------------------|----------------------|
| ○ ست بيضات | ○ ملعقة صغيرة من |
| ○ ملعقة كبيرة من الملح | ○ مسحوق الفليفلة |
| ○ ملعقتان كبيرتان من | ○ الحمراء الحلوّة |
| ○ الخلّ | ○ ملعقتان كبيرتان من |
| ○ نصف كيلوغرام من | ○ سمن نباتي |
| ○ اللبن الزبادي | ○ اربع كؤوس من الماء |

كيماليه يومورتا

Kemaleh Yomorta

طبق شهبي من اللحم والخضر والبيض. سريع التحضير. يقدّم إلى جانب سلطة الخسّ.
عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: عشرون دقيقة. مدة الطهو: أربعون دقيقة.

المقادير

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| ○ ست بيضات | ○ حبة من البصل |
| ○ ملعقتان كبيرتان من | ○ رشّة من الكون |
| ○ الزبدة | ○ رشّة من الفلفل الاحمر |
| ○ نصف كاس من لحم | ○ الحريف |
| ○ العجل او الغنم المفروم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |

التحضير

يقرم البصل ناعماً. تذوّب الزبدة في مقلاة على نار متوسطة. يقلى فيها البصل حتى يذبل. يضاف اللحم المفروم والملح. يقبّل الكل حتى ينضج اللحم.
يكسر البيض فوق الخليط. يُنثر عليه البهار ويترك على النار حتى ينضج البيض.

سلق اللحم يُنصح بغمره بالماء البارد ثم وضعه على نار معتدلة على أن تُقَوَّى الحرارة تدريجاً. الجدير ذكره هو ان اللحم يفقد الكثير من مركباته الغذائية التي تختلط بمرقه، سواء تمّ سلقه بالطريقة التقليدية او في الاوعية الضاغطة على البخار (برستو).



تالاش بوريري

Talash Beurayeh

فطائر محشوة باللحم المفروم والبصل. تقدم الى جانب السلطة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

تُدَوَّب الزبدة في مقلاة. يُقلى فيها البصل حتى يذبل. يُضاف اللحم ويُترك مدة خمس دقائق على نار خفيفة. يُنثر الملح والفلفل الاسود ويُضاف الماء. يُترك الخليط على النار حتى ينضج. يُمدَّ العجين بشويك فوق مسطح مرشوش بالدقيق. يوزَّع الحشو في وسط العجين الموزَّق. تُثنى اطراف العجين على شكل مثلث ثم يُرتب في طبق الفرن. يُدخل الطبق الى فرن متوسط الحرارة. يترك مدة نصف ساعة حتى يحمر سطحه.

المقادير

- كيلوغرام من لحم البقر مفروم ناعماً
- بصله مفرومة ناعماً
- بيضة مخفوقة
- ملعقة صغيرة من الفلفل الاسود
- ملعقة صغيرة من الملح
- ملعقة كبيرة من الزبدة
- نصف كيلوغرام من العجين الموزَّق
- نصف كاس من الماء



بوف بوريهي

Beuf Beurayeh

ينخل الدقيق ويُضاف اليه الملح. يُحفر في وسطه وتوضع في الحفرة ملعقة كبيرة من السمن وكأس من الماء وعصير الليمون.

يُعجن الكل جيداً حتى يتماسك العجين. يُغلى العجين بقطعة قماش مبللة بالماء ويُترك جانباً مدة نصف ساعة ليرتاح.

يُمدّ العجين على سطح مرشوش بالدقيق. يُرقق بالشوبك حتى يصير بسماكة سنتيمتر واحد. يُدهن بالزبدة ويُلف على بعضه. يُغلى بقطعة قماش رطبة ويُترك مدة ساعة.

يكزّر رقّ العجين ليصير بسماكة اصبع. يُقطع الى مربعات عرض كل مربع منها اصبعين. يُغلى بقطعة قماش مبللة بالماء ويُترك مدة ربع ساعة. يُخلط اللحم والزبدة والبصل والملح والبهار جيداً.

تُغسّل المربعات بالزيت ثم تُرقق من جديد ويوزع على كل مربع قليل من حشو اللحم. تُثنى الزوايا الى الوسط حتى تأخذ شكل ظرف.

تخفق البيض جيداً. تُضاف اليها ملعقة صغيرة من الزيت وملعقة كبيرة من الماء. يُحرك الكل باستمرار حتى يتجانس المزيج. تُدهن مربعات العجين بالمزيج المحضّر.

تُرتب المربعات في طبق خاص بالفن. يُدخل الطبق الى فرن متوسط الحرارة، وتترك فيه مدة نصف ساعة تقريباً حتى تحمر المربعات.

فطائر باللحم المفروم، تؤكل ساخنة أو باردة مع اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

○ ثلاث كؤوس ونصف	○ ملعقة صغيرة من
كاس من الدقيق	عصير الليمون الحامض
○ ملعقة كبيرة من الملح	○ ملعقتان كبيرتان من
○ ثماني ملاعق كبيرة من	الدقيق
الزبدة	○ نصف كاس من زيت
○ كاس من الماء	نباتي
○ كاس ونصف من سمن	○ بيضة
نباتي	

مقادير الحشو

○ ربع كيلوغرام من اللحم	○ ملعقتان كبيرتان من
المفروم	الزبدة
○ ثلاث حبات من البصل	○ ملح وبهار بحسب
مفرومة ناعماً	الرغبة

التحضير

يُذوّب السمن مع سبع ملاعق كبيرة من الزبدة في وعاء على نار خفيفة.

كاتمر

Katmar

فطائر بالطحينة مقلية بالسمن. تقدّم مغطاة بالدبس. تؤكل ساخنة كوجبة صباحية.

عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: اربعون دقيقة. مدة الطهو: خمس عشرة دقيقة.

المقادير

○ كاسان من الدقيق	○ كاس من الدبس
○ نصف كاس من الماء	○ طحينة بحسب الحاجة
○ كاس من السمن المذوّب	○ رشّة من الملح
○ كاس من الزيت	

التحضير
يُخلط الدقيق مع الملح والزيت. يفرك الكل جيداً حتى يمتص الدقيق كل الزيت. يضاف الماء ويعجن باليدين. يُقطع العجين الى قطع بحجم حبة الجوز.

ترق كل قطعة بالشوبك بسماكة نصف اصبع. تدهن بالطحينة بفرشاة. يعاد عجنها باليد ثم ترق مرة ثانية. يسحق السمن في مقلاة وتقلي فيه رقائق العجين حتى تحمر. ترفع وترتب في الطبق ويوزع عليها الدبس. تقدم الفطائر ساخنة.

كيماليه بينديه

Kemalah Bende

فلان مشوية بالدم والمسلط والمقدونس. تُحمّر في الفرن.
تقدم الى جانب سلطة اللبوف او الخش.
عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطبخ:
عشرون دقيقة.

المقادير

- ربع كيلوغرام من لحم
- ملح وفلفل اسود
- زيت نباتي للفلي
- ملعقة كبيرة من الزبدة
- حبات من المصلط
- حبات من عجينة الخبز
- نصف حزمة من
- البقدونس
- بيضة مخفوقة

التحضير

يُهرم البصل والمسلط والمقدونس ناعماً ويخلط الكل مع
الدم. يتر المص والفلفل الاسود. يلقى المزيج في الزيت حتى يبلعج
يُقسم المعين الى ستة اقسام. يرق كل قسم بالشويك على
شكل ريف صغير. يوزع خليط اللحم على اقسام المعين.
ترش رقائق المعين في طبق خاص بالفرن مدعون بالزبدة
وتسلك الى فرن متوسط الحرارة مدة عشر دقائق. تخرج من
الفرن ويدهن سطحها بالبيض. تعاد الى الفرن حتى تحمّر.

دقيق القمح هو العنصر الاساسي في صناعة
الخبز.

يتكف اللحم من ثلاث طبقات شوي كل
منها مواد مغذية مختلفة. في المدة الاخيرة
لقد علماء التغذية الى مساويء الخبز
العصري الحالي من التفتة والذي لا
يُصنع من دقيق حبة القمح بكاملها.



سوبري

Soubourayeh

من المعجنات التركية الشهيرة. رقائق محشوة بالجبن
والبقدونس والببيض. تقدّم الى جانب السلطة.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة ونصف، مدة
الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من الدقيق
- ثمانتي بيضات
- عصير نصف ليمونة
- ملح
- ملعقة كبيرة من الملح
- نشاء بحسب الحاجة
- زبدة وزيت للدهن

حشو الجبن

- كاس من اللبن
- (الخلب)
- ثلاثة أرباع كاس من
- سمّن نباتي
- كاسان ونصف من
- الجبن المبشور
- حزمة من اللبن
- مفرومة ناعماً
- أربع بيضات
- رشة من مسحوق جوز
- الطيب
- ملح بحسب الرغبة

حشو اللحم

- ربع كيلوغرام من لحم
- الغنم المفروم
- ثلاث حبات من البصل
- مفرومة ناعماً
- أربع ملاعق كبيرة من
- سمّن نباتي
- حزمة من البقدونس
- مفرومة ناعماً
- ملح وفلفل بحسب
- الرغبة

التحضير

ينخل الدقيق والملح ويحفر في وسطه ويصب عصير الليمون
والبيض في الحفرة. يُعجن الكل براحة اليد حتى يتماسك
العجين ثم يغطى بقطعة قماش رطبة ويترك ليرتاح.
يُعجن من جديد ويقطّع الى عشرة اقسام ينثر عليها
النشاء. يبق كل قسم بشويك على شكل اقراص، يُسلق كل
قرص بالماء مدة دقيقتين ثم يجفّف فوق قطعة قماش.
يخلط الجبن مع البقدونس وبيضتين وجوز الطيب والملح
والسمّن. يدهن طبق الفرن بالزيت وتُخفق بيضتان مع اللبن.
ترتّب خمسة اقراص بدءاً بالقرص الكبير ويدهن ما بينها
بالزبدة ثم يوزع عليها خليط الجبن. تغطى بباقي اقراص
العجين المسلوقة وتُدهن المساحة الفاصلة بين كل قرص وآخر
بقليل من الزبدة. يدهن السطح بالزبدة ويصب مزيج اللبن
والبيض. يُخبز في فرن ساخن حتى يحمرّ.
يمكن حشو الـ «سوبري» بخليط اللحم المقلي بالسمّن.

البقدونس مثير للشهية ويستخدم كمسكّن للألم وكعلاج لحالات التهاب الكبد
البسيطة. يمزج عصير البقدونس مع اللبن، فيساعد على إيقاف استئصال
الاصابة باليرقان اذا كانت في بدايتها.
البقدونس الافرنجي يزيل آثار لسعات الحشرات. تسحق اوراق هذا النوع من
البقدونس وتضاف الى الخل والملح فتساعد على التئام الجروح.







سيجارا بوريي

Cegara Beurayeh

فطائر محشوة باللحم المفروم والبقدونس والجرجير. تقدّم
مقلية الى جانب سلطة الخضّر.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: نصف
ساعة.

التحضير

يوضع الدقيق في وعاء. يُحفر في وسطه ويوضع الملح والماء
والبيضّة والسمن في الحفرة. يُعجن الكل جيّداً باليدين حتى
تتشكّل عجينة متماسكة.
يُقسّم العجين الى خمسة اقسام. يُدهن كل قسم بالزيت
ويترك مدة ربع ساعة حتى يرتاح.
يُقلى اللحم مع الجرجير والبصل والبقدونس في السمن مدة
ربع ساعة حتى ينضج. يُقطع كل قسم من العجين الى اربعة
اقسام اخرى متساوية.
يُبرق كل قسم ويوضع الحشو في وسطه ثم يُلف على شكل
سجائر.
يُسخن الزيت جيّداً. تُقل في لفائف العجين على نار
متوسطة. تُقلب حتى تحمّر من الجهتين. تُقدّم ساخنة أو
باردة.

المقادير

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| ○ ثلاث كؤوس من الدقيق | ○ نصف كاس من زيت |
| ○ نصف كاس من الماء | ○ نباتي |
| ○ بيضة | ○ ملعقتان صغيرتان من |
| ○ خمس ملاعق كبيرة من | ○ الملح |
| ○ سمن نباتي | |
| _____ مقادير الحشو _____ | |
| ○ ملعقة كبيرة من سمن | ○ بصلة مفرومة ناعماً |
| ○ نباتي | ○ نصف كيلوغرام من لحم |
| ○ نصف حزمة من | ○ الغنم المفروم |
| ○ البقدونس مفروم ناعماً | ○ كاس ونصف من زيت |
| ○ حزمة من الجرجير | ○ نباتي |
| ○ مفرومة ناعماً | |

طَبَق رَئِيسِي

ارموط كيباييه

Armout Kebabeh

طبق من لحم الغنم والعجل المحشو بالبطاطا أو الباذنجان.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة.

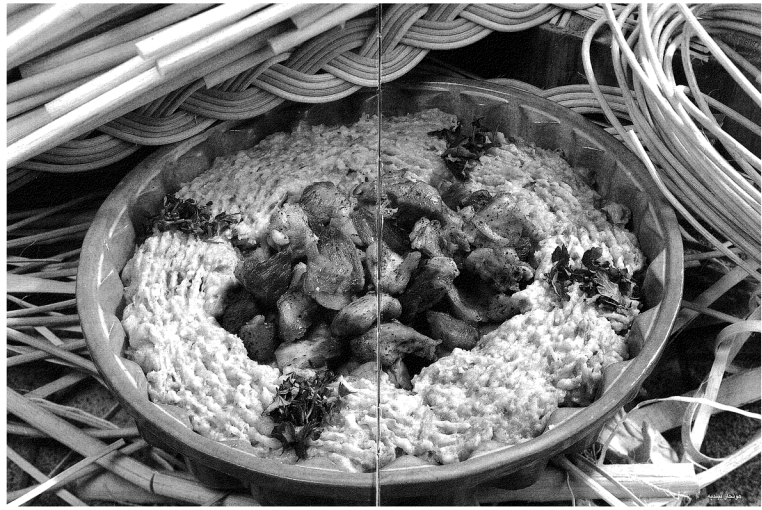
المقادير

- | | |
|--|----------------------------|
| ○ كيلو غرام من لحم الغنم والعجل (الكباب) | ○ حبة من الفليفلة الخضراء |
| ○ كيلو غرام ونصف من الباذنجان الصغير | ○ بصلة كبيرة مفرومة ناعماً |
| ○ بيضتان | ○ ملعقتان كبيرتان من السمن |
| ○ ملعقتان كبيرتان من الكعك المدقوق | ○ ملح و بهار بحسب الرغبة |
| ○ كأسان من عصير الطماطم | ○ ماء ساخن |

التحضير

يقشر الباذنجان مع مراعاة عدم نزع رأسه. يقلى بالسمن حتى يصير زهري اللون.
يمكن الاستعاضة عن الباذنجان بالبطاطا المقشرة والمقسمة الى شرائح طويلة. يخلط اللحم مع البيض والملح والبهار والكعك المدقوق ونصف كمية البصل.
تغطى كل قطعة من قطع الباذنجان أو البطاطا بخليط اللحم، مع ابقاء الرأس ظاهراً. تقلى بالسمن وترتب في وعاء ويضاف اليها عصير الطماطم والماء والفليفلة وما تبقى من البصل وتترك حتى تنضج.





هونجار بينديه

Hongar Bende

التحضير

يُقطع اللحم الى شرائح صغيرة. يقلى بملعقة كبيرة من الزبدة في مقلاة حتى يحمّر. يرفع ويترك جانباً. يقلى البصل ثم تضاف الطماطم والملح واللحم وصلصة الطماطم المكثفة والماء. تغطى المقلاة ويطهى الكلى على نار خفيفة حتى ينضج. يشوى الباذنجان. يقشر ويهرس. يضاف اليه الدقيق ونصف ملعقة كبيرة من الزبدة. يخلط الكلى جيداً. يصب اللبن ويثّر الجبن المبشور. يحرك الخليط ويوزّع على اللحم. يُقدّم الطبق ساخناً.

ان الفشار المستعملة في صناعة صلصة الطماطم المكثفة (رب) يجب ان تكون مكتملة النضج. ويعتمد بعض المصانع الى اضافة الفيتامين سيء المصنّع الى الصلصة المكثفة لتحاشي نقصه الناشئ عن تعرّضها للهواء.

طبق من اللحم بالطماطم صلصته المكوّنة من الباذنجان واللبن الزبادي تكسبه مذاقاً لذيذاً. يقدم مغلى بالصلصة المحضّرة.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: أربعون دقيقة. مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- نصف كيلوغرام من لحم الغنم
- ثلاثة أرباع كيلوغرام من الباذنجان
- ملعقة كبيرة ونصف من الزبدة
- حبة من الطماطم مفرومة
- ملح بحسب الرغبة
- بصلتان مفرومتان
- ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (رب)
- كأس ونصف من الماء
- ملعقتان كبيرتان من الدقيق
- كأس ونصف من اللبن الزبادي
- نصف كأس من جبن القشقوان المبشور

الي باشا كيبابه

Ali Bacha Kebabeh

التحضير

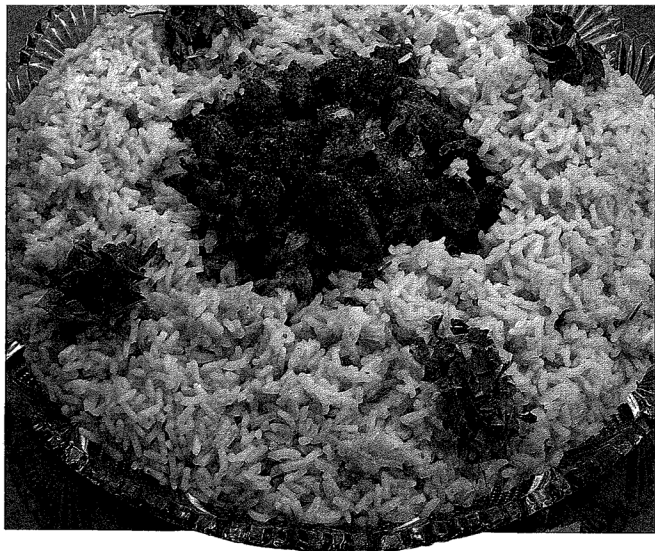
يقطّع اللحم الى قطع صغيرة. تسخن ملعقة كبيرة من الزبدة في وعاء يقلى فيه اللحم المقطّع. يغمّ اللحم بالماء ويترك على النار حتى ينضج. يقطع البصل الى حلقات ويقلى بالزيت الساخن حتى يذبل، على نار خفيفة. ينثر عليه الملح والبهار. تقشّر الطماطم وتفرم ناعماً ثم تضاف الى البصل. يقلى الكلى مدة خمس دقائق. يصب قليل من الماء. يتابع الطهو حتى يتبخّر الماء، فيوضع البقدونس المفروم ناعماً. يحرك الكلى جيداً. يرفع الخليط عن النار ويترك ليبرد. يدهن طرف العجين بالزبدة. توزع كمية من الخليط على العجين. يغطى طرف العجين المدهون بالطرف غير المدهون. تلتف اطرافه وتجنّب الى الوسط ليتخذ شكل ظرف. تحضر الرقائق الاخرى بالطريقة نفسها. ترتب الفطائر في صينية مدهونة بالزبدة. تدخل الى فرن حرارته ٢٢٥ درجة مئوية مدة عشر دقائق حتى يحمر سطحها.

فطائر محشوة باللحم والطماطم والبقدونس. صنف لذيذ الطعم، يتطلب دقة في التحضير. يُقدّم الى جانب اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: اثنا عشر. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: عشر دقائق.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم
- نصف كيلوغرام من البصل
- حبتان من الطماطم
- حزمة من البقدونس
- مفرومة ناعماً
- نصف كأس من الزيت
- ملعقتان كبيرتان من الزبدة
- اثنتا عشرة قطعة من رقائق العجين
- ملح وبهار اسود
- بحسب الرغبة



تاس كيبابه

Tass Kebabeh

طبق من اللحم بالطماطم والبصل. لذيذ الطعم وشهي. يقدم مع الارز الى جانب سلطة الخس.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: اربعون دقيقة، مدة الطهو: ساعة ونصف.

التحضير

يُقَطَّع اللحم الى شرائح صغيرة. يُسَخَّن السمن في وعاء ويُقَلَّى فيه اللحم ثم يُرفع. يفرم البصل ويُقَلَّى في الوعاء نفسه. تضاف اليه الطماطم واللحم ورشة من الملح والبهار. يَقلَّب الكل جيداً. يُوزَع الخليط في صينية. يصب الماء ويُتابع الطهو على نار خفيفة حتى ينضج اللحم. يُنقع الارز في الماء المالح. يصفى ويوزع في الصينية على جوانب اللحم. يُترك على النار حتى ينضج الارز. يُقدَّم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم
- ثلاث ملاعق كبيرة من السمن
- ثلاث حبات من البصل
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- حبتان من الطماطم
- مقشرة ومفرومة
- نصف كاس من الارز
- كاسان ونصف من الماء
- نصف كاس من الماء المالح

شيش كيبابه

Shysh Kebabeh

لحم مشوي مع الباذنجان والطماطم. يؤكل مع التبولة وسلطة
السماق والبصل.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: عشرون دقيقة، مدة
الطهو: عشرون دقيقة، مدة النقع: ساعتان.

التحضير

يُقطع اللحم الى مكعبات متوسطة الحجم. يضاف اليها
الزيت والملح والبهار. تُفَرَم البصلُ وتُنَقَّع مع اللحم مدة
ساعتين.
يُقطع الباذنجان الى حلقات متوسطة الحجم. وتقطع
الطماطم الى اربع قطع.
يُشك اللحم مع الباذنجان والطماطم في اسياخ الشبي.
يُشوى الكل على الفحم ويُقلب من وقت الى آخر حتى
ينضج اللحم والباذنجان. يُقدم الكباب داخل اربعة الخبز.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم
- بصله
- ثلاث ملاعق كبيرة من
- الزيت
- ثلاث حبات من الطماطم
- كيلوغرام ونصف من
- الباذنجان
- ملح و بهار بحسب
- الرغبة

افشين كيبابه

Afsheen Kebabeh

طبق من اللحم بصلصة اللبن الزبادي والبيض وعصير
الليمون. يؤكل ساخناً بعد اخراجه من الفرن.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشرون دقيقة، مدة
الطهو: ساعة.

التحضير

يسلق اللحم في الماء المضاف اليه نصف ملعقة صغيرة من
الملح على نار متوسطة حتى ينضج.
يرفع اللحم من الماء ويرتب في صينية. تذوّب الزبدة وتوزّع
على اللحم. تدخل الصينية الى فرن حرارته ٣٢٥ درجة مئوية.
يمزج اللبن مع البيض والقلقل وملعقة من الملح وعصير
الليمون.
يوزّع المزيج فوق قطع اللحم ويعاد ادخال الطبق الى الفرن
حتى ينضج اللحم. يُقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم
- مع عظمه
- نصف كيلوغرام من
- اللبن الزبادي
- خمس بيضات
- ثلاث ملاعق كبيرة من
- الزبدة
- عصير نصف ليمونة
- حامضة
- ملعقة صغيرة ونصف
- من الملح
- ملعقتان صغيرتان من
- القلقل الاسود
- كاسلن من الماء

ان اعداد اللبن الرائب (الزبادي) يتم بتخمير اللبن بالـ«روبة» والـ«روبة»
خميرة خاصة تحتوي على مادة تمتص السكر الموجود في اللبن فتحوله الى
«حمض اللبن» وتجعل طعمه مائلاً الى الحموضة.
يحتوي اللبن الرائب على العديد من الفيتامينات ويعتبر مطهراً ممتازاً للأمعاء،
ويسهل عملية الهضم.







كازان كيبييه

Kazan Kebabeh

بالذئجان محشو باللحم والبصل. صنف لذيق الطعم ومغذ.

يقدم مزيناً بشرائح الفليفلة الخضراء.

عدد الاشخاص: ثلاثة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: خمس واربعون دقيقة، مدة النقع: ساعتان.

المقادير

- | | |
|--|---|
| ○ ست حبات من الباذنجان متوسطة الحجم | ○ حبة من الفليفلة الخضراء مقطعة الى شرائح |
| ○ ثلاث حبات من الطماطم مقطعة الى حلقات | ○ نصف ملعقة صغيرة من الفلفل الاسود |
| ○ نصف كيلوغرام من اللحم المفروم ناعماً | ○ نصف ملعقة صغيرة من الملح |
| ○ بصلة مفرومة ناعماً | ○ ملعقتان كبيرتان من السمك |
| ○ كاس من الماء | |

التحضير

يُقشر الباذنجان، يُشق عرضياً بسكين وينقع في الماء مدة ساعتين.

يُخلط البصل المفروم مع اللحم والملح والفلفل.

يُحشى الباذنجان بخليط اللحم ويرتب في وعاء ويغلى بحلقات الطماطم. تُوزع شرائح الفليفلة على سطحه. يصب الماء والسمك ويغلى الوعاء.

يُطهى الباذنجان على نار خفيفة مدة ثلاثة ارباع الساعة. يُقدم الطبق ساخناً.

شوبان كيبييه

Shoban Kebabeh

التحضير

طبق رئيسي غني باللحم والخضر. يقدم مزيناً بالبقدونس والجرجير المفروم.

عدد الاشخاص: ستة، مدة التحضير: اربعون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|---|---|
| ○ كيلوغرام من لحم الغنم مقطع الى مكعبات | ○ ملعقتان كبيرتان من اوراق الجرجير المفرومة |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من الزبدة | ○ كاسان من الماء |
| ○ ثلاث حبات من الطماطم مفرومة | ○ اربع حبات من البطاطا |
| ○ عشرة فصوص من الثوم مفشرة | ○ خمس وعشرون حبة صغيرة من البصل |
| ○ حزمة من البقدونس | ○ ملح بحسب الرغبة |

تسخن الزبدة في وعاء على نار متوسطة ويقل فيها البصل المقشر والثوم والطماطم. ينثر الملح. يُغلى الكل حتى يتبخر المرق. تقشر البطاطا، تقطع وتضاف مع اللحم الى الوعاء ثم يصب الماء. يغطى الوعاء ويترك الخليط على نار متوسطة مدة نصف ساعة حتى ينضج. يضاف الجرجير والبقدونس. يقدم الطبق ساخناً.

للخضر فائدة غذائية كبرى، لاحتوائها مواداً مغذية واخرى واقية من الامراض وثلاثة علاجية. وبعض الخضر يكسب الطعام نكهة مقبلة.

شيش كيفته

Shysh : Kefteh

صنف شهير عالمياً. يعرف في معظم البلاد العربية بالكفتة المشوية. يؤكل مع الفجل وسلطة البصل والسمّاق.
عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: خمس عشرة دقيقة. مدة الطهو: عشرون دقيقة.

المقادير

التحضير

يُفرم اللحم ناعماً. يخلط مع البصل والبقدونس والبيض والملح والبهار الأسود حتى يتماسك الخليط. يُقسم الخليط باليد إلى قطع متوسطة الحجم. تشك القطع في أسياخ الشيش وتنشوى على الفحم مع التقليب حتى تحمر من الجهتين. يُقدّم الكباب ساخناً إلى جانب السلطة.

- ثلاثة أرباع كيلوغرام من لحم الغنم
- حبتان من البصل مفرومتان
- بيضة
- ملح وبهار أسود بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم



باتليجان كيفتسيه

Batlyjan Keftaseh

باتنجان بالصلمصة البيضاء مع الجبن والبقدونس. صنف مغز وشهي.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: اربعون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من الباذنجان
- كاس من جبن اصفر
- مبشور
- كاس من الدقيق
- كاس من زيت نباتي
- للقلي
- حزمة من البقدونس
- مفرومة
- ثلاث بيضات
- ثلاث ملاعق كبيرة من الزبدة
- كاسان من اللبن (الحليب)
- عصير ليمونة حلوضة
- ملح بحسب الرغبة

التحضير

يشوى الباذنجان على نار قوية ثم يقشر. يصب فوقه عصير الليمون ويترك جانباً. يقلى الدقيق بالزبدة على نار خفيفة. يصب فوقه اللبن الساخن مع التحريك المستمر. يضاف اليه الجبن والملح والبقدونس والباذنجان المصفى والبيض. يخلط الكل جيداً. يترك ليرتاح. يقسم الخليط الى قطع مستطيلة. تقلي في الزيت وتقدم.

اشلي كيفته

Ashly Keftah

قطع من اللحم محشوة. تقدم مسلوقة او مقليه. تؤكل مع السلطة والبطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- نصف كيلوغرام من اللحم البقر (الخالي من الدهن) المفروم ناعماً
- نصف كاس من البرغل
- لمعلقين كبيرتين من الدقيق
- نصف كيلوغرام من لحم الغنم المفروم
- ثلاث حببات من البصل مفرومة
- كاس ونصف من السمن
- كاسان من الجوز المطحون
- ملح وفلفل اسود بحسب الرغبة
- بيضة

التحضير

يقلى لحم الغنم المفروم مع البصل في لمعلقين كبيرتين من السمن على نار متوسطة حتى ينضج اللحم. يضاف الفلفل

الاسود والملح والجوز. يترك الحشو حتى يبرد ويدخل الى التلاجة. يخلط باقي اللحم مع البرغل والدقيق والبيض ويعجن باليد حتى تتكون عجينة من البرغل واللحم متماسكة، متلاحمة ولزجة. يُترك ليرتاح ثم يقسم الى قطع بحجم حبة الجوز. تجوف وتحشى بملعقة كبيرة من الحشو المحضر ثم تعطى شكلاً بيضوياً مع تدويرها بالأصابع المبلولة بالماء البارد.

تسلق في الماء المالح مع قليل من عصير الليمون الحامض او تقلى بالسمن المتبقّي. تقدم قطع اللحم ساخنة.

شي كيفته

Shee Kefteh

صنف من الكبة بالطماطم والبقدونس. يقدّم على شكل كرات مزينة بالزيتون والتغناغ الاخضر.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة.

المقادير

- كاسان ونصف من البرغل الناعم
- كاسان من لحم البقر المفروم ناعماً (هبر)
- حزمة من البقدونس مفرومة ناعماً
- حبتان من الطماطم مسحوق الفليفلة الحمراء بحسب الرغبة
- بضع اوراق من الخس ملح بحسب الرغبة

التحضير

تقشر الطماطم، يزال منها البذر وتقدم ناعماً. ينثر عليها الملح والبقدونس ومسحوق الفليفلة الحمراء ويحرك الكل جيداً. يضاف اللحم المفروم الى الخليط ثم البرغل تدريجاً. يعجن الكل حتى تتماسك الكبة. تقطّع الى اقسام صغيرة. تؤدّع على اوراق الخس وتقدم.

تورك كيفتسيه

Turk Keftese

طبق من اللحم المفروم مع الدهن ولب الخبز الافرنجي. يؤكل مع البطاطا المقلية والسلطة.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: عشرون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم والعجل المفروم ناعماً
- ملعقتان كبيرتان من الدهن المطحون ناعماً
- لبّ قطعة من الخبز الافرنجي
- بصلة كبيرة مبشورة
- نصف ملعقة صغيرة من ملح
- نصف ملعقة صغيرة من الفلفل الاسود
- ملعقة صغيرة من القرقة
- ملعقتان كبيرتان من الصنوبر
- ملعقة كبيرة من السن

التحضير

يخلط اللحم المفروم مع الدهن ولبّ الخبز والبصلة المبشورة والملح والفلفل والقرقة خلطاً جيداً.
يقسم خليط اللحم الى قطع متوسطة الحجم باليدين

المبولتين بالماء حتى لا يلتصق بها اللحم. تجوّف كل قطعة من اللحم وتحشى بقليل من الصنوبر وتغلّق، وتعلّى شكلاً متطاولاً.
تقلي قطع اللحم المشوية بالسمن حتى تحمرّ، ثم توضع في الوعاء مع ربع كأس من الماء وتترك على نار خفيفة مدّة نصف ساعة حتى تنضج.
تؤكل ساخنة مع البطاطا المقلية والسلطة.

الخس من اهم النباتات، ولاوراقه قيمة غذائية عالية شرط ان تُستهلك طازجة. بدأت زراعة الخس في منطقة البحر الابيض المتوسط قبل نحو الف سنة، اما في اوروبا فقد بدأت زراعته في القرن السادس عشر. هناك العديد من اصناف الخس التي تختلف عن بعضها بالشكل والحجم واللون وطول مدة النمو.



كادن بودو كفتة

Kaden Boudou Kefiah

طبق تركي شعبي. يحوي اللحم والارز والبيض. يقدم بشكل كرات مقلية مع الحساء او السلطة.

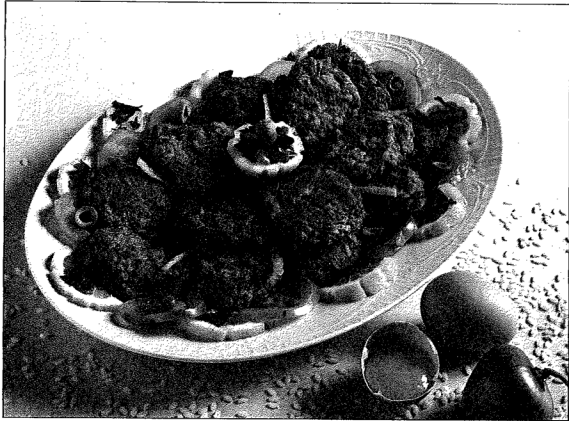
عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: خمس واربعون دقيقة.
مدة الطهو: عشرون دقيقة.

التحضير

يُقلى البصل بالزبدة حتى يذبل. يضاف اليه الارز ويقلى جيداً. ثم يصب الماء وينثر فوقه الملح والبهار. يترك الخليط على النار حتى ينضج. يقلل اللحم من دون زبدة او زيت. يضاف اليه خليط الارز وبيضتان. يخلط الكل جيداً. يقسم الى كرات متوسطة الحجم. تخفق البيضتان الاخرتان وتغمس فيهما الكرات ثم تقلى في الزيت.
يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- ثلاثة ارباع كيلو غرام من اللحم المفروم
- حبتان من البصل مفرومتان
- ملعقتان كبيرتان من الزبدة
- نصف كاس من الارز
- اربع بيضات
- كاس ونصف من الماء
- كاس من زيت الزيتون
- ملح وبهار بحسب الرغبة



سالشاليه كيفته

Salshaleh Keftah

من الأطباق الشهيرة. يؤكل في معظم البلدان العربية والأجنبية. يمكن تقديمه مع شرائح البطاطا المقلية.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشرون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

○ نصف كيلو غرام من اللحم المفروم	○ نصف حزمة من البقدونس
○ بصلة مفرومة	○ ملح وبهار حريف
○ كاس من الأرز المسلوق	○ بحسب الرغبة
○ ملعقة كبيرة من سمن نباتي	○ ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (رب)
○ ثلاث كؤوس من الماء	

التحضير

يخلط اللحم مع البصل والأرز والبقدونس المفروم والملح والبهار الحريف. يقسم الخليط الى دوائر تضغط باليد وترتب في صينية. يصب فوقها الماء الممزوج بصلصة الطماطم المكثفة والسمن. تغطى الصينية ويطهى الخليط على نار متوسطة مدة نصف ساعة حتى ينضج. يقدم الطبق ساخناً.

بطاطيس كيفتسيه

Batates Keftaseh

كرات من البطاطا بالبيض والجبن والكك. تقدّم مقلية الى جانب الحساء.
عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: عشرون دقيقة.

المقادير

○ نصف كيلو غرام من البطاطا	○ كعك مطحون بحسب الحلجة
○ كاس من جبن القشقوان المبشور	○ ملح وبهار حريف
○ ملعقة كبيرة من النشاء	○ بحسب الرغبة
○ بيضتان	○ كاس من زيت الزيتون

التحضير

تسلق البطاطا. تقشر وتهرس جيداً. يضاف اليها الملح والبهار الحريف والبيض والنشاء والجبن المبشور. يخلط الكل جيداً.
يقسم المزيج الى كرات صغيرة تغمس في الكك المطحون ثم تقلى في زيت الزيتون وتقدم.

يرى ان مستعمري اميركا الجنوبية بحثوا عما يسدون به رمقهم. فلم يجدوا سوى جذور ذات لون بني، وحين تناولوها ادركوا ان طعمها لنذير. في ما بعد تبين لهم ان هؤلاء السكان الوطنيين يقتاتون دائماً بتلك الجذور ويطلقون عليها اسم «باريا». وما لبث المستعمرون الاسبان ان سمّوها «بطاطا».



باهجيفان كيبابيه

Bahjevan Kebabeh

طبق من اللحم غني جداً بأنواع الخضر المغذية. يُقدّم بعد تزيينه بالجرجير المفروم.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمسون دقيقة.

المقادير

○ كيلوغرام من لحم الغنم	○ كاسان من الكوسا
○ اربع ملاعق كبيرة من السمّن	○ المقطعة
○ كاس من الماء	○ حزمة من الجرجير
○ كاس ونصف من اللوبياء الطازجة	○ مفرومة
○ المقطعة	○ ثلاث حبات من البصل
○ ثلاث حبات من الطماطم	○ مفرومة ناعماً
○ حبتان من الفليفلة	○ نصف كاس من حب البازلاء
○ الخضراء مفرومتان	○ ملح وبهار بحسب الرغبة

التحضير

يُقطع اللحم ويحمر بالسمّن في وعاء على نار متوسطة. يُضاف اليه البصل ويُقلّب حتى يذبل. تقشر الطماطم. يُزال البزر وتقطع الى قطع متوسطة الحجم. تضاف الى اللحم مع اللوبياء والفليفلة والملح والبهار والماء.
يُترك الوعاء المغطى على نار متوسطة ثم تخفف النار حتى يقارب اللحم النضج. تضاف الكوسا والبازلاء ويتابع الطهو مدة ربع ساعة مع التقليب من وقت الى آخر.
يُصبّ الخليط في طبق عميق. يزيّن بالجرجير المفروم. يُقدّم الطبق ساخناً.

كاجت كيبابيه

Kajett Kebabeh

طبق من اللحم والخضر. صنف لذيق الطعم، شهى الشكل.
يقدم مزيناً بحلقات الطماطم والفليفلة الخضراء.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة وعشرون دقيقة.

المقادير

○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من لحم الغنم	○ حبتان من الفليفلة
○ كاس من حب البازلاء	○ الخضراء
○ كاس من الجزر المقطع	○ حبتان من الطماطم
○ كاس من الكوسا	○ ملح وفلفل اسود
○ المقطعة	○ بحسب الرغبة
○ كاس من البطاطا	○ لمعلقتان كبيرتان من الزبدة
○ المقطعة	

التحضير

يُقطع اللحم. تسخّن الزبدة في وعاء ويقلى فيها اللحم. يضاف اليه الجزر والكوسا والبطاطا والبازلاء. ينثر الملح والفلفل الاسود. يترك الخليط على نار خفيفة مدة ثلاثة ارباع الساعة. يقسم الخليط الى خمسة اقسام ويوضع كل قسم في ورقة المينيوم. تقطع الطماطم والفليفلة الى حلقات وتوزّع على كل قسم. تلتف اطراف الورقة وتُصق ببعضها حتى تغطي الحشو. يدخل الطبق الى فرن متوسط الحرارة حتى ينضج. يقدم ساخناً.

يَخْنَه طاويو

Yakhneh Taweyou

طبق من الدجاج بالجوز والفليفلة الحمراء والكعك المدقوق.

يقدم الى جانب الارز.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة

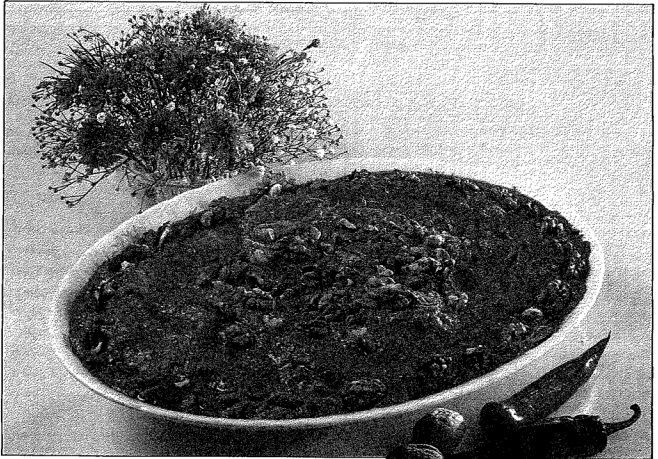
الطهو: اربعون دقيقة.

المقادير

- دجاجة مسلوقة مقطّعة
- كاسان من قلوب الجوز
- سبع حبات من الفليفلة
- الحمراء البليسة وغير
- الحريفة (غير الحرّة)
- ثلاث ملاعق كبيرة من
- الكعك المدقوق
- خمسة فصوص من
- الثوم منقوقة
- ملعقة كبيرة من الكزبرة
- البليسة
- كاس ونصف من مرق
- الدجاج
- قليل من الماء الساخن
- ملعقة كبيرة من السمن
- عصير ليمون حامض
- وملح وبهار بحسب
- الرغبة

التحضير

تنقع حبات الفليفلة بالماء وتصفى جيداً. يطحن الجوز والفليفلة والكعك جيداً. يضاف مرق الدجاج البارد والملح والبهار الى خليط الفليفلة. يُقلى الثوم مع الكزبرة بالسمن قليلاً. يضاف اليهما خليط الفليفلة والكعك والجوز. يقلّب الكلّ حتى يتجانس. تضاف قطع الدجاج الى الوعاء. يصب فوقها الماء ويترك على نار خفيفة حتى تغلي. يضاف عصير الليمون والملح بحسب الحاجة. يتابع الطهو على نار خفيفة مدة ربع ساعة. يقدم الطبق ساخناً.



شوكس طاويو

Sharkass Taweyou

دجاج بصلصة الفليفلة والكك والجوز. من الاطباق التركية الشهيرة. يقدم بارداً.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ساعة ونصف.

المقادير

- سبع حبات من الفليفلة
- الكك المدقوق
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الجوز
- ملح صغيرة من الملح
- ثلاث ملاعق كبيرة من الكك المدقوق
- كاسان من مرق الدجاج
- البارد
- دجاجة مسلوقة

التحضير

تغسل الفليفلة بالماء الجاري وتطحن مع نصف كمية الجوز والكك. يقسم الخليط الى ثلاثة اقسام. تقسم نصف كمية

الجوز المتبقية الى ثلاثة اقسام، يخلط كل منها مع قسم من خليط الفليفلة والجوز والكك ويعاد طحنها مع الاحتفاظ بدهن الجوز. تخلط الاقسام ثم يعاد طحنها مرتين مع الملح. يُضاف مرق الدجاج البارد الى الخليط. (لأن المرق الساخن يحمض). يُجَرَّد لحم الدجاج من العظام ويقطع لحم الصدر ناعماً ويقطع باقي لحم الدجاج الى قطع صغيرة. يحتفظ بصدر الدجاجة المقطع ويخلط ما تبقى من الدجاج مع الصلصة. يُصب خليط الدجاج والصلصة في طبق التقديم. يُزين بصدر الدجاجة والجوز وينتقب السطح نقوياً عديدة. يُصب فيها دهن الجوز. يقدم الطبق بارداً.

بيليك سيبريلي جيفيش

Belek Syberily Gevesh

من أشهر الاطباق التركية الرئيسية. غني بلحم الدجاج وأنواع الخضر المغذية. يعتبر غذاء كاملاً.

عدد الأشخاص: عشرة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ساعتين.

المقادير

- ثلاث دجاجة صغيرة مقطعة
- ثلاث ملاعق كبيرة من سمن نباتي
- اربع ملاعق كبيرة من الزبدة
- حبتان من البصل
- كاس من البامياء
- حبتان صغيرتان من الباذنجان
- ملح بحسب الرغبة
- كاسان ونصف من اللوبياء (الفاصولياء الخضراء) المقطعة
- حبة من الكوسا
- متوسط الحجم
- حبتان كبيرتان من الطماطم مقطعتان
- اربع حبات من الفليفلة
- الخضراء مقطعة
- كاسان من الماء

التحضير

تُنظف اللوبياء وتُنزَع خيوطها الجانبية. يقشر الباذنجان ويقطع. تنزع الأطراف العليا للبامياء والكوسا. تقطع الكوسا وتنقع البامياء في الماء. تقلى اللوبياء بالزبدة والسمن وترفع عن النار. يقلى الباذنجان ثم يقلى الدجاج مدة ثلث ساعة حتى يحمّر. ترتب اللوبياء في طبق من الفخار. تغطي بقطع الكوسا والبامياء والباذنجان وحلقات البصل والفليفلة الخضراء ولحم الدجاج والطماطم. ينثر الملح ويوزع السمن والزبدة المتبقية من القلي على سطح الطبق. يغطى الطبق ويدخل الى فرن متوسط الحرارة مدة ساعتين. يقدم الطبق ساخناً.

شيش طاويزو

Shysh Taweyou

قطع من الدجاج مشوية على الفحم. تؤكل مع صلصة الثوم والسلطة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ثلاث ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة، مدة النقع: ثلاث ساعات.

المقادير

- خمسة صدور دجاج
- نصف كاس من زيت الزيتون
- ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ)
- ملح وبهار وفلفل احمر حريّف بحسب الرغبة
- كاس من عصير الطماطم
- صلصة الثوم
- راس من الثوم مقشّر
- ومذقوق
- نصف كاس من زيت الزيتون
- عصير ليمون حامض
- بحسب الرغبة

التحضير

يُخلط الثوم مع الملح والبهار والفلفل الاحمر وعصير الطماطم والليمون وصلصة الطماطم والزيت (الصلصة الحريفة).
تضاف صدور الدجاج الى الصلصة الحريفة (الحرة) ويترك منقوعة فيها مدة ثلاث ساعات.
يخلط الثوم وعصير الليمون ويضاف اليهما زيت الزيتون تدريجاً مع الخلط المستمر حتى تشتد الصلصة (صلصة الثوم).
تشك قطع الدجاج في اسياخ الشوي وتشوى على الفحم حتى تنضج. تقدّم مع صلصة الثوم.



تيرياكلى باليك

Teryakly: Balik

التحضير

تُقطع البصلة الى اربعة اقسام.
تُغسل حبات البطاطا واوراق الكرفس جيداً.
تُسلق حبات البطاطا مع البصل والكرفس في الماء المملح حتى تنضج. ترفع البطاطا من الوعاء ويُقشر ثم تقطع الى احجام متوسطة وتحفظ جانباً.
يُنظف السمك ويقسم الى اربع شرائح، يضاف مع البهار الى الوعاء الذي سلقت فيه البطاطا. يُترك على النار حتى ينضج.
يُرتب السمك في طبق التقديم وتوزع حوله قطع البطاطا والبصل والكرفس ثم يصب عصير الليمون.
تذوّب الزبدة على نار خفيفة وتُصب على سطح شرائح السمك. يزيّن الطبق بالبقدونس ويقدم ساخناً.

طبق من السمك مع الخضر المسلوقة. يقدم مزيناً بالبقدونس.
يؤكل ساخناً.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: ساعة ونصف، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- سمكة تزن كيلوغراماً
- نصف كيلوغرام من البطاطا
- بصلة
- كاس من الزبدة
- عصير ليمونة حلوة
- اوراق من الكرفس
- حزمة من البقدونس
- مفرومة
- ملح وبهار بحسب الرغبة

باليك بيلاكيسيه

Balik Pelakessih

تُدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة (٢٠٠ درجة مئوية) وتترك مدة نصف ساعة حتى ينضج السمك.
يزيّن الطبق بحلقات من الليمون ويقدم ساخناً.

طبق من السمك بالبصل والطماطم. يزيّن بحلقات الليمون.
يؤكل ساخناً.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من السمك
- كاس من زيت نباتي
- حبتان من البصل
- حبتان من الطماطم
- كاس من الماء
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- حلقات من الليمون
- الحامض للتزيين

يشكل السمك الطعام الرئيسي لعدد كبير من البشر. يتفوق السمك على اللحم بكونه مصدراً ممتازاً من مصادر البروتين، ويُنصح به الذين لا يستطيعون تناول اللحوم. السمك غني بالمواد الدهنية التي تختلف نسبتها باختلاف انواعه. ويمتاز دهن السمك عن دهن اللحم بأنه اسهل هضماً، بفضل مادة اليود الموجودة فيه والتي تسهل على العصارة البكرياسية مهمة امتصاصه.

يستعمل السمك بطرق عديدة، فيؤكل طازجاً او معلباً او مجففاً او مدخناً. وتناول السمك الطازج هو الافضل من الناحية الغذائية.

ينظف السمك ويقطع الى شرائح متوسطة الحجم.
يقطع البصل والطماطم على شكل حلقات.
يُرتب السمك في صينية. يغطي بحلقات البصل والطماطم ويضاف اليه الزيت والماء والملح والبهار.

التحضير





اتلي لاهانا دولماسيه

Atly Lahana Dolmaseh

ملفوف محشو باللحم والتوابل. يؤكل مع اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: أربعون دقيقة.

التحضير

تسلق أوراق الملفوف مع ملعقتين صغيرتين من الملح. تنزع منها الضلوع وتقطع الأوراق إلى مربعات كبيرة الحجم. يفرم البصل ويقلى بملعقتين كبيرتين من الزيت. يضاف إليه الأرز ويترك مدة عشر دقائق على نار خفيفة. يضاف اللحم والملح والبهار والفليفلة الحمراء المطحونة. يقلى الخليط ثم يرفع عن النار ويوزع منه على كل مربع من الملفوف. تلف المربعات على شكل أصابع. يرتب الملفوف في وعاء عميق وتضاف إليه الزبدة المتبقية وثلاث كؤوس من الماء الممزوج بصلصة الطماطم. يغطى الوعاء ويترك على نار متوسطة حتى يغلي المرق، تخفف النار حتى يتم النضج. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|--|--|
| ○ نصف كيلوغرام من اللحم المفروم | ○ كيلوغرام ونصف من الملفوف |
| ○ أربع ملاعق كبيرة من الزبدة | ○ ثلاث كؤوس من الماء |
| ○ ثلاث حببات كبيرة من البصل | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ كأس من الأرز | ○ ربع ملعقة صغيرة من الفليفلة الحمراء المطحونة |
| ○ ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (رب) | |

باتليجان موساكا

Batlyjan Mousaka

طبق من الباذنجان باللحم والطماطم والبصل، يقدم مزيناً بحلقات الفليفلة الخضراء.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: أربعون دقيقة، مدة الطهو: عشرين دقيقة.

التحضير

يقل البصل بملقعة كبيرة من الزبدة في وعاء، على نار متوسطة، ثم يضاف اليه اللحم ويقَلَّب مدة خمس دقائق. تضاف الطماطم ويرش الملح والبهار، يترك الخليط على نار خفيفة حتى يتبخَّر ماؤه.

يقشر الباذنجان ويقطع على شكل مكعبات. ينقع في الماء مدة نصف ساعة ثم يصفى ويجفف بقطعة قماش ويقلَّى بالزبدة المتبقية.

يرتب الباذنجان في صينية ويصب فوقه خليط اللحم. توزع الفليفلة الخضراء على سطح الصينية ويصَّب كأس ونصف من الماء. تغطى الصينية. يترك الخليط على نار خفيفة مدة عشرين دقيقة حتى ينضج. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام من الباذنجان
- ثلاث حبات من البصل
- مفرومة ناعماً
- ثلاث حبات من الطماطم
- ملح
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- كاس ونصف من الماء
- ثلاث حبات من الفليفلة الخضراء مقطعة على شكل حلقات
- مملعتان كبيرتان من الزبدة

اتلي بير دولماسيه

Atly Piper Dolmaseh

فليفلة خضراء محشوة باللحم والأرز والطماطم والجرجير. من الأطباق الرئيسية. تقدم ساخنة.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة.

ويقلَّب ثم يضاف الماء والأرز. يفرم الجرجير والطماطم ويوزع على الخليط مع الملح والبهار. يحرك الكل جيداً. تحشى الفليفلة بالخليط وترتب في صينية. يمزج كاسان من الماء مع مملعتين من الزبدة وقليل من الملح. يصب المزيج في صينية ويطهى على نار خفيفة مدة ساعة. يقدم الطبق ساخناً.

الأرز هو الغذاء الأول لنصف سكان العالم. موطنه الأصلي الهند الشرقية، وانتقل منها إلى المناطق المجاورة ثم إلى بلاد العالم كلها، فعرفته الشعوب وتفننت في طهوه وإبتكار الاصناف اللذيذة المعتمدة عليه.

المقادير

- نصف كيلوغرام من الفليفلة الخضراء
- ثلاث ملاعق كبيرة من الزبدة
- نصف كيلوغرام من اللحم المفروم
- حبتان من البصل متوسطتا الحجم
- كاسان من الأرز
- نصف حزمة من الجرجير
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- كاس من الماء
- حبة من الطماطم

التحضير

تُفسل الفليفلة وينزع بزرها. يفرم البصل ويقلَّى بملقعة كبيرة من الزبدة على نار متوسطة حتى يذبل. يقلَّى اللحم

كابوسكا

Kabouska

طبق من الملفوف باللحم والطماطم والبصل. يمكن اضافة الثوم اليه. يقدم مع اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة وعشرون دقيقة.

المقادير

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| ○ كيلوغرام ونصف | ○ حبتان من الطماطم |
| الكيلوغرام من الملفوف | ○ مفرومتان |
| ○ ثلاث حبات من البصل | ○ ملحقة صغيرة من |
| مفرومة ناعماً | مسحوق الفليفلة |
| ○ خمس ملاعق كبيرة من | الحمراء |
| سمن نباتي | ○ كاسان من الماء |
| ○ ربع كيلوغرام من لحم | ○ ملح بحسب الرغبة |
| الخروف | |

التحضير

يُغسل الملفوف ويقطع الى شرائح رقيقة. يقطع اللحم قطعاً صغيرة تقلى بالسمن. يضاف اليها البصل ومسحوق الفليفلة الحمراء والطماطم. يترك الخليط على النار مدة خمس دقائق ويضاف الملفوف مع الملح. يطهى على نار خفيفة مدة عشرين دقيقة. يصب الماء ويترك الوعاء على النار مدة ساعة. يقدم الطبق ساخناً مع اللبن الزبادي.

كارنييارك

Karneyark

بازنجان محشو باللحم والطماطم. يقدم مزيناً بشرائح الفليفلة.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

المقادير

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| ○ كيلوغرام من البازنجان | ○ خمس حبات من |
| الصغير الحجم | الفليفلة الخضراء |
| ○ مئة وخمسون غراماً من | مقطعة الى دوائر |
| اللحم المفروم | ○ ثلاث حبات من البصل |
| ○ ثلاث حبات من الطماطم | ○ كاس من الماء |
| ○ كاس من الزبدة | ○ ملح بحسب الرغبة |

يقشر البازنجان وينقع في الماء مدة نصف ساعة ثم يعصر ويقل بالزبدة حتى يذبل. يجوف البازنجان ويحشى بخليط اللحم والطماطم. يرتب في صينية وتوزع دوائر الفليفلة على سطحه ويصب فوقها كاس من الماء. يطهى البازنجان على نار خفيفة حتى ينضج. يقدم الطبق ساخناً.

البازنجان نوع من الخضار، طيب المذاق، يزرع في المناطق الجبلية والساحلية ويحتاج نموه الى مناخ معتدل.

منشأ البازنجان الاصلي الهند، وينتشر بكثرة في شرق وجنوب آسيا وفي الولايات المتحدة الامريكية.

التحضير

يغرم البصل ناعماً. يقلى بملعقتين من الزبدة في وعاء على نار متوسطة ويضاف اليه اللحم ويقلب مدة عشر دقائق. تفرم الطماطم وتضاف الى اللحم وينثر عليها الملح.





الباسان تافا

Albassan Tava

صنف من اللحم بالبيض واللبن الزبادي . لذيق الطعم ومغذي .
يؤكل ساخناً.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو:
ساعة.

التحضير

يقطع اللحم الى شرائح كبيرة. تقطع البصلة الى دوائر
وتقلى في وعاء مع اللحم من دون سمن او زيت. يصب الخليط
في صينية وينخل الى الفرن.
يخفق البيض مع الدقيق واللبن الزبادي ومرق اللحم
والمالح ويوزع على الخليط. تعاد الصينية الى الفرن حتى
ينضج اللحم.
يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم
- نصف كيلوغرام من
- اللبن الزبادي
- ثلاث بيضات
- بصلة
- نصف ملعقة كبيرة من
- الدقيق
- ملعقتان كبيرتان من
- مرق اللحم
- ملح بحسب الرغبة

كوزو كاباما

Kouzo Kabama

طبق من اللحم غني بأنواع الخضار. يعتبر غذاءً كاملاً. يقدم ساخناً.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس وأربعون دقيقة.

المقادير

- ثلاثة أرباع كيلوغرام من لحم الغنم
- ثلاث ملاعق كبيرة من سمن نباتي
- بصلة
- جزرة
- أربع أوراق من السلق
- خمسة ضلوع من البصل الأخضر
- ملعقة صغيرة من السكر الناعم
- حزمة من الجرجير مفرومة
- نصف ملعقة كبيرة من الدقيق
- ملح بحسب الرغبة
- كأس ونصف من الماء

التحضير

يغرم البصل الأخضر والبصل اليابس والجزر والصلق ويقطع اللحم ويضاف الى الخليط مع السكر والملح ثم يسكب فوق الخليط كأس من الماء. يترك على النار حتى ينضج. يمزج نصف كأس آخر من الماء مع الدقيق ويصب فوق اللحم مع التحريك. يطهى الكل مدة خمس دقائق ثم يضاف الجرجير المفروم ويقبّل الخليط. يصب في طبق ويقدم ساخناً.

كوشباشيه اتلي ايسباناك

Koushasheh Atly Espanak

طبق رئيسي تركي. اساسه السبانخ مع الارز واللحم. يقدم مزيناً بالصنوبر المخصّص.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: أربعون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من السبانخ
- خمس ملاعق كبيرة من سمن نباتي
- ثلاث حبات من البصل
- مئة غرام من اللحم المقطع
- ثلاث كؤوس من الماء
- ملعقتان من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ)
- ثلاثة أرباع كأس من الارز
- ملح وبهار بحسب الرغبة

التحضير

يُنظف السبانخ. يغرم، يغسل ويصفى. يقل اللحم بالسمن في وعاء. يغرم البصل ويضاف الى الوعاء مع ربّ الطماطم

والملاح والبهار ويحرك مدة دقيقتين. يضاف السبانخ ويقبّل الكل جيداً. تخفف النار ويترك حتى ينضج السبانخ. يقل الارز بوعاء آخر بالسمن المتبقي. يضاف الماء. يترك حتى يغلي. تخفف النار ويتابع الطهو حتى ينضج الارز. يقدم الطبق ساخناً.

يعتبر السبانخ احد اكثر الخضار الشتوية فائدة وقيمةً غذائية. افضل انواع السبانخ ذو اللون الاخضر القاتم والطازج. يحتوي السبانخ على الحديد والفيتامينات، والاحتفاظ بماء سلقه ضروري لأن معظم الفيتامينات والأملاح تنتقل من الأوراق الى هذا الماء.

دوماتسليه بيلاف

Domatsleh Pilav

طبق شهير من الأرز بالطماطم، يؤكل الى جانب اللبن الزبادي.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو:
ربع ساعة.

التحضير

ينقع الأرز ويصفى. تقلى البصلة المفرومة بالسمن حتى
تذبل، فتضاف اليها الطماطم المقطعة ويقلب مدّة عشر دقائق.
يضاف الى الوعاء عصير الطماطم والماء والملح والبهار
ويترك حتى يغلي المرق وتنضج الطماطم ثم يضاف الأرز
المنقوع والمصفى ويحرك. يغطّى الوعاء ويترك على النار حتى
يغلي الماء فتخفّف النار. يترك الأرز حتى ينضج.
يصبّ في طبق التقديم. يؤكل ساخناً.

المقادير

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| ○ كيلوغرام من الطماطم | ○ كأس من الماء |
| ○ كأس من عصير الطماطم | ○ بصلة صغيرة مفرومة |
| ○ كأسان من الأرز | ○ ناعماً |
| ○ ملح وبهار بحسب
الرغبة | ○ ملعقة كبيرة من السمن |



اتلي بيلاف

Atly Pilav

طبق من يخنه اللحم بالطماطم والبصل. يمكن اضافة البطاطا اليه. يقدم ساخناً الى جانب الارز.

عدد الاشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

يقلى البصل بملعقة ونصف من الزبدة في وعاء. يقطع اللحم الى قطع صغيرة تضاف الى البصل. تقرم الطماطم وتوضع في الوعاء مع الملح والفلفل الاسود وكاسين من الماء. يترك الوعاء على النار حتى ينضج اللحم وتضاف اليه ثلاث كؤوس من الماء. يترك الكل يغلي مدة ربع ساعة ثم يرفع عن النار.

يغسل الارز جيداً ويقبّ في ست ملاعق من الزبدة مدة عشر دقائق. يصبّ مرق اللحم فوقه ويترك على النار حتى ينضج.

يقدم الارز الى جانب خليط اللحم.

المقادير

- كاسان من الارز
- خمس كؤوس من الماء
- سبع ملاعق كبيرة
- ونصف من الزبدة
- حبتان من الطماطم
- بصلتان مفرومتان
- ثلاثة ارباع كيلو غرام
- من لحم الغنم
- كاسان من مرق اللحم
- ملح وفلفل اسود
- بحسب الرغبة

استنبول بيلافيه

Istanbul Pilaf

يخنه بالارز والبازلاء واللوز. تقدم مزينة بالفستق الحلبي.

عدد الاشخاص: ستة، مدة التحضير: عشرون دقيقة، مدة الطهو: نصف ساعة.

يسلق الفستق الحلبي واللوز كل على حدة ثم يقشر ويقل بالزبدة ثم يرفع ويصفى.

يقلى الارز بالزبدة على نار خفيفة ويضاف اليه الملح والبهار ومرق الدجاج والكزبرة وقصبة الدجاج واللوز والبازلاء. يقبّ الخليط جيداً ويترك على نار متوسطة حتى يغلي ثم تخفف النار ويتابع الطهو مدة ربع ساعة. يصبّ في طبق ويزين بالفستق الحلبي.

المقادير

- كاسان من الارز
- كاسان ونصف من مرق الدجاج
- اربع ملاعق كبيرة من الزبدة
- ملعقتان كبيرتان من اللوز
- نصف كاس من البازلاء
- ملعقة كبيرة من الفستق الحلبي
- حزمة من الكزبرة
- مفرومة ناعماً
- قطعتان من قصبة الدجاج مفرومتان
- ملح وبهار بحسب الرغبة

التحضير

يغسل الارز وينقع بالماء الساخن والملح مدة ساعة. ثم يغسل جيداً بالماء الجاري عدة مرات ثم يصفى.

شجر اللوز شبيه بالشمش، أما ثمره فحبّات مستطيلة لذينة الطعم قاسية اللب. يكون ثمر اللوز برياً او بستانياً، وميزته الاهم انه يبقى طويلاً من دون ان يفسد.

ايش بيلافيه

Eysh Pilaveh

يخنة بالارز والزبيب والصنوبر، مذاقها مزيج من المالح والحلو. تقدم ساخنة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس وأربعون دقيقة .

المقادير

○ نصف كيلوغرام من الارز	○ ثلاث ملاعق كبيرة من الصنوبر
○ حبة من الطماطم مقشرة ومقطعة	○ مئة غرام من كبد الغنم المفروم (قصة)
○ خمس ملاعق كبيرة من السمن	○ ملعقة صغيرة من البهار الحم
○ بصلة مفرومة ناعماً	○ ثلاث كؤوس من مرق الحم
○ لمعلقتان صغيرتان من الزبيب	○ ملح وفلفل اسود بحسب الرغبة

التحضير

يُفسل الارز ويُنقع بالماء المالح. تسخن ملعقتان كبيرتان من السمن ويقل الصنوبر. يضاف البصل ويقب حتى يحمّر. يضاف كبد الغنم الى الوعاء ويقل مدة ثلاث دقائق. تضاف الطماطم مع الزبيب والملح والفلفل الاسود والبهار ومرق اللحم. يطهى الخليط مدة ربع ساعة ثم يرفع عن النار. يُسخن ما تبقى من السمن في وعاء آخر. يُصفى الارز ويقل. يضاف اليه الخليط ويحرك جيداً. يُغطى الوعاء ويترك على نار خفيفة مدة ربع ساعة حتى ينضج الارز. يُقدم الطبق ساخناً.

ميهانيه بيلافيه

Mehaneh Pilaveh

طبق رئيسي سهل التحضير. مؤلف من البرغل واللحم والطماطم. يُقدم مع البصل الأخضر.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: أربعون دقيقة.

المقادير

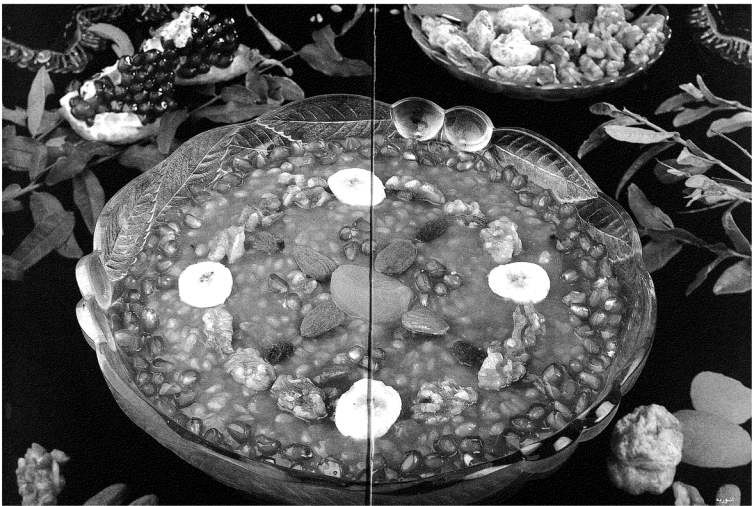
○ كاسان ونصف من البرغل	○ كاسان من مرق اللحم بصلتان
○ ست ملاعق كبيرة من الزبدة	○ حبتان من الطماطم
○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من اللحم المفروم	○ ملح وفلفل اسود بحسب الرغبة
	○ كاسان من الماء

التحضير

الزبيب عنب مجفف، يحتفظ باكثر خصائص العنب النضر ومحتويات، ولا سيما الفيتامينات والمعادن واهمها الحديد.

يغرم البصل ويقل بملعتين كبيرتين من الزبدة في وعاء حتى ينبل. يضاف اليه اللحم ويقب مدة خمس دقائق. تفرم





أشورية

Ashoureh

قمح مسلوق مع التين والشمش والزبيب. يقدم بارداً ومزيناً بالبندق واللوز والجوز.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: ساعتان.

المقادير

○ نصف كيلوغرام من القمح	○ كاس من الزبيب
○ نصف كيلوغرام من السكر	○ نصف كاس من اللوز المطحون خشناً
○ كاس من المشمش المجفف	○ نصف كاس من الجوز المطحون خشناً
○ كاس من التين المجفف	○ ملعقتان كبيرتان من ماء الورد
	○ كاس من البندق المطحون خشناً

التحضير

يفسل القمح ويسلق على نار متوسطة حتى ينضج. يرفع ويترك جانباً ثم يعاد وضعه على النار مع السكر. يحرك الخليط حتى يذوب السكر.
يسلق التين والشمش والزبيب حتى يطرى الكل، فيضاف الى القمح. يترك الكل على النار مدة دقيقتين.
يصبّ عليه ماء الورد. يرفع الخليط عن النار ويصب في أطباق صغيرة وعميقة.
يقدم بارداً ومزيناً بالبندق واللوز والجوز.

باكلاف

Baklava

التحضير

يخلط الدقيق مع الملح والزبدة والبيض وعصير ليمونة حامضة وتقلل من الماء، يعجن الكل ويترك جانباً مدة ربع ساعة ليرتاح ثم يعاد عجنه.
يقسم العجين الى عشرين قسماً. ينثر عليها نصف كمية النشاء، ويرقّ كل قسم بالشويك.
ترتب كل عشرة أقسام فوق بعضها ويرش عليها ما تبقى من النشاء. تترك مدة ثلث ساعة لترتاح، ثم ترتب في صينية.
يوزع الجوز على الرقائق العشرة الاولى وتغطي بالرقائق العشرة الثانية. يقطع سطحها. يذوب السمن ويوزع عليه.
تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة حتى تحمر.
يذوب السكر بالماء على نار متوسطة ويضاف اليه عصير ليمونة حامضة ويترك حتى يغلي ويشتد.
تخرج الصينية من الفرن ويصب القطر البارد فوقها بعد عشر دقائق من اخراجها.
تقدم ساخنة.

بقلاوة محشوة بالجوز. قوامها الدقيق والبيض والزبدة. تقدم ساخنة بعد اضافة القطر اليها.
عدد الأشخاص: عشرة، مدة التحضير: ساعتان، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

○ كيلوغرام من الدقيق	○ كيلوغرامان من السكر
○ ملعقة صغيرة من الملح	○ كاس من النشاء
○ عصير ليمونتي حامض	○ كاس من الجوز المطحون خشناً
○ سبع بيضات	○ خمس كؤوس من الماء
○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من الزبدة	○ قطر بحسب الرغبة
○ ثلاث كؤوس من السمن	



كبابك تاتليسيه

Kabak Tatlyseh

حلوى البطيخ بالقطر. تقدم باردة بعد ترطيبها بقلع الجوز.
عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس وعشرون دقيقة.

المقادير

- كيلو غرام ونصف من البطيخ
- كأسان ونصف من السكر الناعم
- كأس من الماء
- كأس من الجوز للقلع

التحضير

يُغسّل البطيخ، يوزع منه البرز ويقطع الى قطع متوسطة الحجم. يوضع في وعاء ويضاف اليه السكر الناعم والماء. يترك يغلي على نار متوسطة حتى يتبخر الماء ويتبخر. يُصب في طبق مسطح، يزين بالجوّز ويقدم بارداً.

اكميك قدايفيه

Ekmek Kadayfeh

كعكة بالقطر من الحلويات التركية الشهيرة. تؤكل باردة الى جانب اللانشية.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: عشرون دقيقة.

المقادير

- نصف كيلو غرام من الكعكة
- كأس ونصف من الماء
- عصير ليمونة حامضة
- كأسان ونصف من السكر
- قشدة بحسب الرغبة

التحضير

تُقطع الكعكة بالماء الساخن مدة ربع ساعة ثم تصفى. يغلي السكر مع الماء وعصير الليمون حتى يشتد ويسك. تُرتّب الكعكة في صينية ويصب فوقها القطر. توضع الصينية على نار خفيفة حتى يهبط القطر مع تحريكها من حين الى آخر كي لا يمتزج. تقدم باردة الى جانب اللانشية.

هانم جوبيي

Hanem Gobeyee

بقلاوة بالبيض والزبدة والأرز الناعم. من الحلويات التركية الشهية. تقدم في المناسبات مزينة بالفستق الحلبي.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: خمس وثلاثون دقيقة.

التحضير

يُصَبّ الماء في وعاء على نار متوسطة. تذوّب فيه الزبدة. يضاف الدقيق تدريجاً ويحرك الكل جيداً على نار خفيفة مدة دقيقتين. يترك المزيج حتى يبرد ثم يضاف اليه الأرز الناعم والبيض والسكر. يعجن الكل جيداً. تدهن اليدان بالزبدة. يقسم بهما العجين الى قطع بحجم حبة الجوز وتضغط في الوسط.

يسخن الزيت في مقلاة وتقلي فيه قطع العجين مدة عشر دقائق. يغلى الماء المزوج بعصير الليمون. يترك ليبرد ثم تغسّل فيه البقلاوة المقلية. ترفع بعد ربع ساعة وتقدم.

المقادير

- | | |
|-------------------------------|---|
| ○ كاس ونصف من الدقيق | ○ كاس من الماء ممزوج مع عصير نصف ليمونة |
| ○ كاس من الماء | ○ حبة واحدة |
| ○ كاس وربع من الزبدة | ○ أربع كؤوس من السكر |
| ○ بيضة | ○ نصف كاس من زيت الزيتون |
| ○ ملعقة كبيرة من الأرز الناعم | |
| ○ صفار بيضة | |

شكر باريه

Shahr Bareh

حلى بالسكر والبيض والزبدة والدقيق. تقدّم مقطعة على شكل دوائر. تؤكل باردة بعد اضافة القطر إليها.

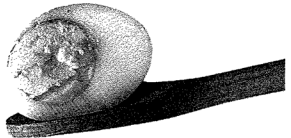
عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

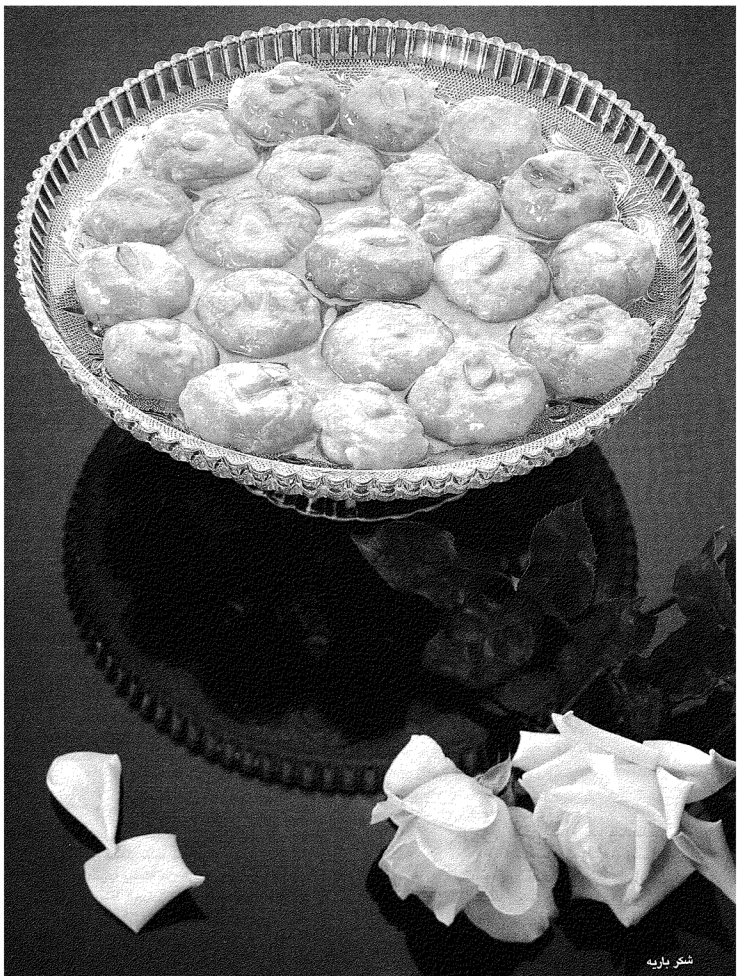
يُخلط الدقيق مع السكر والزبدة والبيض جيداً. يعجن الكل باليد حتى تتشكل عجينة طرية متماسكة. يقسم العجين الى قطع صغيرة بحجم حبة الجوز. تترك كل قطعة وتمدّد في الصينية. تدخل قطع العجين الى فرن متوسط الحرارة حتى يحمر سطحها. يحضر القطر بخلّي السكر مع الماء وعصير الليمون على نار متوسطة حتى يشتد. تخرج الصينية من الفرن. يصبّ فوقها القطر. تقدّم باردة.

المقادير

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| ○ كيلوغرام من الدقيق | ○ ثمانية بيضات |
| ○ نصف كيلوغرام من الزبدة | ○ خمس كؤوس من السكر |
| ○ نصف كيلوغرام من السكر | ○ كاسان ونصف من الماء |
| | ○ عصير ليمونتي حامض |



حلى بالبيض والزبدة والأرز الناعم. من الأصناف التركية الشهية. تقدّم في المناسبات مزينة بالفستق الحلبي.



تاووك جويسيه

Tawouk Goyseh

التحضير

يُمزج الارز الناعم مع ثلاث كؤوس من اللبن ويصب باقي اللبن في وعاء. يضاف السكر الى مزيج الارز واللبن ويترك يغلي على نار متوسطة مع الاستمرار في التحريك. توضع اربع ملاعق كبيرة من مزيج الارز الناعم جانبا. يضاف باقي المزيج الى الوعاء الحاروي اللبن ويحرك جيداً على النار حتى يشتخن. يقطع لحم الدجاج ناعماً ويطهى مع المرق ومزيج الارز الناعم المحتفظ به جانبا حتى ينضج فيضاف اليه مزيج اللبن. يحرك الكل جيداً حتى يتجانس. يصب في طبق عميق وتنتثر عليه القرفة. يقدم الطبق بارداً.

صدور دجاج يصلصة اللبن (الحليب) والارز الناعم والسكر. تضاف عليها القرفة مذاقاً لذيذاً.
عدد الأشخاص: اربعة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعة.

المقادير

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| ○ ربع كيلوغرام من الارز الناعم | ○ قطعتان من صدور الدجاج |
| ○ كاسان من مرق الدجاج | ○ ثلثي كؤوس من اللبن (الحليب) |
| ○ قرفة بحسب الرغبة | ○ ثلاث كؤوس من السكر |

يوجورت تاتليسيه

Yogourt Tatlyseh

حلاوة الارز مع اللبن الزبادي. من الحلويات التركية الشهيرة. تقدم باردة مع القطر.
عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: عشرون دقيقة. مدة الطهو: ساعة وخمس دقائق.

المقادير

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| ○ ملعقتان كبيرتان من الزبدة | ○ كيلوغرام من اللبن الزبادي |
| ○ كيلوغرام من السكر | ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من الدقيق |
| ○ عصير نصف ليمونة حامضة | ○ كاسان من الارز |
| ○ كاسان ونصف من الماء | ○ عشرون بيضة |

يحضر القطر، بتذويب نصف كيلوغرام من السكر مع الماء ويضاف عصير الليمون. يترك القطر يغلي على النار حتى يشتخن ثم يوزع على سطح صينية الارز. تترك الصينية لتبرد ثم تقطع وتقدم.

التحضير

يخلط اللبن الزبادي مع الدقيق والارز والبيض ونصف كيلوغرام من السكر خلطاً جيداً. تدهن صينية بملعقة من الزبدة. يصب الخليط فيها. تدخل الى فرن متوسط الحرارة مدة ساعة. يُقلب الخليط في صينية اخرى مدهونة بالزبدة. يُصب فوقها قليل من الماء الساخن وتدخل الى الفرن مدة دقيقتين.

يحتوي لحم الدجاج عدة فيتامينات واسلح مغنيتة كالحديد والبوتاسيوم، ونسبة بسيطة جداً من الدهن. كل مئة غرام من لحم الدجاج تعطي حوالى ١٥٠ وحدة حرارية فقط. لهذه الاسباب يُنصح به من يريد تخفيض وزنه.



اليونان

المطبخ اليوناني تطوّر عبر ثلاثة آلاف سنة وعبر مناخ بلاد تترتاح بجانب البحر المتوسط، وجبال شامخة، وفي تقاليد شعب يحب الحياة ويتمتع بكل طيباتها ومنها طيبات المطبخ.

المطبخ اليوناني الوطني مثل المناخ اليوناني تميل نكهته الى الاعتدال. الصنف المعتبر مفخرة المطبخ اليوناني هو الصلصة التي ترافق اصناف اللحوم والأسماك وتؤكل بعد ذاتها كحساء، وتسمى «أفجوليمونو». الأعشاب المفضلة في اليونان هي البقدونس والشبث والشمر وأوراق القار والتعنّاع والصعتر البري والكرفس. ومن التوابل التي تدخل في الأطعمة والحلويات اليونانية، القرفة وكبش القرنفل وجوز الطيب والمستكة والمحب.

هناك مكان في المطبخ اليوناني اولهما الليمون الحامض، وثانيهما الزيتون. تناول الطعام بالنسبة الى اليوناني مناسبة للتمتع بصحبة الاصدقاء. الوجبة الرئيسية هي غذاء الظهيرة ويتألف عادة من اللحم المطهو مع البطاطا والخضر، والسلطة اليونانية الشهيرة المولفة من الطماطم والخيار والخس والفلفل الحلو والزيتون وجبنة الغنم والمقلبة بعصير الليمون الحامض وزيت الزيتون.

نادراً ما تُقدّم الحلوى بعد الوجبة ويفضل اليونانيون ان تكتمل وجبتهم بالفاكهة والأجبان. في المساء يجتمع اليونانيون حول موائد تكثر عليها صحن صغيرة من المقلبات وفيها لحوم واسماك واخطبوط وحبار وصبيدج وما شابه من ثمار البحر. يبقى ذكر عادة قديمة ما تزال حية في التقاليد الغذائية السائدة في القرى والجزر اليونانية حيث يحمل اليونانيون طعامهم المُنعد الى قرن عام يتولى طهو هذا الطعام، وذلك حتى لا ترتفع درجة الحرارة في المنازل ايام الصيف.



تارامو سالادا

Taramo Salada

سلطة البطرخ بالكك المدقوق وعصير الليمون. تزيّن بحبات الزيتون الأسود. تقدّم إلى جانب البطاطا المقلية.
عدد الأشخاص: خمسة مدة التحضير: ثلاث ساعة

المقادير

- أربع ملاعق كبيرة من عصير ليمون حامض
- عجينة البطرخ (بيض بحسب الرغبة السمك)
- ثلاثة أرباع كأس من البصل
- مكعبان كبيرتان من الكك المدقوق
- كأس من زيت نباتي البقدونس الطريوم

التحضير

تقطع عجينة البطرخ بلقاء الفاتر مدة عشر دقائق. تلتف ثم تجفف. ينقع الكك المدقوق في الماء ثم يرفع ويعصر. تصاف ثلاث نقاط من الزيت إلى العجينة. تدق بشوكة وينثر عليها شريماً من الكك المدقوق. يمزج الكل جيداً ويصب فوقه الزيت تدريجاً مع عصير الليمون. يتابع التحريك حتى يمتزج الخليط ثم يضاف عصير البصل بحسب الرغبة.
تقدّم السلطة في طبق عميق ويوزّع عل سطحها البقدونس الطريوم.

كلماري

Kalamari

من أشهر المأكولات البحرية. تؤكل مقالية بعد تقطيعها إلى حبات إلى جانب تارامو سالادا والمحينة.
عدد الأشخاص: خمسة مدة التحضير: ربع ساعة. مدة الطهي: ربع ساعة.

المقادير

- كيلوغرام ونصف زيت زيتون أو زيت نباتي
- كيلوغرام من الكلماري الصغير الحجم
- ملح وعصير ليمون حامض بحسب الرغبة
- كأس من التوابل

التحضير

يقطع الكلماري ويغسل ثم يغطى بالماء. يسخن الزيت على نار قوية يقلى فيه الكلماري حتى يصير لونه ذهبياً. يرتب في طبق التقديم. يصب فوقه عصير الليمون وينثر الملح.



بليبيريس يميستيس

Biberies Yemistes

فليفلة محشوة باللحم والأرز والبقدونس. تؤكل ساخنة مع اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ثلاث ساعة، مدة الطهو: ساعة وعشر دقائق.

التحضير

تقطع اعناق حبات الفليفلة وينزع بزرها. تغسل ثم توضع في وعاء يحوي ماء مغلياً مع الملح، على نار متوسطة مدة خمس دقائق حتى يغلي الماء. تصفى الفليفلة وتترك جانباً. تنوب أربع ملاعق كبيرة من الزبدة في مقلاة يقل فيها البصل حتى يذبل. يضاف الثوم واللحم. يحرك الكل جيداً بشوكة. يغسل الأرز ويضاف الى الخليط مع البقدونس والطماطم والملح والبهار. يتابع الطهو على نار خفيفة مدة خمس دقائق. تحشى الفليفلة بالخليط ثم تغطى بأعناقها التي قُطعت قبل السلق وترتب في صينية.

يمزج الكعك المدقوق مع ما تبقى من الزبدة ويوزع على سطح كل حبة من حبات الفليفلة.

يصب عصير الطماطم على جوانب حبات الفليفلة. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة ساعة حتى ينضج الكل.

يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- أربع وعشرون حبة من الفليفلة الخضراء
- ربع كاس من الأرز
- حبتان من الطماطم
- مقشرتان ومفرومتان
- نصف كاس من الكعك المدقوق
- ست ملاعق كبيرة من الزبدة
- بصلة مفرومة ناعماً
- فص من الثوم مدقوق
- ثلاثة أرباع كيلوغرام من اللحم المفروم
- بهار بحسب الرغبة

ديروبيتاكيا

Diropittakia

رقائق محشوة بالجبن والبقدونس والبيض. من المقبلات اليونانية الشهية. تقدم الى جانب المقبلات والبطاطا المسلوقة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: خمس وعشرون دقيقة، مدة الطهو: ربع ساعة.

المقادير

- نصف كيلوغرام من جبن «فيتا» Feta
- نصف كاس من جبن «بارميزان» المبشور
- بيضتان
- ربع كاس من الزبدة
- ثلاثة أرباع كيلوغرام من رقائق العجين
- حزمة من البقدونس مفرومة
- بهار بحسب الرغبة

والبيض والبهار. تقطع رقائق العجين الى قطع مربعة. تدهن كل قطعة بالزبدة. توزع ملعقة صغيرة من الحشو المحضر على سطح كل قطعة وتلف على بعضها بشكل مثلث.

ترتب المثلثات في صينية مدهونة بالزبدة ويدهن سطحها بالزبدة ايضاً وتخبز في فرن متوسط الحرارة مدة ربع ساعة حتى يصير لونها ذهبياً.

تقدم ساخنة.

يمكن قلي المثلثات في الزيت او الزبدة.

التحضير

يهرس جبن «فيتا» بشوكة ويخلط مع الجبن المبشور والبقدونس

كفتيزيس

Keftedhes

كفتة بالنعناع والبقدونس والبيض. تقدّم مقلية الى جانب سلطة الملفوف وصلصة المايونيز.

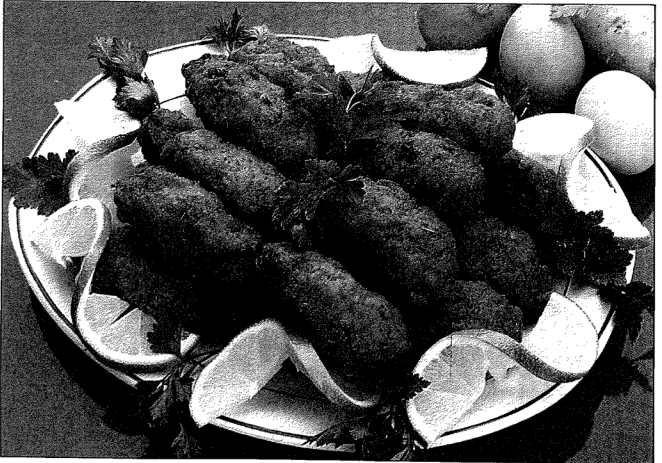
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة.

التحضير

تذوّب الزبدة في مقلاة ويقلّى فيها البصل. يوضع اللحم المفروم في وعاء ويوزّع عليه البصل المقلّى مع الزبدة. يضاف البقدونس والنعناع المفروم والخبز. تهرس البطاطا وتضاف الى الخليط مع الملح والبهار والبيض ويخلط الكل جيداً حتى يتماسك. يقطع الخليط الى كرات صغيرة بحجم حبة الجوز. يسخن الزيت في مقلاة. تغرس كرات اللحم بالدقيق وتقلّى بالزيت حتى يصير لونها ذهبياً. ترتّب كرات اللحم المقلية في طبق التقديم وتُزيّن بصللوع من البقدونس.

المقادير

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| ○ نصف كيلوغرام من لحم العجل المفروم | ○ بصلة مفرومة |
| ○ نصف كأس من فلفل الخبز المبشّل | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ ملعقتان كبيرتان من الدقيق | ○ ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم |
| ○ النعناع الأخضر المفروم | ○ زيت نباتي |
| ○ حبة من البطاطا مسلوقة بيضة | ○ ملعقة كبيرة من الزبدة |



مليتززانو سالادا

Melinzano Salada

سلطة يونانية غنية ومغذية. تعتبر من المقبلات الشهية والليذة الطعم لاحتوائها الباذنجان. تقدم الى جانب اللحم والأسماك المقلية.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: سبعون دقيقة.

التحضير

يفسل الباذنجان، يرتّب في صينية بعد شقّه من الوسط. يوضع مع قشره في فرن متوسط الحرارة مدة ساعة تقريباً أو حتى يصير طرياً. يقشر الباذنجان وهو ساخن ويقطع الى اقسام صغيرة. يضغط عليها بشوكة. يضاف البصل والثوم والطماطم والزيت والخل والملح والبهار تدريجاً. يزيّن طبق السلطة بالزيتون والفليفلة الخضراء المقطعة على شكل كرات.

المقادير

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| ○ اربع حبات من الباذنجان | ○ نصف كاس من زيت الزيتون |
| ○ بصلة صغيرة مفرومة | ○ ملحقة كبيرة من الخل |
| ○ حبة من الطماطم كبيرة | ○ فليفلة خضراء للزيتون |
| ○ مقشرة ومقطعة الى اقسام صغيرة | ○ بضع حبات من الزيتون |
| ○ فص من الثوم مدقوق | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |



ايلينيكي كولوكيريني سالادا

Elliniki Kolokerini Salada

سلطة يونانية شهيرة، غنية بالخضر. يمكن تناولها مع شرائح اللحم والسّمك. تقدم مزينة بالبقدونس والصعتر المجفّف. عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: خمس عشرة دقيقة.

المقادير

- ثلاث حبات من الطماطم
- بصلة مقطّعة الى حلقات
- ملح و بهار بحسب الرغبة
- حبة من الخيار مقطّعة
- حبتان من الفليفلة
- الخضراء مقطعتان الى دوائر
- ست ملاعق كبيرة من زيت الزيتون
- ملعقتان كبيرتان من الخل
- كاس من الزيتون الاسود
- بقدونس مفروم او صعتر مجفّف

التحضير

توضع الطماطم والخيار والبصل والفليفلة في وعاء كبير للسلطة. يمزج الزيت والخل والملح وال بهار ويصبّ المزيج فوق السلطة. يقطع جبن فيتا إلى مربعات ويوزع مع الزيتون الاسود على سطح الطبق. يزيّن الطبق بالبقدونس او الصعتر المجفّف.

فاسوليا سالادا

Fasolia Salada

بالماء البارد ويترك تغلي على نار متوسطة مدة ساعة ونصف. ينثر الملح ويتابع الطهو مدة نصف ساعة أخرى حتى تنضج الفاصولياء. ترفع عن النار ويترك حتى تبرّد. تصفى وتوضع في طبق خاص بالسلطة. يصبّ فوقها الزيت وعصير الليمون او ملعقتان كبيرتان من الخل. يحرك الكل جيّداً. يوزّع البقدونس او النعناع أو الشبت على السطح. يزيّن الطبق بالبصل المفروم او بدوائر البصل الاخضر.

سلطة يونانية مغذية. اساسها الفاصولياء. تقدّم مزينة بالبقدونس والبصل. عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعتان. مدة النقع: اثنتا عشرة ساعة.

المقادير

- نصف كيلوغرام من الفاصولياء البيضاء
- اربع ملاعق كبيرة من زيت الزيتون
- عصير ليمون لحض او خل بحسب الرغبة
- ملح
- معلقة كبيرة من البقدونس المفروم او النعناع او الشبت
- معلقة كبيرة من البصل
- المرقوم او دوائر البصل الاخضر

التحضير

تنقع الفاصولياء في الماء طيلة يوم كامل. تصفى ثم تغمر



من قبل ان تصفى. تصفى الفاصولياء من الماء وتوضع في طبق خاص بالسلطة. يصبّ فوقها الزيت وعصير الليمون او ملعقتان كبيرتان من الخل. يحرك الكل جيّداً. يوزّع البقدونس او النعناع أو الشبت على السطح. يزيّن الطبق بالبصل المفروم او بدوائر البصل الاخضر.

سالادا انجيناريس

Salada Anginares

من السلطات اليونانية المشهية. قوامها الأرضي شوكي. تقدّم كصنف من المقبلات الى جانب صلصة الليمون الحامض وزيت الزيتون.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

تتزع أوراق الأرضي شوكي الخارجية. تقطع اعناقها ثم تقسم طولياً الى قسمين.
يزال الشوك من اللب. تغمر الأرضي شوكي بالماء المملح. يصب فوقها عصير ليمونة وملعقة كبيرة من الزيت. يغلى الماء على نار متوسطة ثم تخفّف النار ويتابع الطهو مدة نصف ساعة حتى تنضج الأرضي شوكي. تصفى جيداً وترتب في طبق عميق.
يمزج عصير ليمونة مع أربع ملاعق كبيرة من الزيت في وعاء صغير ثم يقدم الى جانب الطبق.

المقادير

- ثلثي حبات من الأرضي شوكي (الخرشوف)
- متوسطة الحجم
- ملح بحسب الرغبة
- خمس ملاعق كبيرة من زيت الزيتون
- عصير ليمونتين
- حامضتين

خورياتيكي سالادا

Khoriatiki Salada

من السلطات اليونانية المشهية. تحضّر بسرعة. يضافي عليها الجبن مذاقاً لذيذاً. تؤكل الى جانب اللحوم والبطاطا المقلية. عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: خمس عشرة دقيقة.

على سطح الطبق ويقدم.

يمكن ان يستعاض عن جبن فيتا بنوع آخر من الجبن الجيد والقليل الملح.

المقادير

- كيلوغرام من الطماطم
- نصف كيلوغرام من الخيار
- نصف كيلوغرام من الفليفلة الخضراء
- ثلاث حبات من البصل
- مئة وستون غراماً من جبن «فيتا» (ثلثا قالب)
- ملح بحسب الرغبة
- ثلاث ملاعق كبيرة من زيت الزيتون
- ملعقة كبيرة من الخل
- رشة من الأوريغانو (الصعتر الأفرنجي الجاف)
- نصف كاس من الزيتون

التحضير

تقزم الطماطم. يقطع الخيار والفليفلة والخضراء والبصل الى شرائح، ويقطع جبن فيتا الى قطع كبيرة.
توضع الخضّر في وعاء للسلطة. يضاف اليها الزيتون ثم يصب الخل والزيت. يخلط الكل جيداً. يُرش الملح والأوريغانو

الأرضي شوكي هو نفسه الخرشوف. تستعمل أوراقه في التغذية لكنه لا يؤكل نيئاً بسبب وجود مادة مرّة فيه. وللأرضي شوكي فوائد طبية وغذائية كبيرة، فهو خير علاج لأمراض الروماتيزم والتهاب الكلى، ومساعد فعّال للكبد على الاقراز وتنظيف الكوليسترول، وهو مقو للقلب ومُنشط للجسم.



خوریاتیگی سالادا



لاخانو كاروتو سالادا

Lakhano Karrotto Salada

سلطة الملقوف والطماطم والجزر. لذيذة الطعم، شهية الشكل.

تقدم مزينة بجبات الزيتون الأسود وضلوع البقدونس.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ثلث ساعة.

التحضير

يقطع الملقوف. يقشر الجزر ويبشر. تغسل الطماطم، تقشر وتقطع إلى شرائح رقيقة.

يرتب بشر الجزر في وسط طبق التقديم. يوزع حوله الملقوف ثم شرائح الطماطم أو ترتب شرائح الطماطم حول الجزر ثم يوزع الملقوف أو توضع الطماطم في وسط الطبق وتحاط بالملقوف ثم ببشر الجزر.

يوزع الزيت والخل أو عصير الليمون والملح على السلطة ثم تقدم.

المقادير

- | | |
|------------------------|----------------------|
| ○ نصف حبة من الملقوف | ○ ملعقتان كبيرتان من |
| ○ أربع حبات من الجزر | الخل أو عصير الليمون |
| ○ ثلاث حبات من الطماطم | الحامض |
| ○ نصف كأس من زيت | ○ ملح بحسب الرغبة |
| الزيتون | |

مارولي مه افجا سالادا

Maroulli Me Avgha Salada

سلطة الخس بالبيض والبصل والشبت. تقدم مزينة بدوائر البيض المسلوق والجبن المبشور.

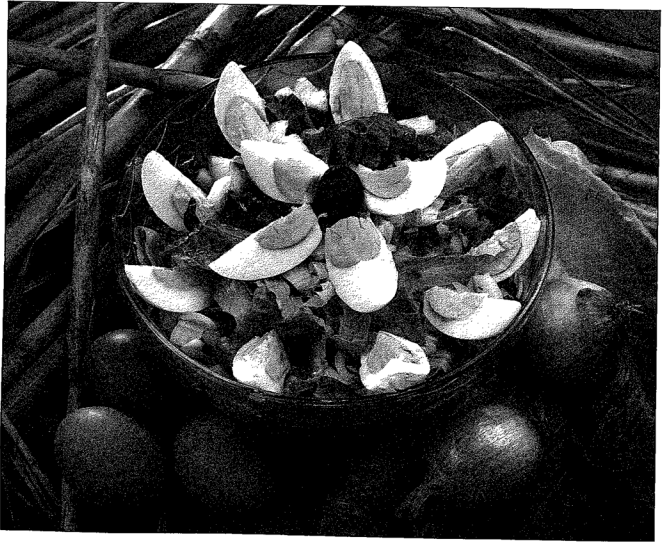
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة.

المقادير

- جبثان من الخس
- ثلاث بيضات مسلوقة
- نصف كاس من زيت الزيتون
- أربع ملاعق كبيرة من الخل او عصير الليمون
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان من البصل المفروم
- ملعقة كبيرة من الشبت المفروم

التحضير

يغسل الخس جيداً. تنقى اوراقه وتقطع الى قطع صغيرة، تغسل وتصفى. يقشر البيض ويقطع الى دوائر (ست دوائر لكل بيضة). يرتب الخس في طبق التقديم. يضاف اليه البصل والشبت والبيض. يخلط الكل جيداً. يوزع عليه الزيت والخل او عصير الليمون وينثر الملح والبهار. تحرك السلطة ثم تقدم.



افجوليمونو

Afgolimono

حساء مرق الدجاج بالأرز والبيض وعصير الليمون. يُقدّم مع الخبز المحمص.
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: أربعون دقيقة.

التحضير

يصبّ المرق في وعاء. يترك ليغلي على نار متوسطة ثم يضاف الأرز. يغطى الوعاء ويترك على نار خفيفة حتى ينضج الأرز. ينثر عليه الملح.
يخفق البيض وعصير الليمون في وعاء. يصب فوقه تدريجاً ربع كأس من المرق اللغلي ويتابع الخفق. يضاف المزيج الى المرق والأرز ويتابع الطهو على نار خفيفة مع التحريك المستمر ومن دون أن يغلي الحساء، يُقدّم ساخناً.

المقادير

- | | |
|---|---------------------------|
| ○ ثلاث كؤوس من مرق الدجاج او مرق اللحم او مكعب ونصف من مرق الدجاج او اللحم مذوب في ثلاث كؤوس من الماء | ○ ست ملاعق كبيرة من الأرز |
| | ○ بيضتان |
| | ○ عصير ليمونة حامضة |
| | ○ ملح بحسب الرغبة |



جاريدس سوبا

Garedis Souppa

حساء القريدس مع بلح البحر والخضر. يقدم ساخناً مع قطع الخبز الافرنجي المحمّرة.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ثلاثة ارباع الساعة.

التحضير

يغلى كاسان من الماء مع الخل وصلصة الطماطم والملح ويضاف القريدس. يسلق القريدس مدة عشر دقائق اذا كان كبير الحجم وثمانين دقائق اذا كان صغيراً. يترك في الماء حتى يبرد.

يرفع القريدس. تقطع اطرافه وتقرم يقشر ويطحن رأسه او ينق. يضاف الى مرق اللحم ويغلى معه ثم يصفى المرق. يقلل الكرفس والكراث والجزر بالزبدة على نار خفيفة. تقبّل الخضر بملعقة خشبية مدة خمس دقائق. يصب مرق اللحم المصفى ويترك الكل في وعاء مغطى حتى يغلي.

يخلط الدقيق جيداً مع قليل من المرق ويضاف الى الوعاء مع القريدس. يترك الكل مدة ربع ساعة. يطحن ويعاد الى النار ليغلي من جديد. يضاف اليه صفار البيضة والبهار مع اطراف القريدس المفرومة وبلح البحر. يقبّل الحساء ويصب في طبق عميق. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|--|--|
| ○ نصف كيلوغرام من القريدس | ○ اربع ملاعق كبيرة من الزبدة |
| ○ ربع كاس من الكرفس المقطع | ○ ملعقة كبيرة ونصف من الدقيق |
| ○ ضلع من الكراث (البراصيا) مقطّع الى شرائح | ○ صفار بيضة |
| ○ حبتان من الجزر | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ ثلاث كؤوس من مرق اللحم او مكعبان ونصف من مرق اللحم مذوبة في ثلاث كؤوس من الماء | ○ علبه صغيرة من بلح البحر |
| | ○ ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم (كاتشاب) |
| | ○ ملعقتان كبيرتان من الخل |

فاكيس سوبا

Fakis Souppa

حساء العدس بالخل. من الاطباق اليونانية الاولى. يقدم مع الخبز المحمص والبطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

ينقى العدس ويغسل. ينقع في ماء فاتر مدة ساعتين ثم يصفى. يوضع في وعاء مع ست كؤوس من الماء. يضاف اليه البصل والثوم. يغطى الوعاء ويترك على نار خفيفة مدة نصف ساعة.

يصب زيت الزيتون والملح وورقة الغار والخل فوق مزيج العدس. يتابع الطهو على نار خفيفة مدة عشر دقائق او حتى ينضج العدس ويصير طرياً. يقدم ساخناً.

يمكن اضافة ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم الى حساء العدس.

المقادير

- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ○ ربع كيلوغرام من العدس | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من الخل الابيض |
| ○ فضان من الثوم | ○ ست كؤوس من الماء |
| ○ نصف كاس من زيت الزيتون | ○ ملح بحسب الرغبة |
| ○ ورقة من الغار | ○ بصلة مقطعة |

بساړو سوبا

Psaro Souppa

من الأطباق اليونانية الأولى. غني بالسّمك وأنواع الخضّر الغذائية. يقدّم ساخناً.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يغسل السمك جيداً. يقطع الى شرائح سمكية. تقشّر البطاطا وتقطع الى قطع متوسطة الحجم. يغلى الماء. يضاف اليه الزيت والملح والبهار والجزر والكرفس والبصل والبقدونس. يترك يغلي مدة ثلاثة ارباع الساعة على نار خفيفة في وعاء مغلى. تضاف قطع البطاطا والسمك. يتابع الطهو مدة ربع ساعة. يقدّم الحساء ساخناً.

المقادير

- | | |
|-------------------------------|--|
| ○ كيلوغرام من السمك | ○ كاس من الكرفس المقطع ناعماً |
| ○ ثلثان من الماء | ○ ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم ناعماً |
| ○ حبتان من البصل كبيرتا الحجم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ حبتان من الجزر مقطعتان | ○ نصف كاس من الزيت |
| | ○ ثلاث حبات من البطاطا |

توماتو سوبا

Tomato Souppa

حساء الطماطم مع الجزر والكرفس والشعيرية. يزيّن بالبقدونس المفروم. ويمكن تقديمه الى جانب قطع الكفتة المقلية.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

والزيت والملح والبهار والماء أو المرق. يطهى الخليط على نار متوسطة حتى يغلي مدة نصف ساعة. يطحن الخليط بمطحنة الخضّر. يعاد الى النار وتضاف اليه الشعيرية. يتابع الطهو مدة عشر دقائق. يوزع البقدونس على سطح الحساء. يحرك ثم يقدّم ساخناً.

المقادير

- | | |
|---|---------------------------------------|
| ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مقطعة الى شرائح | ○ ضلع من الكرفس |
| ○ حبة من الجزر مقطعة الى شرائح | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ كاسان من الماء أو مرق اللحم | ○ نصف كاس من الشعيرية على شكل نجوم |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من زيت الزيتون أو الزبدة | ○ ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم |

يعتبر الحمص من الأغذية التي تحتلّ قائمة لائحة الموائد الشرقية. يؤكل الحمص اخضر أو مطبوخاً أو مسلوقاً أو مسحوقاً، ولكن كيفما كانت طريقة تناوله، فإنه يوفر للانسان مادة غذائية لا بأس بها. ويمكن الاستعاضة عن اللحوم في بعض الحالات، بأطباق من الحمص لاحتوائه البروتيني الغذائي.

التحضير

توضع الطماطم في وعاء. يضاف اليها الجزر والكرفس





كودوبولو سوبا

Kodopoullo Souppa

حساء الدجاج مع الارز والخضر. لذيذ ومغذٍ ويؤكل ساخناً.
عدد الاشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو:
ساعة.

التحضير

تنظف الدجاجة وتسلق مع الخضر في وعاء مليء بالماء.
ينثر الملح والبهار ويترك الخليط على نار متوسطة حتى
ينضج.
يصفى الحساء، يعاد المرق الى النار، يضاف اليه الارز
ويترك حتى ينضج. يخفق صفار البيض مع عصير الليمون
ويضاف الى الحساء.
يقدم الحساء ساخناً .

المقادير

- | | |
|----------------------------|---|
| ○ كاسان من الخضر | ○ بجلجة متوسطة الحجم |
| ○ المنوعة بحسب الرغبة | ○ نصف كاس من الارز |
| ○ ملح وبهار بحسب
الرغبة | ○ صفار ثلاث بيضات |
| | ○ ملعقتان كبيرتان من
عصير الليمون الحامض |

ماكرونيا ستو ديچاني

Makaronia Sto Dijani

طبق مشبه من المعكرونة بالجبن والبقدونس والبيض. يتميز بسرعة تحضيره. يُقدّم الى جانب سلطة الخضّر.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة.

التحضير

تسلق المعكرونة في الماء المملح. تصفى وتوزّع عليها الزبدة مع ثلاث ملاعق كبيرة من جبن بارميزان والبيض المخفوق. يحرك الكل ويترك حتى يبرد. يرش الملح والبهار والبقدونس المفروم ويحرك ثانية.

تسخّن ملعقتان كبيرتان من الزيت في وعاء كبير ويقلي فيه خليط المعكرونة على نار متوسطة حتى يصير لونه ذهبياً من جهة واحدة. يقلى الخليط على طبق مسطح ثم يعاد الى الوعاء على الجهة الثانية. تضاف اليه ملعقة كبيرة من الزيت ويترك على النار حتى يصير لونه ذهبياً. يُقدّم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| ○ كاس وثلاثة ارباع من المعكرونة | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من جبن «بارميزان» |
| ○ ملعقة كبيرة وربع من الزبدة | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من زيت نباتي |
| ○ بيضتان مخفوقتان | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ ضلع من البقدونس مفروم | |

موسخاري مه مكارونيا

Moskhari Me Makaronia

من المعجنات اليونانية الشهية. معكرونة باللحم وصلصة الطماطم. تقدم ساخنة مع السلطة.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ثلاثة ارباع الساعة.

المقادير

- | | |
|--|---|
| ○ كيلوغرام ونصف الكيلوغرام من لحم العجل | ○ الزبدة |
| ○ نصف كيلوغرام من المعكرونة مسلوقة نصف سلق | ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة |
| ○ ست ملاعق كبيرة من سمن نباتي او من | ○ ست ملاعق كبيرة من جبن «كافالو»، المبشور |
| | ○ كاسان ونصف من الماء |
| | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |

التحضير

يفسّل اللحم ويفرك بالملح والبهار. تطحن الطماطم وتصفى. تمزج الزبدة مع ثلث كمية عصير الطماطم في

صينية. يضاف اللحم الى المزيج وتدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة وتترك فيه حتى ينضج محتواها. تخرج الصينية، يرفع منها اللحم ويصّب فيها ما تبقى من عصير الطماطم مع الماء وتعاد الى الفرن. تترك حتى يغلي محتواها ثم توزّع فيها المعكرونة وينثر الملح والبهار. يحرك الكل ويتابع الطهو حتى تنضج المعكرونة. يوزع الجبن على سطح المعكرونة. وتقدم ساخنة.

يستعمل وعاء كبير لسلق المعكرونة وتوضع فيه كمية كبيرة من الماء وقليل من الملح. يضاف الملح بعد ان يغلي الماء. تضاف اليه المعكرونة وتحرك. يغطى الوعاء وتقلب المعكرونة من حين الى آخر. تحدّد مدة السلق بحسب نوعية المعكرونة، وغالباً ما تكون المدة اللازمة مذكورة على الملفف. يصب كاس من الماء البارد لايوقف عملية الغلي ثم تصفى المعكرونة وتغسل بالماء البارد.



باستيتشيو

Pastichio

معكرونة باللحم والطماطم مع صلصة البشاميل والجبن والكعك المدقوق. تؤكل ساخنة الى جانب السلطة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس واربعون دقيقة.

التحضير

تسلق المعكرونة في الماء المالح وتوضع في صينية. تذوّب الزبدة ويوزّع نصف كميتها على المعكرونة. يخفق بياض البيض ويمزج مع المعكرونة في الصينية. يرشّ عليها نصف كمية الجبن. يحتفظ بملعقة كبيرة من الزبدة، يقلّي فيها اللحم ويضاف اليه البصل. تطحن الطماطم بمطحنة الخضر وتضاف الى خليط اللحم مع الملح والبهار والقرقرة. يتابع الطهو على نار خفيفة حتى يتبخّر السائل. يرفع الوعاء عن النار ويضاف ما تبقى من الجبن المبشور وربع كأس من الكعك المدقوق. يحرك الكل جيداً.

تدهن صينية بالزبدة وترش بالكعك المدقوق الباقي. يصبّ فيها نصف كمية المعكرونة ويغطى بصلصة اللحم. يرتّب ما تبقى من المعكرونة فوق الصلصة وتغطى بصلصة البشاميل. يوزّع عليها الجبن المبشور ثم الكعك المدقوق والزبدة. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة نصف ساعة حتى يصير لون المعكرونة ذهبياً.

المقادير

- | | |
|---|---|
| ○ نصف كيلوغرام من المعكرونة الرقيقة | ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة او |
| ○ بياض بيضة | ○ ملعقة كبيرة من صلصة |
| ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من اللحم المفروم | ○ الطماطم المكثفة (ربّ) |
| ○ ربع كيلوغرام من جبن بلوميزان المبشور | ○ رشة من القرقرة |
| ○ نصف كاس من الزبدة او سمن نباتي | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ بصلّة متوسطة الحجم مفرومة | ○ نصف كاس من الكعك المدقوق |
| | ○ نصف كاس من صلصة البشاميل |

ماكارونيا مه كيما

Makaronia Me Kema

معكرونة باللحم والطماطم والجبن. من المعجنات اليونانية اللذيذة. تقدّم مع سلطة الخس أو الخيار.

عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعة وربع.

المقادير

- كيلوغرام من المعكرونة
- كيلوغرام من اللحم المفروم
- ثلاث ملاعق كبيرة من الزبدة
- بصلة متوسطة الحجم مفرومة
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة
- ملعقة كبيرة من البقدونس المفروم
- ملعقة كبيرة ونصف من صلصة الطماطم الكثيفة (ربّ)
- قليل من عيدان القرقة
- ثلاث حبات من كبش القرنفل
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ست ملاعق كبيرة من الجبن المبشور

التحضير

تسلق المعكرونة. تذوّب الزبدة في وعاء. يقلى فيها اللحم والبصل. يحرك الخليط حتى يذبل البصل. تطحن الطماطم بمطحنة الخضّر. يذوّب ربّ الطماطم في كأس من الماء. يضاف الربّ الى خليط اللحم مع البقدونس والملح والبهار والقرقة وكبش القرنفل. يتابع الطهو مدة ساعة حتى يتبخّر أكثر السائل.

ترتب المعكرونة في طبق التقديم. يوزّع عليها نصف كمية الجبن. تصبّ الصلصة على السطح. يزيّن الطبق بما تبقى من الجبن المبشور ويقدم ساخناً.

ماكارونيا مه سالتسا توماتس

Makaronia Me Saltsa Tomates

معكرونة بصلصة الطماطم والبقدونس. تؤكل ساخنة فور اخراجها من الفرن. تقدّم الى جانب الصلصة المحضّرة.

عدد الأشخاص: اربعة. مدة التحضير: ربع ساعة. مدة الطهو: ساعة وربع.

التحضير

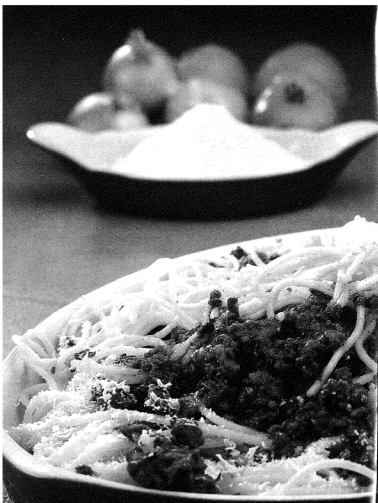
توضع الطماطم في وعاء. يضاف اليها الزيت والثوم والملح والبهار والسكر. وتطهى على نار خفيفة مدة ساعة ثم ينثر عليها البقدونس.

تسلق المعكرونة في الماء المملح. تصفى وترتب في طبق التقديم. يرش عليها الجبن. تذوّب الزبدة في مقلاة وتوزّع على المعكرونة.

يغطى الطبق بالصلصة المحضرة او تقدّم الصلصة الى جانبه.

المقادير

- كيلوغرام من الطماطم
- مقشر ومقطع الى مكعبات صغيرة
- ثلاث ملاعق كبيرة من زيت الزيتون
- فصان من الثوم
- ملعقة صغيرة ونصف من الملح
- ربع ملعقة صغيرة من البهار
- ملعقة كبيرة من السكر
- ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم
- نصف كيلوغرام من المعكرونة
- اربع ملاعق كبيرة من الزبدة
- جبن مبشور بحسب الرغبة
- ست عشرة كأساً من الماء المالح



كَبَّامَس

Kappamas

طبق رئيسي من اللحم بصلصة الطماطم. يُقدَّم مع المعكرونة المسلوقة أو الأرز.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ثلاث ساعة، مدة الطهو: ساعة وثلاث.

التحضير

يقطع اللحم الى مكعبات متوسطة الحجم. يغسل ثم يجفف. يتبل بالملح والبهار ويرش عليه الدقيق. تتوَّب الزبدة في وعاء يقي فيها اللحم ثم يرفع قبل ان ينضج بقليل. تطحن الطماطم بمطحنة الخضر (أو ينوَّب ربَّ الطماطم في نصف كأس من الماء) وتضاف الى الوعاء. تحرَّك ثم تضاف الى مكعبات اللحم مع عود القرقة وكيش القرنفل. تخفَّف النار ويتابع الطهو مع اضافة الماء الفاتر من وقت الى آخر حتى ينضج اللحم. تقدِّم صلصة الطماطم باللحم مع المعكرونة المسلوقة. ترتَّب المعكرونة في طبق، تصبَّ فوقها الصلصة وتقدِّم ساخنة.

المقادير

- كيلوغرام ونصف
- الكيلوغرام من فخذ
- الخروف
- اربع ملاعق كبيرة من الزبدة
- عود من القرقة
- ثلاث حبّات من كبش القرنفل
- ثلاثة ارباع كيلوغرام
- من الطماطم المسلوقة او
- ملح كبيرة من صلصة
- الطماطم المكثفة (ربّ)
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ماء فاتر
- دقيق بحسب الحاجة

فَرَسْتُو مَوْسَخَارِي

Vrasto Moskhari

طبق رئيسي من اللحم مع الخضر المنوَّعة. يُقدَّم ساخناً الى جانب حساء السميد.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: خمس وأربعون دقيقة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يغسل اللحم بعظمه ويوضع في الماء المملَّح على النار مدة نصف ساعة حتى يغلي. ترفع الرغبة عن سطح الماء وتضاف الخضر المقشرة والمقطعة. يترك الكل حتى ينضج، يرفع اللحم من المرق ويصبَّ فوقه قليل من الماء. يعاد الى النار حتى يغلي ثم يصفَّى. تطحن الطماطم وتمزج مع عجينة السميد. يحرك المزيج جيداً على نار متوسطة حتى تحمَّر العجينة. يعاد المرق المصفَّى الى النار وتضاف اليه العجينة عندما يبدأ بالغلظ. يحرك ثم يغطى نصف الوعاء ويترك المزيج حتى يغلي. يقطع اللحم الى شرائح رقيقة ترتَّب الواحدة تلو الأخرى في وسط طبق التقديم، توزع الخضر على اطرافه ويقدِّم حساء السميد الى جانبه.

المقادير

- كيلوغرام ونصف
- الكيلوغرام من لحم
- العجل او البقر بعظمه
- نصف كيلوغرام من البطاطا
- ثلاث حبّات من الجزر
- خمس حبّات من القرع
- الصفي
- ثلاث حبّات من البصل
- متوسطة الحجم
- ثلاثة ضلوع من الكرفس
- مقادير العجين
- نصف كاس من عجينة السميد
- نصف كيلوغرام من الطماطم مسلوقة

سونتجوكاكيا

Sounjoukakia

طبق رئيسي من اللحم والكعك المدقوق وصلصة الطماطم. يقدم ساخناً الى جانب الارز المسلوق.
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|----------------------|------------------------|
| ○ نصف كيلوغرام من | ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام |
| الطماطم المسلوقة او | من اللحم المفروم |
| ملعقة كبيرة من صلصة | ○ ست ملاعق كبيرة من |
| الطماطم المكثفة (رب) | الكعك المدقوق |
| مذوبة في اربع ملاعق | ○ ثلاثة فصوص من الثوم |
| كبيرة من الماء | مقطعة ناعماً وممزوجة |
| ○ ملح وبهار بحسب | مع قليل من مسحوق |
| الرغبة | القرفة |
| ○ نصف كاس من الدقيق | ○ زيت او زبدة او سمن |
| | نباتي |

التحضير

يفرم اللحم مرتين. يبل الكعك المدقوق بالماء ثم يعصر جيداً. يخلط اللحم مع الكعك والملح والبهار ومزيج الثوم والقرفة حتى يتجانس الكل. يقطع الخليط الى قطع على شكل اصبع وتغطى بالدقيق.
يسخن الزيت او الزبدة او السمن في مقلاة. تقل فيه قطع اللحم حتى يصير لونها ذهبياً ثم ترفع. تطحن الطماطم بمطحنة الخضر وتضاف الى المقلاة. يتابع الطهو مدة ثلاث دقائق. تضاف اصابع اللحم الى الصلصة ويترك الكل على النار حتى ينضج.
يقدم الطبق ساخناً.



جلوسا موسخاريسيا

Glossa Moskharissia

لسان مع البصل والجزر والكرفس. يزيّن بالخضر المسلوقة والبطاطا المقلية. يقدم مع الطرطور أو صلصة الثوم والحامض.

التحضير

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ثلاث ساعات.

المقادير

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ○ لسان بقر | ○ حبتان من الجزر |
| ○ بصلة كبيرة الحجم | ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام |
| ○ ثلاثة ضلوع من الكرفس | ○ من الطماطم مسلوقة |
| ○ ملح وبهار بحسب الرغبة | ○ اربع حبات من كبش القرنفل |
| ○ اربع ملاعق كبيرة من الزبدة | ○ ملعقة صغيرة من مسحوق القرفة |

ينقع اللسان بالماء المالح ثم يغسل ويغمر بالماء في وعاء يوضع على النار حتى يغلي. تُزال الرغبة كلما ظهرت. يضاف البصل والكرفس المقطع والملح ويتابع الطهو مدة ساعتين.

يرفع اللسان عن النار، ينزع العظم من قاعدته ويسلخ جلده.

تذوب الزبدة في وعاء ويقلّى فيها اللسان. يضاف الجزر والطماطم المقطعة وينثر البهار. يصب قليل من مرق اللسان فوق الخليط. تضاف القرفة وكبش القرنفل ويتابع الطهو مدة اربعين دقيقة حتى ينضج اللسان. يرفع من الوعاء، يقطع الى شرائح ويرتب في طبق التقديم. تصفى الصلصة في وعاء وتقدم الى جانب الطبق.

سوفلاكيا مه خورتا

Soufflakia Me Khorta

لحم مشوي مع الفليفلة والبصل والطماطم والغار. يؤكل ساخناً مع صلصة المايونيز والثوم.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ثلاث ساعات، مدة الطهو: ثلاث ساعات.

المقادير

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| ○ كيلوغرام من لحم فخذ الخروف | ○ ثلاث حبات من البصل |
| ○ ثلاث حبات من الفليفلة الخضراء | ○ خمس أوراق من الغار |
| ○ ثلاث حبات من الطماطم متوسطة الحجم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| | ○ ربع كاس من الزيت |

البصل وورق الغار والفليفلة والطماطم واللحم على التوالي في كل واحد منها. تشك القطع المتبقية بالطريقة نفسها. تدهن القطع بالزيت. تشوى على نار قوية ثم تخفف النار ويتابع الشوي حتى ينضج اللحم. يرش بالملح والبهار. يقدم الطبق ساخناً.

تنمو شجرة القرنفل في البلاد الحارة وهي دائمة الخضرة. وكبش القرنفل هو ذاك البرعم المستخرج منها. يفيد كبش القرنفل في تطهير الجروح وتخفيف الآلام ومكافحة الروسوحات. ولكبش القرنفل أثره الفعال ايضاً في تسكين ألم الاضراس. يستعمل كإبل لذيق في أطباق المقبلات والحلويات.

التحضير

تقطع اعناق الخضر. تقسم كل حبة الى اربعة اجزاء. يقطع اللحم الى مكعبات صغيرة. تحضر اسياخ الشوي. يشك



كوكو ريتسي

Koko Ritzi

طبق يوناني قوامه كبد وقلب وطحال وفوارغ خروف مع عصير الليمون الحامض والمردقوش. تزين اطراف الطبق بدوائر الطماطم المسلوقة.
عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كبد وقلب وطحال
- وحلوانة وفوارغ خروف
- نصف كاس من زيت نباتي
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان من المرندقوش
- عصير ثلاث حبات من الليمون الحامض

التحضير

يغسل الكبد والقلب والطحال والحلوانة جيداً. يتبل الكلى

بالمح والبهار ويترتب في صينية. تنظف الفوارغ وتغسل ثم تقلى. يكرر غسلها ثم تلف بشكل ضفائر. تتبل بالملح والبهار وتوضع في الصينية الى جانب الكبد والقلب والطحال والحلوانة. يمزج عصير الليمون مع الزيت في وعاء ويضاف اليهما المرندقوش. يحرك الكل جيداً ثم يصب فوق اللحم. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة نصف ساعة حتى ينضج اللحم. يقدم الطبق ساخناً.

ارني مه ريجاني ستو فورنو

Arni Me Rigani Sto Forno

شرائح من اللحم محشوة بالثوم. تقدم مع البازلاء المسلوقة والبطاطا المسلوقة.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة وربع.

التحضير

تُنزع غضاريف الفخذ ويُقطع قسمه السفلي. يُغسل اللحم ويُجفف بقطعة قماش.
يُمزج الثوم مع الملح والبهار. يُشق اللحم شقوقاً صغيرة براس سكين حادة، يُحشى بمزيج الثوم ويترتب في صينية خاصة بالفرن. يُضاف اليه عصير الليمون والملح والبهار.
يُدخن اللحم بالزبدة والدقيق. تدخل الصينية الى فرن تبلغ حرارته ٢٠٠ درجة مئوية (متوسط الحرارة) مدة ساعة وربع حتى ينضج. يُرفع اللحم من الصينية. يُقطع الى شرائح. ويُترتب في طبق التقديم.
يُمزج السائل المتبقي في الصينية مع الماء الساخن ثم يُصفى. تذاب الزبدة في مقلاة على نار خفيفة. يُضاف اليها الدقيق ويحرك الكل حتى يصير لونه ذهبياً. يُصب السائل تدريجاً مع التحريك المستمر حتى تتخذ الصلصة. تصب الصلصة في وعاء عميق وتقدم الى جانب طبق اللحم.

المقادير

- فخذ خروف يزن
- كيلو غرامين ونصف
- كيلو غرام
- اربعة فصوص من الثوم مدقوقة
- عصير ليمونة حامضة
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ثماني ملاعق كبيرة من الزبدة
- ملعقة كبيرة من الدقيق

مقادير الصلصة

- نصف كاس من الماء
- السخن
- ملعقتان كبيرتان من الزبدة
- ملعقتان كبيرتان من الدقيق



موسخاري سخاراس

Moskhari Skharas

شرائح اللحم بالكعك المدقوق. يقدم الطبق مزيناً بدوائر الليمون وأوراق البقدونس.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

تدوّب الزبدة في مقلاة. تقلى فيها شرائح اللحم (الواحدة بعد الأخرى) ثم ترفع وتصفى. يخلط الكعك المدقوق مع الملح والبهار. تقطع اللحم بالخليط ثم تشوى على النار من الجهتين حتى تنضج. تقدم شرائح اللحم مزينة بدوائر الليمون الحامض وأوراق البقدونس. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| ○ أربع قطع من شرائح لحم البقر | ○ كأس من الكعك المدقوق |
| ○ أربع ملاعق كبيرة من الزبدة | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |

موسخاري مه سكوردو

Moskhari Me Skordo

شرائح من اللحم بصلصة الثوم والخل والبقدونس. تقدّم مزينة بالبطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

تدق شرائح اللحم وتغطّس بالدقيق. يسخن الزيت في مقلاة وتقلي فيه الشرائح من دون أن تنضج ثم توضع في وعاء. يقلى الثوم والبقدونس في المقلاة نفسها ويضاف مع الزيت الى اللحم. يوضع الوعاء على النار حتى يغلي. يضاف الخل تدريجاً مع الملح والبهار. يغطى الوعاء ويترك على النار مدة ثلاث دقائق. يصب نصف كأس من الماء الفاتر فوق الخليط ويتابع الطهو على نار خفيفة. يضاف المزيد منه بحسب الحاجة. ترتب شرائح اللحم في طبق التقديم وتوزّع عليها الصلصة. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| ○ كيلو غرام ونصف | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من |
| الكيلوغرام من شرائح | البقدونس المفروم |
| فليه لحم العجل | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من |
| ○ ست ملاعق كبيرة من | الخل |
| زيت الزيتون او زيت | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| نباتي | ○ خمسة فصوص من الثوم |
| ○ نصف كاس من الدقيق | مدقوقة |



موسخاري مه خورتا

Moskhari Me Horta

طبق من اللحم مع البصل والثوم والتوابل. يُقدّم ساخناً الى جانب الارز المسلوق.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ثلاث ساعات وربع .

التحضير

يقطّع اللحم الى قطع متوسطة الحجم وتضاف اليه المقادير كلها. يغمر الكل بالماء، يغطى الوعاء ويوضع على النار. تخفّف النار عندما يبدأ بالغلجان ثم يتابع الطهو مدة ثلاث ساعات حتى يتبخّر الماء ويبقى الزيت.

يحضّر الطبق بطريقة أخرى. يقطع اللحم، يغسل ويجفّف. يقلى بالزيت في وعاء. تطحن الطماطم وتضاف اليه. يترك على النار مدة عشر دقائق. يقشر البصل، يغسل ثم يجفّف ويضاف الى الوعاء مع باقي المقادير. يغمر الخليط بالماء ويترك يغلي ثم تخفّف النار ويتابع الطهو حتى يتبخّر الماء ويبقى الزيت. يُقدّم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام ونصف
- الكيلوغرام من لحم البقر
- كيلوغرام وربع
- الكيلوغرام من البصل الصغير
- نصف كاس من زيت الزيتون او زيت نباتي
- ربع كاس من الخل
- نصف راس من الثوم
- ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة او ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة
- ورقتان من الغار
- ضلع من اكليل الجبل rosemary
- ملح وبهار اسود بحسب الرغبة

باجيذاكيا

Pagithakia

طبق شهبي من شرائح اللحم بالببيض والكعك المدقوق. يُقدّم الى جانب البطاطا المهروسة واوراق السبانخ.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من صدر الخروف مع عظمه
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- بيضة مخفوقة ممزوجة بملعقة كبيرة من الماء
- نصف كاس من الكعك المدقوق
- ملعقتان كبيرتان من سمن نباتي أو من الزبدة

التحضير

تدق شرائح اللحم لتصير رقيقة. تتبل بالملح والبهار وتغطس بالببيض المخفوق ثم بالكعك المدقوق.

يذوّب السمن وتقلي فيه شرائح اللحم. ترتّب على اطراف طبق التقديم بحيث يبرز العظم من الجهة الخلفية. يُقدّم الطبق ساخناً.

يعرف الثوم بخصائصه العلاجية الكثيرة، فهو مقو ومشهٍ وجالٍ للصوت ومطهّر للأمعاء وقاتل للجراثيم ومطيل للعمر. كذلك يساعد الثوم الرئتين على التنفس السليم خصوصاً في حالات التهاب المجاري التنفسية والربو والسعال الديكي. وتبين انه يقي من تصلّب الشرايين لانه يحول دون تراكم الكوليسترول في الشرايين.

كيفالاي

Kefalaki

طبق يوناني رئيسي من رؤوس الغنم المتكبة بالليمون الحامض والزيت والمردقوش. يمكن تقديمها مع الطحينة.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يقطع كل رأس الى قسمين متساويين، تغسل هذه الاقسام، ينثر عليها الملح والبهار وترتب في صينية بحيث يكون الفك الى اعلى. يوزع عليها الزيت وعصير الليمون ثم يرش المردقوش ويصب نصف كأس من الماء في الصينية. تدخل الرؤوس الى فرن متوسط الحرارة حتى يصير لونها ذهبياً. تخرج الصينية من الفرن، يصب السائل الموجود فيها فوق اقسام الرؤوس بملعقة. تعاد الصينية الى الفرن ويتابع الطهو حتى تنضج الرؤوس.

المقادير

- ثلاثة رؤوس غنم
- نصف كأس من زيت نباتي
- عصير ليمونة حامضة
- ملعقتان كبيرتان من المردقوش الجاف
- نصف كأس من الماء

موسخاري مه توماتس

Moshari Me Tomates

طبق من اللحم مع المعكرونة وصلصة الطماطم. يقدم ساخناً بعد ان يضاف اليه الجبن المبشور.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعتان وربع.

التحضير

يقطع اللحم الى ست قطع متساوية. يغسل ويفرك بالملح والبهار. يذوب السمن في مقلاة ويقلى فيه اللحم من دون ان ينضج. تطحن الطماطم وتصفى ثم تضاف الى اللحم مع الماء الفاتر. يطهى الكل على نار متوسطة مدة ساعتين. ترتب قطع اللحم في وسط طبق التقديم وتوزع حولها المعكرونة. تصب الصلصة الباقية فوق اللحم والمعكرونة. يوزع الجبن على سطح الطبق ويقدم.

المقادير

- كيلوغرام ونصف الكيلوغرام من كتف العجل
- نصف كيلوغرام من المعكرونة مسلوقة
- نصف كيلوغرام من الطماطم مسلوقة
- ست ملاعق كبيرة من سمن نباتي
- نصف كأس من جبن «كيفالو» المبشور
- ملح وبهار بحسب الرغبة



المعكرونة نوع من المعجنات التي يشتهر بها المطبخ الايطالي. تتميز بأشكالها المختلفة وبطرق طهوها الكثيرة. منها ما يحضر مع صلصة الطماطم المكثفة (رب)، ومنها ما يحضر مع صلصة البيشاميل، وفي كلتا الحالتين تحافظ المعكرونة على طعمها اللذيذ وشكلها الشهي.



أرني ستو فورنو

Arni Sto Forno

فخذ خروف محشو بالثوم. يُقدّم الى جانب صلصة المايونيز مع البازلاء والجزر.

عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: ساعة وخمس وأربعون دقيقة. مدة الطهو: ساعتان.

التحضير

تُنزع الغضاريف من الفخذ. يُغسل ويُجفف. يُمزج الثوم مع الملح والبهار ويُشقّ اللحم شقوقاً صغيرة برأس سكين. يُحشى اللحم بمزيج الثوم ويُفرك بعصير الليمون والملح والبهار. يُلفّ الفخذ بورق الشمع المدهون بالزبدة ويُغلف بورق آخر سميك كي لا يتسرب منه السائل. يُوضع في صينية داخل فرن تبلغ حرارته ٢٠٠ درجة مئوية مدة ساعتين حتى ينضج. يُترك اللحم حتى يبرد ثم يُقطع الى شرائح. تُقدّم ساخنة أو باردة.

المقادير

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ○ فخذ خروف صغير الحجم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ أربعة فصوص من الثوم منقوطة | ○ ثماني ملاعق كبيرة من الزبدة |
| ○ عصير ليمونة حامضة | ○ ورق شمع |

ستيفادو

Stifado

طبق من البصل مع اللحم والبقدونس وعصير الطماطم. سهل التحضير ومشة. يقدم الى جانب الارز.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: ساعة وربع.

التحضير

يسخن الزيت في وعاء. يقلى فيه اللحم على نار متوسطة وينثر عليه الملح والبهار. يضاف البصل المفروم ويقلب الكل حتى يذبل البصل. يصب عصير الطماطم والخل في وعاء. تضاف اليه ورقة الغار وكأس من الماء الفاتر. يتابع الطهو على نار خفيفة حتى ينضج اللحم. يغمر البصل الابيض بالماء المغلي ثم يترك ليبرد. يقشر ويقسم كل حبة الى اربعة اجزاء من دون أن تنفصل الاجزاء عن بعضها. تذوب الزبدة في مقلاة. يضاف اليها البصل والثوم والملح ونصف كأس من الماء. تغطي المقلاة ويتابع الطهو حتى يذبل البصل. يصب الخليط فوق اللحم مع البقدونس. يطهى الكل مدة عشرين دقيقة حتى يتبخّر السائل وينضج البصل. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|---|---|
| ○ اربع ملاعق كبيرة من الخل | ○ كيلوغرامان من لحم العجل مقطعان الى مكعبات |
| ○ ورقة من الغار | ○ ربع كأس من زيت الزيتون |
| ○ كيلوغرام من البصل الابيض الصغير الحجم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ فصان من الثوم مدقوقان | ○ بصلة متوسطة الحجم مفرومة |
| ○ ربع كأس من الزبدة | ○ كأس من عصير الطماطم |
| ○ ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم | |



موسخاري ستوفورنو

Moskhari Sto Forno

روستو بعصر الطماطم. من الأطباق اليونانية الرئيسية. تقدّم مع البطاطا المقلية وقطع الجزر وحبوب البازلاء المسلوقة والمقلية بالزبدة (سوتيه).

عدد الأشخاص: سبعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ثلاث ساعات.

التحضير

تغلف قطعة اللحم بقماش من الشاش. تدوّب الزبدة في وعاء تقلى فيه قطعة اللحم وتقلب حتى تحمرّ. ينثر عليها الملح والبهار ويصبّ ربع كأس من الماء الساخن. يغطى الوعاء ويتابع الطهو على نار خفيفة مدة تراوح بين ساعتين ونصف وثلاث ساعات. تقلّب قطعة اللحم من وقت الى آخر. يضاف اليها قليل من الماء أو عصير الطماطم حتى تنضج. ترفع قطعة اللحم من الوعاء وينزع عنها القماش. يقطع اللحم الى شرائح، تقدم الى جانب الصلصة والبطاطا المقلية و«سوتيه» الجزر والبازلاء.

المقادير

- كيلوغرام ونصف
- الكيلوغرام من لحم
- البقر المنزوع عظمه
- (قطعة)
- قليل من عصير الطماطم
- أربع ملاعق كبيرة من
- الزبدة أو سمن نباتي
- ملح وبهار بحسب
- الرغبة

موسخاري مه فاسولاكي

Moskhari Me Fasolaki

طبق من اللحم والبازلاء والطماطم والشبث. تقدّم مع الارز المسلوق.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يفسل اللحم ويفرك بالملح والبهار. يوضع في وعاء خاص بالفرن. تطحن الطماطم بمطحنة الخضر ويضاف ثلث كميتها الى اللحم. توزع عليها الزبدة. يدخل الوعاء الى فرن متوسط الحرارة. تغسل البازلاء وتجفّف. يضاف ما تبقى من الطماطم الى اللحم مع كأس من الماء. يتابع الطهو حتى تغلي الصلصة ثم تضاف البازلاء والشبث. ينثر الملح والبهار ويتابع الطهو حتى ينضج اللحم. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام ونصف
- الكيلوغرام من لحم
- أنعجل
- كيلوغرامان من البازلاء
- الخضراء
- أربع ملاعق كبيرة من
- الزبدة
- ملعقة كبيرة من الشبث
- نصف كيلوغرام من
- الطماطم المسلوقة
- ملح وبهار بحسب
- الرغبة
- كأس من الماء

الشبث نبات من الفصيلة الخيمية. يسمّى أيضاً «حزاء» أو «زوفر» أو «كوخر»، وكان قدماء المصريين يطلقون عليه اسم «اميس». ينمو برياً في مناطق عديدة ومتفرقة في جنوب أوروبا وشمال أفريقيا وغرب آسيا، ويعتبر حوض البحر الابيض المتوسط الموطن الاصلي له. هو من النباتات التي تتحمل التقلبات الجوية. يزرع في شهري تشرين الاول (اكتوبر) وتشرين الثاني (نوفمبر) في تربة رملية غنية.





يوفارلاكيـا

Yiouvarlakia

قطع من اللحم بالأرز والبصل والبقونوس. تقدّم الى جانب الصلصة المحضرة.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

يغسل الأرز ويخلط مع اللحم في وعاء. يضاف اليه البصل والبقونوس ويبيض البيض والملح والبهار. يخلط الكل جيداً ويقطع الى كرات صغيرة الحجم.
تذوّب الزبدة في مقلاة وترتّب فيها كرات اللحم الواحدة تلو الأخرى.
تفمر بماء فاتر. وتطهى على نار متوسطة حتى يتبخر الماء ويبقى قليل من المرق.
يخفق صفار البيض مع عصير الليمون وقليل من مرق اللحم. يمزج الكل جيداً. يوضع المزيج على نار خفيفة ويحرك حتى تتخّن الصلصة.
يقدم الطبق الى جانب الصلصة.

المقادير

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| ○ ثلاثة أرباع كيلو غرام | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من البقونوس |
| ○ ربع كاس من الزبدة | ○ عصير ليمونتين |
| ○ ربع كاس من الأرز | ○ حامضتين |
| ○ ربع كاس من البصل المفروم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ بيضتان | |

جالوبولا يميستي

Galopoulla Yemisti

ديك رومي محشو باللحم والأرز والتوابل. من الأطباق اليونانية الرئيسية. يقدم الى جانب حساء الأرز.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ثلاث ساعات ونصف.

المقادير

- ديك رومي كبير الحجم
- ربع كيلوغرام من اللحم المفروم
- نصف كاس من الزبدة
- او سمن نباتي
- نصف كاس من الأرز
- ملعقة كبيرة من البصل المفروم
- ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ)
- رشّة من مسحوق القرفة
- ثلاث حبّات من كبش القرنفل
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- كاس من الماء

التحضير

ينظف الديك ويتنزع احشائه ويزال عنه الدهن. يغسل جيداً ثم يجفف.

تقطع الاحشاء وتخلط مع اللحم المفروم والبصل. يذوّب نصف كمية الزبدة في وعاء على نار متوسطة، يقبّل فيه الخليط مدة دقيقة حتى يذبل البصل. تمزج صلصة الطماطم المكثفة مع الماء ويضاف الى خليط اللحم. تنتثر القرفة وكبش القرنفل. يترك الخليط على النار حتى يغلي.
يغسل الأرز ويصفى. يضاف الى الخليط ويحرك. يغطى الوعاء ويتابع الطهو حتى يتبخّر الماء كلّهُ. يرفع الوعاء عن النار ويترك الخليط حتى يبرد.
يفرك الديك بالملح والبهار من الداخل. يحشى بخليط الأرز ثم يخطأ.
يوضع الديك في صينية. يدهن بما تبقى من الزبدة وينثر عليه الملح والبهار.
تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة ثلاث ساعات حتى ينضج. يقدم الى جانب حساء الأرز.
يقبّل الديك بورق الليمونيم حتى يبقى طرياً او يمكن سلقه قبل حشوه.

كودوبولو مه بامياس

Kodopoulla Me Pamies

التحضير

تغسل البامياء بالماء ثم تقطع اعناقها. ترتّب الواحدة تلو الأخرى في صينية وينثر عليها الملح ويصبّ فوقها الخل. تعرّض الصينية لاشعة الشمس.
ينظف الدجاج ويغسل. يقطع الى قطع متوسطة الحجم تفرك بالملح والبهار.
تذوّب الزبدة في مقلاة. تقلى فيها قطع الدجاج. يضاف اليها البصل ويحرك الخليط حتى يذبل البصل وينقل الى وعاء. تلمن الطماطم بمطحنة الخضر وتضاف الى خليط الدجاج. يصبّ كاس من الماء حين يبدأ عصير الطماطم بالغليان. يترك على نار خفيفة مدة نصف ساعة. تضاف البامياء ويغطى الوعاء.
يتابع الطهو حتى يتبخّر السائل من دون ان تجفّ الصلصة. يضاف قليل من الماء بحسب الحاجة.
يقبّم طبق ساخناً.

المقادير

- دجاجتان تزنان كيلوغراماً ونصف الكيلوغرام
- كيلوغرام وربع الكيلوغرام من البامياء
- ست ملاعق كبيرة من الزبدة او من سمن نباتي
- بصلة متوسطة الحجم مفرومة
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان من الخل

كودوبولو كاييرا

Kodopoullo Kaera

طبق من الدجاج المقلي. يزيّن بالبطاطا المقلية أو السلوقة.
يقدم الى جانب الصلصة الحمراء الحريفة.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو:
ربع ساعة.

التحضير

يمرّز الدجاج فوق النار وينظف. يغسل بالماء ويجفّف ثم
يقطع طولياً الى قسمين. يذقّ كل قسم حتى يتكسر العظم.
يتبلّ بالملح والبهار.
تدهن أقسام الدجاج بالزبدة وتغطى بالكعك المدقوق.
يقلى الدجاج في مقلاة ويقبّل من الجهتين حتى يصير لونه
ذهبياً.
يرتب في طبق خاص مستطيل. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| ○ دجاجتان وزن الواحدة | ○ كأس من الكعك المدقوق |
| منهما نصف كيلو غرام | ○ ملح وبهار بحسب |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من | الرغبة |
| الزبدة | |

كودوبولو مه اراكا

Kodopoullo Me Araka

طبق رئيسي من الدجاج مع اللحم والبازلاء وصلصة الطماطم.
يقدم الى جانب الأرز المسلوق.
عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: خمس وأربعون دقيقة،
مدة الطهو: ساعة.

التحضير

ينظف الدجاج. تنزع أحشائه. يغسل ثم يجفّف. تقطّع كل
واحدة الى أربع قطع متوسطة الحجم، تفرك بالملح والبهار.
تذوّب الزبدة في وعاء ويقلى فيها الدجاج حتى يصير لونه
ذهبياً. يضاف اليه الكبد والقوانص والبصل. يقبّل الكل على
نار متوسطة. تطحن الطماطم وتصفى ثم تضاف الى الوعاء.
يصبّ كأس من الماء حين يبدأ الخليط بالغليان. تغسل
البازلاء وتضاف الى الخليط مع الملح والبهار. يغلى الوعاء
ويتابع الطهو حتى يتبخّر السائل ويبقى قليل من الصلصة.

المقادير

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| ○ دجاجتان وزن | ○ ثلاثة أرباع كيلو غرام |
| كيلوغرامين | من الطماطم مسلوقة أو |
| ○ كيلو غرام وربع | كأس من الطماطم |
| الكيلوغرام من البازلاء | المعلبة |
| ○ بصلة متوسطة الحجم | ○ ملح وبهار بحسب |
| مفرومة | الرغبة |
| ○ ربع كأس من الزبدة أو | ○ كأس من الماء |
| سمن نباتي | |



اسمه الكيميائي «كلورور الصوديوم». يستهلك الانسان يومياً بمقدار يراوح بين
ثمانية غرامات وخمسة عشر غراماً. اثبتت الدراسات ان الجسم بحاجة الى
كمية من الملح لتنظيم دورة السوائل فيه وتتوافر هذه الكمية في اللحم الذي
يحتوي على الملح بصورة طبيعية او في الخضار التي تحتاج الى اسمدة كيميائية
من بينها الملح لتنمو.

كودوبولو مه ليموناتو

Kodopullo Me Lemonato

طبق يوناني رئيسي. قوامه الدجاج. يقدّم ساخناً مع الأرز أو سلطة الملفوف وصلصة المايونيز.

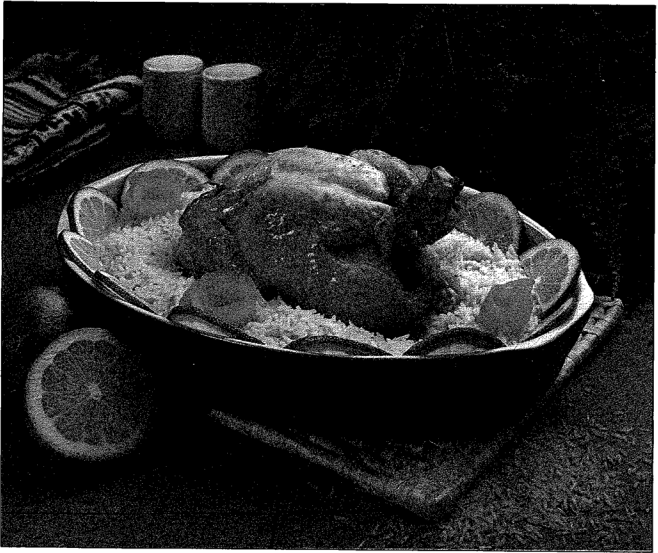
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة ونصف.

التحضير

تدوّب الزبدة في مقلاة. تقلى فيها قطع الدجاج حتى يصير لونها ذهبياً، وتوضع في وعاء خاص بالفرن. يصب فوقها عصير الليمون والماء الفاتر وترش بالملح والبهار. يغطى الوعاء ويدخل الى فرن متوسط الحرارة مدة ساعة حتى ينضج الدجاج. تدهن القطع بالزيت الموجود في الوعاء كل عشرين دقيقة. يرفع الدجاج من الوعاء، يرتّب في طبق التقديم وتوزع عليه الصلصة. يقدّم مع الأرز المسلوق.

المقادير

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| ○ كيلوغرام ونصف | ○ ربع كاس من الزبدة |
| ○ الكيلوغرام من قطع الدجاج | ○ ربع كاس من الماء الفاتر |
| ○ عصير ليمونة حامضة متوسطة الحجم | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |



— كودوبولو سخاراس —

Kodopoullo Skharas

دجاج بالزبدة والكث الدقيق. يقدم مثلياً مع البطاطا المشوية أو السلوقة.

عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ثلاث ساعات.

المقادير

- دجاجتان تزن كل واحدة
- نصف كيلوغرام
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان ونصف
- ملعقة من الزبدة

التحضير

يمزج الدجاج فوق النار ليتخلص من الزغب. ينظف ثم يغسل ويجهف. تنقسم كل دجاجة طولياً الى نصفين. تترك اقسام الدجاج بمطرفة اللحم. تملح وتبهن. تنقسم القطع في الزبدة المخفوقة ثم في الكث الدقيق حتى يغطيها كلياً. تشوى قطع الدجاج على نار متوسطة من الجهتين ثم تتراب في طبق مستطيل وتزين بالبطاطا المشوية أو السلوقة والمقلية بالزبدة.

يقدم الحقيق ساخناً.

الفضل طريقة لتناول الدجاج هي شيه في الفرن أو على الفحم. بهذه الطريقة، يقد الدجاج معظم الدهن الذي يخلط عضلاته بصورة خاصة. الجدير بالذكر انه يجب تجنب تناول الطيور المبلدة. لانها اكثر عرضة لتلطلل الجراثيم اليها. اذا لم يء حفظها في التلاجات.

كودوبولو يميستو

Kodopoullo Yemisto

التحضير

تنزع أحشاء الدجاج (قصة، قلب وقوانص). تنظف الدجاجة وتغسل ثم تجفف. تفرم الأحشاء وتضاف مع البصل الى اللحم المفروم. يذوب نصف كمية الزبدة في وعاء، يقل في خليط اللحم مع التحريك المستمر ويصب فوقه الخل. تطحن الطماطم بمطحنة الخضار وتضاف الى الخليط مع الملح والبهار والبقدونس وربع كأس من الماء. يغطى الوعاء ويتابع الطهو حتى يتبخر السائل ثم يرفع الخليط من الوعاء. يغسل الصنوبر ويجفف ثم يضاف الى خليط اللحم مع الكعك المدقوق. يحرك الكل جيداً.

يفرك جوف الدجاج بالملح والبهار، يحشى بخليط اللحم ويخاط.

يذوب ما تبقى من الزبدة في وعاء كبير يقل في الدجاج. يصب فوقه ربع كأس من الماء الفاتر. يغطى الوعاء ويتابع الطهو على نار خفيفة مع اضافة الماء الفاتر من وقت الى آخر. يرفع الدجاج من الوعاء. يفرغ من الحشو ثم يقطع الى قطع متوسطة الحجم.

يوضع الحشو في وسط طبق التقديم وترتب قطع الدجاج حوله. يقدم المرق في وعاء صغير الى جانب الطبق.

طبق من الدجاج المشوى باللحم والصنوبر والكعك المدقوق. مرقه يقدم معه كصلصة.

عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: ساعة وعشر دقائق. مدة الطهو: خمس وأربعون دقيقة.

المقادير

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| ○ دجاجة كبيرة الحجم | ○ ملعقة كبيرة من صلصة |
| ○ ربع كيلوغرام من اللحم المفروم | ○ الطماطم المكثفة (رب) |
| ○ نصف كيلوغرام من الصنوبر أو اللوز | ○ او نصف كيلوغرام من الطماطم المسلوقة |
| ○ بصلة متوسطة الحجم مفرومة | ○ اربع ملاعق كبيرة من الزبدة |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من الكعك المدقوق | ○ ملعقة كبيرة من البقدونس المفروم |
| ○ ملعقتان كبيرتان من الخل الأبيض | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |

كودوبولو مه توماتس

Kodopoullo Me Tomates

تذوب الزبدة في وعاء. يقل فيها الدجاج حتى يحمر قليلاً. تطحن الطماطم وتضاف الى الوعاء مع القرفة وكيش القرنفل. يغطى الوعاء، يضاف الماء من وقت الى آخر ويتابع الطهو. يترك على النار مدة ساعتين ونصف حتى ينضج ويتبخر الماء ويبقى القليل من الصلصة. يقدم الطبق ساخناً.

دجاج بصلصة الطماطم. من الأطباق اليونانية الرئيسية. يقدم الى جانب الأرز أو السلطة.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: ربع ساعة. مدة الطهو: ساعتان وثلاثة أرباع الساعة.

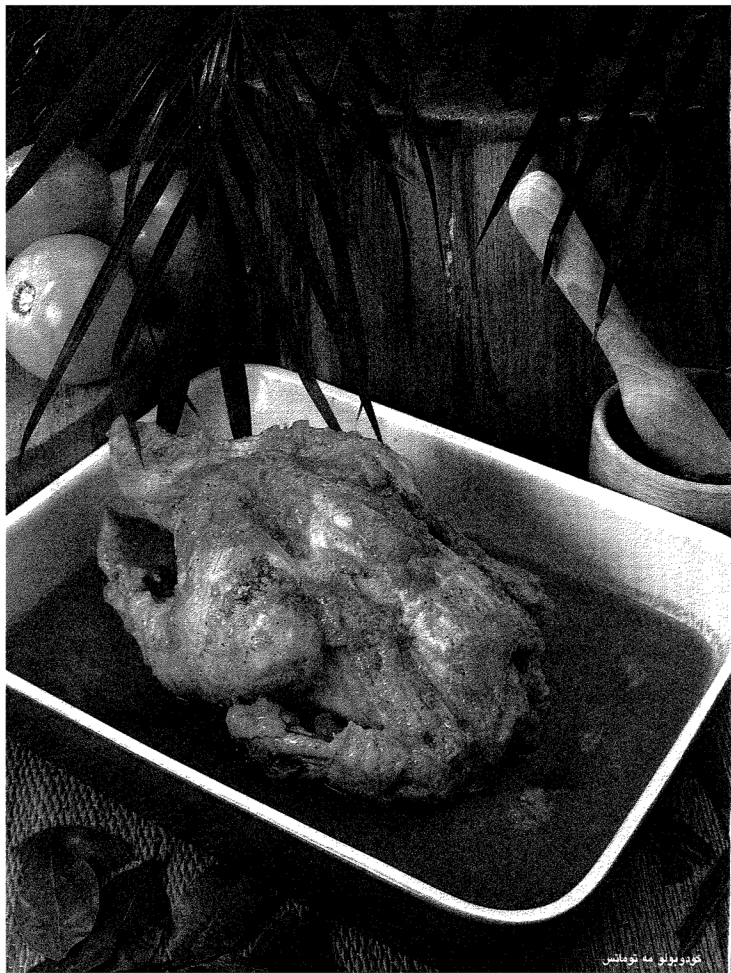
المقادير

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| ○ نصف كيلوغرام من دجاجتان | ○ نصف كيلوغرام من |
| ○ ربع كأس من الزبدة أو سمن نباتي | ○ الطماطم المسلوقة أو |
| ○ رشة من مسحوق القرفة | ○ ملعقة كبيرة من صلصة |
| ○ حبتان من كبش القرنفل | ○ الطماطم المكثفة (رب) |
| ○ نصف كأس من الماء | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |

مهد الطماطم الاصلي البيرو ومنها انتقلت زراعتها الى بلدان اوروبا والشرق الاوسط. تؤكل نيئة ومطهوه، وتصنع منها الصلصات الشهيرة المطيئة للطعام.

التحضير

ينظف الدجاج ويغسل ثم يجفف ويفرك بالملح والبهار.



بيلافي مه تالاسيتا

Pilafi Me Thalassita

من أشهر الأطباق البحرية، يحتوي على القريدس (الجمبري) والصبيدج والأخطبوط وبلح البحر. يقدم ساخناً.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

يسلق القريدس ويحتفظ بمائه. يسخّن الزيت ويقل في الصبيدج ثم القريدس وبلح البحر والبصل وقطع الأخطبوط. تطحن الطماطم في مطحنة الخضر وتضاف الى خليط ثمار البحر.
تسلق الفليفلة وتضاف مع ماء السلق الى الخليط. يتابع الطهو مدة ربع ساعة.
يصفى الخليط ويحتفظ بالسائل في وعاء. يصبّ فوقه مقدار كأسين ونصف من ماء سلق القريدس ويترك على نار متوسطة حتى يغلي. يضاف اليه الأرز ويحرك. يضاف خليط ثمار البحر مع البازلاء الى الأرز قبل ان ينضج بقليل. يتابع الطهو مدة خمس دقائق. يرفع الوعاء عن النار. تذوّب الزبدة وتوزّع على الخليط. يغطى الوعاء بقطعة قماش مدة خمس دقائق.
يقدم طبق ساخناً.

المقادير

- نصف كاس من القريدس (الجمبري)
- المنظف
- نصف كاس من بلح البحر المسلوق والمنظف
- ربع كاس من الصبيدج
- المنظف والمقطع الى قطع صغيرة
- ربع كاس من الأخطبوط
- المسلوق والمقطع الى قطع صغيرة
- نصف كاس من زيت الزيتون
- ثلاث ملاعق كبيرة من الزبدة
- كيلوغرام من الطماطم
- مسلوقة
- ثلاث ملاعق كبيرة من البازلاء المسلوقة
- كأسان من الأرز
- حبة من الفليفلة
- الخضراء مقطعة الى شرائح

بساري فراستو

Psari Vrasto

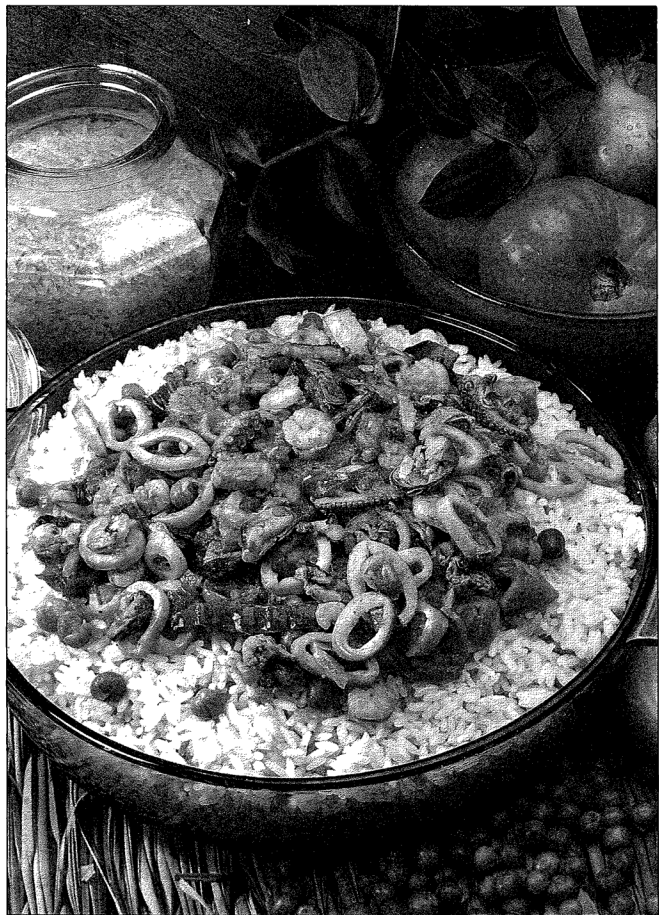
سمك مع البطاطا والكرفس والجزر. صنف يوناني شهى. يمكن تناوله مع الصلصة الحريفة.
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ثلث ساعة، مدة الطهو: أربعون دقيقة.

التحضير

تقشر البطاطا وتوضع في وعاء. يضاف اليها الكرفس والبصل والجزر. يصبّ الزيت والماء فوق الخليط ويطهى على نار خفيفة. ينظف السمك ويقطع الى أجزاء، تتبل بالملح والبهار ثم تضاف الى خليط الخضر. يصبّ عصير الليمون ويغطى الوعاء. يتابع الطهو مدة ثلث ساعة حتى يتبخّر الماء ويبقى الزيت.
يقدم طبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام وربع الكيلوغرام من السمك الكبير الحجم
- نصف كاس من زيت الزيتون أو زيت نباتي
- نصف كاس من الماء
- عصير ليمونتين
- حاضنتين ملح وبهار بحسب الرغبة
- ثلاثة أرباع كيلوغرام من البطاطا الصغيرة الحجم
- ثلاث حبات من البصل
- مقطعة الى شرائح رقيقة
- ثلاث حبات من الجزر
- مقطعة الى شرائح
- ثلاثة ضلوع من الكرفس مفرومة



بيلاي مه تالاسيتا

تسيپوريس مه سيلينو افجوليمونو

Tsipoures Me Sellino Avgolemono

طبق رئيسي يوناني يحوي السمك والكرفس. يقدّم مرزناً
بشرائح الليمون الحامض والبرتقال.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ثلاثة أرباع الساعة،
مدة الطهو: ساعة.

التحضير

ينظف الكرفس ويقطع كل ضلع الى ثلاثة اجزاء، تغمر
بالماء في وعاء وتوضع على النار حتى يغلي الماء ثم ترفع
وتجفف.

يسخن الزيت في وعاء ويقلّى فيه البصل حتى يذبل. يصبّ
نصف كأس من الماء ويترك حتى يغلي ثم يضاف اليه
الكرفس.

ينظف السمك ويغسل. يرتّب فوق خليط الكرفس. ينثر الملح
والبهار ويصبّ قليل من الماء. يغطى الوعاء ويتابع الطهو على
نار خفيفة مدة ثلث ساعة.

يخفق البيض ويمزج بعصير الليمون وقليل من مرق
السمك ثم يصبّ فوق السمك في الوعاء. يتابع الطهو حتى
تتخذ الصلصة. يقدّم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلو غرام ونصف
- الكيلوغرام من سمك
- الشبوط
- كيلو غرامان من الكرفس
- بصلة متوسطة الحجم
- مفرومة
- نصف كأس من زيت
- نباتي
- بيضتان
- عصير ليمونتين
- حامضتين
- ملح وبهار بحسب
- الرغبة

بساري سوفلاكا

Psari Souvlaka

سمك مشوي مع الفطر والفليفلة والخضراء والطماطم وورق
الغار. يؤكل ساخناً مع الطرطور أو صلصة المايونيز.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ساعتان، مدة الطهو:
ساعة.

الزيت وعصير الليمون ويوزّع عليه البصل والبقدونس والملح
والبهار. يخلط الكل ويترك في الثلاجة مدة ساعتين.

يخرج الخليط من الثلاجة ويقطع الى كرات صغيرة الحجم.
تشك في اسياخ التي وبين كل كرة وكرة تشك قطعة من
الطماطم والفليفلة والخضراء والفطر وورقة من الغار.

تشوى الاسياخ على مشواة كهربائية او يدوية وتقدم
ساخنة.

المقادير

- كيلو غرام من لحم
- السمك
- كأس من الفطر المتوسط
- الحجم
- كأس من زيت نباتي
- ثلاث حبات من الطماطم
- مقطعة
- البقدونس
- ملح وبهار بحسب
- الرغبة
- كأس من البصل المقطع
- الى شرائح
- ثلاث حبات من الفليفلة
- الخضراء مقطعة
- بضع اوراق من الغار
- ملعقتان كبيرتان من

الفليفلة مادة مشهية تستخدم لإكساب
الطعام نكهة مقبلة. تعتبر مصدراً جيداً
للفيتامين «سي». وهي على انواع مختلفة.
فبعضها غلب الطعم وبعضها حريف يلذع
اللسان، وبعضها اخضر اللون وبعضها
احمر.

التحضير

يقطع لحم السمك الى قطع صغيرة في وعاء. يصبّ فوقه

اوكتابوتي مه خورتا

Octapoti Me Khorta

يخنة الأخطبوط بالتوابل والبصل والثوم. تقدّم ساخنة أو باردة بحسب الرغبة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ثلث ساعة، مدة الطهو: ثلاثة ارباع الساعة، مدة النقع: عشر ساعات.

التحضير

يُنقع الأخطبوط ليلة كاملة بالماء اذا لم يكن لحمه ليناً. ثم يُقطع الى أجزاء.

تُغسل الأجزاء وتوضع في وعاء على النار مع الزيت والخل والبصل المقشر وفصوص الثوم وورق الغار وضيع اكليل الجبل، والطماطم المصفاة أو صلصة الطماطم المذوّبة في الماء. يُضاف الملح والبهار. يُغطى الوعاء ويُترك يغلي حتى يتبخّر وتتخّن الصلصة ولا يبقى منها سوى الزيت. يُقدّم الطبق ساخناً وبارداً.

المقادير

- | | |
|--|--|
| ○ كيلوغرام وربع من الأخطبوط | ○ ثلاث اوراق من الغار |
| ○ كيلوغرام من البصل الصغير الحجم | ○ ضلع من اكليل الجبل (روز ماري) |
| ○ كاس ونصف من زيت الزيتون أو زيت نباتي | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ ربع كاس من الخل الأحمر | ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم أو ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم |
| ○ رأس من الثوم المقشر | ○ المكثفة (زّب) مذوّبة في نصف كاس من الماء |



يمىستا كالاماراكيا

Yiemista Kalamarakia

التحضير

يسلخ جلد الصبيدج وتنزع عيونته وكيس الحبر ثم يغسل وينظف جيداً.

تفرد أرجله ناعماً ثم يقطع رأسه الى دوائر رقيقة. يغسل الارز ويصفى، يضاف اليه البصل المفروم ناعماً وأرجل الصبيدج المفرومة وقطع الرأس والزيت. ينثر الملح والبهار. يخلط الكل جيداً. تحشى قطع الصبيدج بالحشو المحضر ثم توضع في وعاء. تغمر بالماء وينثر الملح وترفع على النار حتى تغلي. تخفف النار وتترك حتى تقارب النضج. يصب عصير الليمون ويتابع حتى يتم النضج. يقدم الطبق ساخناً أو بارداً.

طبق بحري شهير. صبيدج محشو بالبصل والارز ومثبل بعصير الليمون.

عدد الأشخاص: اربعة. مدة التحضير: ساعتان. مدة الطهو: ساعة.

المقادير

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| ○ كيلوغرام من الصبيدج | ○ ربع كاس من زيت الزيتون |
| ○ نصف كاس من الارز | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ حبة من البصل | |
| ○ عصير ليمونة حامضة | |



فراستوس مه كريميثيا

Vrastos Me Kremithia

التحضير

يقطع السمك الى قطع صغيرة. ينزع جلده ثم ينقع بالماء طيلة يوم كامل مع تغيير الماء مرات عدة.
يُنزع حسك السمك. يغسل السمك بالماء ثم يجفّف بورق نشّاف ويغطى بالدقيق.

يسخن نصف كاس من الزيت في مقلاة ويقلّى فيه السمك حتى يصير لونه ذهبياً. يرفع السمك من الزيت ويقلّى البصل في المقلاة نفسها حتى يذبل. تصفى الطماطم في وعاء ويضاف اليها البصل المقلّى مع الزيت والبهار والملح وما تبقى من الزيت.
يترك الوعاء على النار مدة خمس وأربعين دقيقة حتى ينضج البصل. يضاف السمك الى الصلصة ويصبّ عليه قليل من الماء الفاتر بحسب الحاجة.
يغطى الوعاء ويتابع الطهو مدة عشر دقائق حتى يتبخّر الماء. يقدّم الطبق ساخناً.

سمك مع الطماطم وشرائح البصل. يؤكل ساخناً الى جانب الطرطور والخبز المقلي.

عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعة ونصف. مدة التلق: اثنتا عشرة ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من شرائح السمك المملّح والمجفف
- كيلوغرام من البصل
- المقطع الى شرائح
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ثلاثة أرباع كاس من زيت الزيتون أو زيت نباتي
- كيلوغرام من الطماطم
- نصف كاس من الدقيق

باربوني

Barbouni

نسمك بالدقيق والبيض والكعك. يقدّم مقلّياً ومزيّناً بشرائح الليمون الحامض والبقدونس.

عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: ربع ساعة. مدة الطهو: ثلث ساعة.

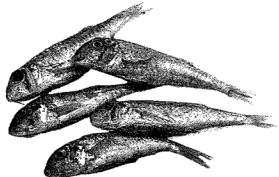
المقادير

- كيلوغرام من سمك السلطان ابراهيم
- الصغبر الحجم
- ملح بحسب الرغبة
- بيضتان مخفوقتان
- نصف كاس من الدقيق
- شرائح من الليمون
- كاس من الزيت
- نصف كاس من الكعك المدقوق

التحضير

ينظف السمك، يغسل ويبتّل بالمح. يغطّس بالدقيق ثم بالبيض المخفوق ثم بالكعك المدقوق.
يقلّى السمك بالزيت الساخن ويقبّل حتى يحمّر من جهتيه.
يرتب في طبق التقديم ويزيّن بشرائح الليمون.
يقدّم الطبق الى جانب صلصة المايونيز.

السلطان ابراهيم هو أحد أنواع الأسماك البحرية، أكثره صغير الحجم، ويعيش في مياه البحر الأبيض المتوسط. بعض أنواعه كبير الحجم.
يؤكل سمك السلطان ابراهيم بكامله مقلّياً، اذا كان من الحجم الصغير، وترافقه صلصة الطحينة بالثوم وعصير الليمون الحامض.





بساري فورنو سيشال

Psari Fournou Special

سمك بالطماطم والبقدونس والكعك المدقوق. من الاطباق اليونانية الشهيرة. يقدم الى جانب السلطة.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ثلث ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

ينظف السمك ويغسل. يتبل بالملح والبهار ثم يصفى. تصب أربع ملاعق كبيرة من الزيت في صينية ويوضع فيها السمك. تطحن الطماطم في مطحنة الخضر (او يمزج رب الطماطم في نصف كأس من الماء) ويضاف ما تبقى من الزيت مع الثوم والبقدونس الى الطماطم. يحرك الخليط ويوزع على السمك في الصينية ثم يرش الكعك المدقوق. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة نصف ساعة حتى ينضج السمك.
يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام وربع الكيلوغرام من السمك الكبير الحجم
- نصف كأس من زيت نباتي
- ثلاث ملاعق كبيرة من البقدونس المفروم
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة او ملعقة كبيرة ونصف من صلصة الطماطم المكثفة (رب)
- اربع ملاعق كبيرة من الكعك المدقوق
- ثلاثة فصوص من الثوم مدقوقة

أستاكوس مه مايونيزا

Astakos Me Mayionesa

كركد مع صلصة المايونيز. يقدم مع الصلصة الحمراء الحريفة والطماط المقلية.
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

يرفع عن النار وينزع عظمه ثم يرتب في طبق التقديم. توزع عليه صلصة المايونيز.
يزين الطبق بالبقدونس وبوائر البيض ومخلل الخيار. ينثر الكبر على سطحه ثم يقدم.

صلصة المايونيز هي احدى الصلصات الاساسية التي يعتمد عليها في تحضير الصلصات الاخرى. تستعمل بأشكال عدة لتزيين الاطباق او لتؤكل الى جانب اطباق السمك وكل ثمار البحر. ويمكن اضافتها الى اطباق السلطة فتكسيها طعماً مميزاً.

تتألف صلصة المايونيز من صفار البيض والملح والزيت وعصير الليمون الحامض. تتميز بسهولة تحضيرها التي لا تخلو من الدقة.

المقادير

- كيلوغرام من الكركند
- ثلاث ملاعق كبيرة من صلصة المايونيز
- ضلع من البقدونس
- بيضة مسلوقة مقطعة الى دوائر
- حبة من مخلل الخيار
- مقطعة الى دوائر
- ملعقتان صغيرتان من الكبر Caper
- ملح وبهار بحسب الرغبة

التحضير

يغسل الكركند وينظف. يفرك بالملح والبهار ويسلق بالماء حتى ينضج.



بساري كاسارولاس

Psari Kassarolas

طبق خفيف وسهل التحضير، مؤلف من شرائح السمك المقلية والمطهوة بصلصة الطماطم.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|---|-------------------------|
| ○ كيلوغرام من شرائح السمك بلا حسك (فيليه) | ○ كأس من عصير الطماطم |
| ○ بصلة كبيرة مفرومة خشناً | ○ ثلاث حبات من الطماطم |
| ○ ثلاثة فصوص من الثوم مدقوقة | ○ مقشرة ومقطعة ناعماً |
| ○ ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم | ○ ملعقتان كبيرتان من |
| | سمن نباتي او زيت نباتي |
| | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |

التحضير

يقلى البصل والثوم بالسمن حتى يذبل. تضاف اليهما شرائح السمك وتقلب على نار متوسطة حتى تطرى. يضاف عصير الطماطم والطماطم المقطعة والملح والبهار ويتابع الطهو حتى يتم نضج السمك والطماطم. ينثر البقدونس المفروم ويقلب الكل مدة خمس دقائق. يرفع ويقدم ساخناً.

بساري سخاراس

Psari Skharas

سمك مشوي، متبل بالزيت وعصير الليمون الحامض. يُقدّم

مع الطرطور او صلصة المايونيز والكاتشاب.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة

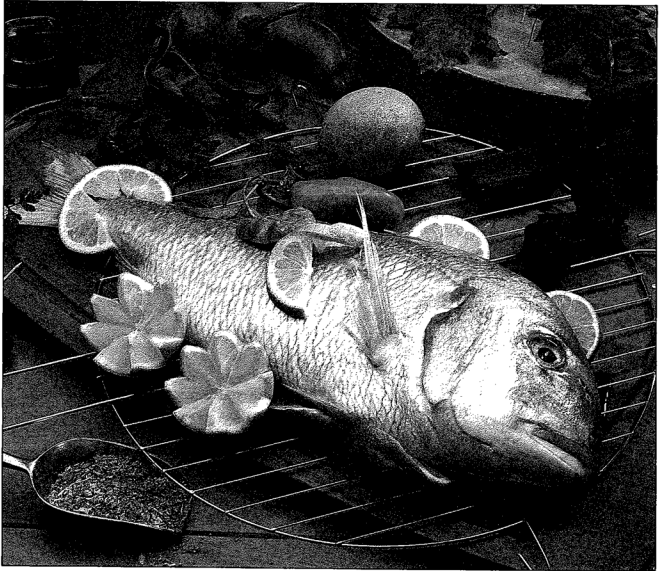
الطهو: ساعة.

التحضير

ينظف السمك ويقطّع الى اقسام يغسل ويفرك بالملح
والبهار ثم يجفف. يدهن كل قسم بالزيت ثم تدهن المشواة
ايضاً بالزيت ويشوى السمك من الجهتين. يرش فوقه قليل
من الزيت وعصير الليمون.
يرتب السمك في طبق التقديم. يمزج مع ما تبقى من
عصير الليمون والزيت. يقدم الطبق مزيناً بالبقدونس.

المقادير

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| ○ كيلو غرام من السمك | ○ عصير ليمونة حامضة |
| ○ كاس من زيت نباتي | ○ ملعقة كبيرة من البقدونس |
| ○ ملح وبهار بحسب الرغبة | |





موساكا

Moussaka

التحضير

تقطع البطاطا والباذنجان الى شرائح رقيقة. ترش بالملح والبهار وتترك جانبا مدة ساعة. تذوب الزبدة ويقل فيهما البصل حتى يذبل. يضاف اليه اللحم واربع ملاعق كبيرة من الماء. يحرك الخليط بشوكة ثم تضاف الطماطم والبقدونس والملح والبهار.

يغطي الوعاء ويتابع الطهو مدة خمس واربعين دقيقة. يرفع الوعاء عن النار وتضاف ملعقة كبيرة من الكعك المدقوق وبياض بيضتين ثم يحرك الكل جيدا. تسهل شرائح البطاطا والباذنجان، تجفف وتقل بالزيت الساخن في مقلاة. يدهن وعاء خاص بالفرن بالزبدة. يرش بملعقة كبيرة من الكعك المدقوق. يرتب فيه نصف كمية البطاطا والباذنجان ويغطي بخليط اللحم ثم ترتب فوقه شرائح البطاطا والباذنجان الباقية.

يخفق صفار البيضتين مع بيضة كاملة، يصب فوق صلصة البيشاميل. يخلط المزيج مع ست ملاعق كبيرة من الجبن ويوزع على سطح الوعاء ثم ينثر عليه ما تبقى من الجبن المبشور.

يدخل الوعاء الى فرن متوسط الحرارة مدة خمس واربعين دقيقة حتى يسيل الجبن ويحمز. يقدم الطبق ساخنا.

من اشهر الاطباق اليونانية. يحوي الباذنجان والبطاطا واللحم وصلصة البيشاميل. يقدم ساخنا الى جانب سلطة الجزر والشمندر.

عدد الأشخاص: سبعة، مدة التحضير: خمس واربعون دقيقة، مدة الطهو: ساعتان.

المقادير

- كيلو غرام من الباذنجان
- المتوسط الحجم
- كيلو غرام من البطاطا
- بصلة متوسطة الحجم
- مفرومة
- ملعقتان كبيرتان من الزبدة
- ثلاث حبات من الطماطم
- مقشرة ومفرومة
- كيلو غرام من اللحم
- المفروم
- ثلاث بيضات
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان من الكعك المدقوق
- كاس من زيت الزيتون
- كاس ونصف من صلصة البيشاميل
- نصف كاس من الجبن المبشور
- ثلاث ملاعق كبيرة من البقدونس المفروم



انجیناریس یمستس

Angkinares Yemistes

طبق من الارضي شوكي مع صلصة البيشاميل والجبن. يقدم مزيناً بالبقدونس المفروم.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

تقطع اعناق الارضي شوكي وتنزع اوراقها الخارجية. تقطع رؤوسها وينزع لها. تغمر الارضي شوكي بالماء ويضاف اليها عصير الليمون ونصف ملعقة صغيرة من الملح. تطهى مدة ثلاث ساعة حتى تطرى ثم تصفى.

تذوب الزبدة في مقلاة على نار متوسطة ويقل فيها البصل حتى يذبل. يضاف اللحم وملعقة صغيرة من الملح والبهار والبقدونس. يقلب الخليط حتى يصير لونه ذهبياً. ترفع المقلاة عن النار. تخفق بيضة وتضاف الى الخليط مع الكعك المدقوق. يخلط الكل جيداً وتحشى به حبات الارضي شوكي.

تخفق البيضة الثانية في وعاء. يضاف اليها الجبن المبشور وصلصة البيشاميل. يحرك الكل جيداً. ترتب حبات الارضي شوكي في صينية ويوزع خليط الجبن على سطح كل حبة. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة اربعين دقيقة حتى يحمر سطحها ثم تقدم.

المقادير

- عشر حبات من الارضي شوكي (الخرشوف)
- عصير ليمونة حامضة
- اربع ملاعق كبيرة من الزبدة
- بصلة متوسطة الحجم مفرومة
- نصف كيلوغرام من اللحم المفروم
- بيشستان
- ملعقة كبيرة من الكعك المدقوق
- ثلاثة ارباع كاس من صلصة البيشاميل
- بهار وبقدونس مفروم
- بحسب الرغبة
- ملعقتان كبيرتان من الجبن المبشور
- ملعقة صغيرة ونصف من الملح

موسخاري مه مليتزانيس

Moskhari Me Melitsanes

بانانجان مع اللحم وصلصة الطماطم. من الاطباق اليونانية الرئيسية. يقدم الى جانب اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: اربعون دقيقة، مدة الطهو: ساعة واربعون دقيقة.

التحضير

يقشر البانانجان، تقطع كل حبة الى اربع شرائح وتنقع في الماء المالح مدة عشرين دقيقة. يقطع اللحم الى قطع متوسطة الحجم، تغسل وتصفى. يقشر البصل ويقطع الى مكعبات صغيرة ثم يغسل ويجفف.

يذوب نصف كمية الزبدة في وعاء ويقل فيه اللحم (من دون ان ينضج تماماً). يضاف اليه الملح والبهار مع البصل. تطحن الطماطم وتضاف الى اللحم. حين يغلي المزيج يصب عليه كاس من الماء ويتابع الطهو على نار خفيفة مدة ساعة وربع.

ترفع شرائح البانانجان من الماء، تغسل وتصفى. يذوب ما تبقى من الزبدة وتقلّى فيها الشرائح ثم ترتب فوق خليط اللحم وينثر عليها الملح والبهار. يتابع الطهو على نار متوسطة مدة عشرين دقيقة حتى يتبخّر الماء وتتخذ الصلصة. يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- كيلوغرام وربع الكيلوغرام من البانانجان الطويل الحجم
- ست ملاعق كبيرة من الزبدة
- ثلاث حبات من البصل متوسطة الحجم
- كيلوغرام وربع الكيلوغرام من لحم العجل او البقر
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مسلوقة
- ملح وبهار بحسب الرغبة



بیزیلی مه نوکریاس

Pisilli Me Nokrias

طبق من البازلاء مع البصل والطماطم. يقدم ساخناً الى جانب الارز المسلوق.

عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: خمس دقائق. مدة الطهو: ثلاث ساعة.

المقادير

- كيلوغرام ونصف الطماطم المكثفة (ربّ)
- الكيلوغرام من البازلاء
- الخضراء
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الطماطم مقطعة
- ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ)
- ثلاث ملاعق كبيرة من زيت نباتي
- اربع حبات من البصل مفرومة
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- نصف كاس من الماء الفاتر

التحضير

تنظف البازلاء وتغسل. يسخن الزيت في وعاء يقلى فيه البصل وينثر عليه الملح والبهار. يرفع الوعاء عن النار وتضاف البازلاء والطماطم وصلصة الطماطم الى البصل مع نصف كاس من الماء الفاتر. يغطى الوعاء ويترك على نار خفيفة حتى ينضج الكل ويتبخر الماء. يقدم الطبق ساخناً.

لوكوماذيس

Lokoumathes

حلو يونانية بالعسل والقرفة. يمكن تناولها في الصباح مع الشاي أو اللبن.

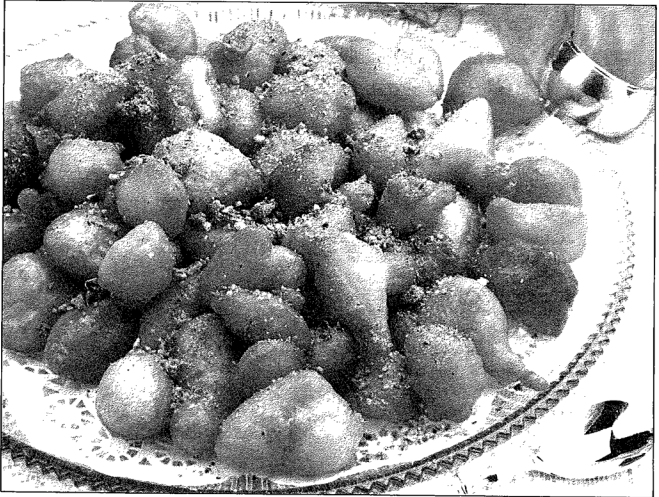
عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: ثلاث ساعات. مدة الطهو: ثلاث ساعة.

التحضير

تدوّب الخميرة في نصف كأس من الماء الفاتر. يضاف إليها السكر وثلاثة أرباع كأس من الدقيق ويعجن الكَلّ بخلاط كهربائي. يغطي العجين ويترك في مكان دافئ ليختمر. يضاف الملح إلى ما تبقى من الماء والدقيق ويكرّر عجنه حتى يصير ليناً. يغطي ثانية ويترك جانباً مدة ساعة ونصف. يسخّن الزيت في وعاء. يقلّي فيه مقدار ملعقة صغيرة من العجين. تخفّف النار ويتابع القلي حتى يصير لون العجين ذهبياً. يرفع من الزيت ويصفى. يوزّع عليه العسل ثم القرفة. يقلّي العجين كله بالطريقة نفسها. تقدّم الحلوى ساخنة.

المقادير

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| ○ مكعب من الخميرة | ○ كأسان من الدقيق |
| ○ المجففة | ○ ملعقة صغيرة من الملح |
| ○ كأس من الماء الفاتر | ○ زيت زيتون للقلي |
| ○ ملعقة صغيرة من السكر | ○ عسل وقرفة بحسب الرغبة |



هالفاس

Halvas

حلوى شهيةً بالسמיד واللبن واللوز. تؤكل باردة بعد تزيينها بالقرفة والسكر الناعم.

عدد الأشخاص: ثمانية. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: خمس وعشرون دقيقة.

التحضير

يقطع اللوز طويلاً. يمزج اللبن مع الماء والسكر والقرفة وكيش القرنفل وقشر الليمون ويوضع على النار مدة خمس دقائق.

تدوّب الزبدة في وعاء. يضاف إليها السמיד تدريجاً مع التحريك المستمر بملعقة خشبية حتى يصير لونه ذهبياً. يضاف اللوز ويقلب مدة خمس دقائق. يرفع الوعاء عن النار وينزع من مزيج اللبن قشر الليمون وكيش القرنفل والقرفة. يصب المزيج فوق خليط السמיד ويعاد وضعه على نار خفيفة ويحرك حتى يتماسك. يرفع الوعاء عن النار ويغطى بقطعة قماش مدة خمس دقائق ثم يوزّع في صينية مقطعة إلى قوالب صغيرة. يترك المزيج حتى يبرد. تقلب قطع الحلوى في طبق ترش بالسكر ومسحوق القرفة. تقدّم الحلوى باردة.

المقادير

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| ○ كاس من السמיד | ○ ربع كاس من اللوز |
| ○ الخشن أو الناعم | ○ المقشر |
| ○ نصف كاس من الزبدة | ○ ثلاثة عيدان من القرفة |
| ○ كاس وربع من السكر | ○ قطعة من قشر الليمون |
| ○ كاس ونصف من اللبن (الحليب) | ○ الحامض |
| ○ كاس من الماء | ○ ثلاث حبات من كيش القرنفل |

جليكو مه اميجثالا

Gleko Me Amigthala

حلوى يونانية مغذية لاحتوائها البيض واللوز والسكر واللبن (الحليب). تقدم باردة مع شراب البرتقال أو الاناناس.

عدد الأشخاص: عشرة. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: خمس وأربعون دقيقة.

التحضير

يطحن اللوز. ينخل الدقيق ويمزج مع الباكينغ باوير والفانيليا. تخفق الزبدة حتى تتكثف ويضاف إليها السكر. يتابع الخفق ويضاف صفار البيض تدريجاً. يمزج الكل جيداً. تدوّب بيكربونات الصودا في اللبن وتصبّ فوق المزيج. يخفق بياض البيض حتى يصير هشاً ويضاف القليل منه إلى المزيج ثم القليل من اللوز المطحون ثم القليل من الدقيق. تكرر العملية نفسها حتى الانتهاء من المقادير الثلاثة. تدخل الكل بملعقة خشبية ويسبّ في صينية مدهونة بالزبدة. تدخل إلى فرن متوسط الحرارة مدة خمس وأربعين دقيقة حتى يحمرّ سطحها. تقطع الحلوى إلى قطع متوسطة الحجم وتقدّم باردة.

المقادير

- | | |
|---|-----------------------------------|
| ○ نصف كاس من الزبدة | ○ خمس بيضات |
| ○ كاس ونصف من الدقيق | ○ ملعقة صغيرة من الباكينغ باوير |
| ○ ثلاثة أرباع كاس من السكر | ○ ملعقة صغيرة من بيكربونات الصودا |
| ○ نصف كاس من اللوز المقشر | ○ ملعقتان صغيرتان من الفانيليا |
| ○ أربع ملاعق كبيرة من اللبن (الحليب) اللاتر | |



كورا بيذيس

Kourabiethes

حلى بالسكر. تقدّم بشكل قطع مغطاة بالسكر الناعم. يمكن تناولها مع الشاي أو الشراب.

عدد الأشخاص: خمسة عشر، مدة التحضير: خمس وأربعون دقيقة، مدة الطهي: ثلاث ساعة.

التحضير

تحقق الزبدة في وعاء من الفخار. يضاف إليها صفار البيض وربع كأس من السكر ويتابع الخفق حتى يتجانس المزيج ثم يضاف حب المسك. ينخل الدقيق مع البايكينغ باودر والفانيليا ويرش تدريجاً فوق المزيج. يعجن الكل حتى يتماسك. يقسم العجين إلى قطع صغيرة على شكل كرة أو نصف دائرة. ترتب القطع في صينية وتدخل إلى فرن متوسط الحرارة مدة ثلاث ساعات ثم تخرج وترش بماء الورد. ينخل قليل من السكر الناعم في طبق، ترتب فيه قطع الحلى ويرش عليها ما تبقى من السكر.

المقادير

- كأس من الزبدة
- كأسان ونصف من الدقيق
- صفار بيضتين
- ملعقة صغيرة من البايكينغ باودر
- ربع كأس من حب المسك
- ملعقتان صغيرتان من الفانيليا
- ثلاثة أرباع كيلو غرام من السكر الناعم
- ملعقة كبيرة من ماء الورد

باكلافاس

Baklavas

رقائق البقلاوة مع اللوز والسكر والقرفة. من الحلويات اليونانية الشهيرة. تقدم باردة ومكسوة بالقطر المحضر.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ساعة وربع.

التحضير

يقشّر اللوز ثم يطحن. يخلط مع السكر والقرفة. تدهن اربع رقائق من البقلاوة بالزبدة وتمدّ في قعر صينية مدهونة بالزبدة. تغطى بربع رقائق اخرى غير مدهونة بالزبدة ثم ينثر عليها قليل من خليط اللوز.

ترتبّ الرقائق كلها وكمية الخليط الباقية بالطريقة نفسها ويحتفظ بخمس رقائق توزّع على جوانب الصينية.

تقطع الرقائق المدهونة الى مثلثات بسكين حادة ويوزّع عليها قليل من الماء. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة ساعة.

يفي السكر الممزوج بالماء مدة خمس دقائق. يضاف اليه العسل والقرفة وكيش القرنفل ويتابع الغلي مدة خمس دقائق اخرى. يرفع عبد القرفة وكيش القرنفل من القطر.

تخرج الصينية من الفرن وتترك حتى تبرد.

يصب للقطر الساخن فوق الطوى وتترك حتى تبرد من جديد.

تقطع مرة ثانية وتقدم باردة.

المقادير

- ثلاثة ارباع كيلوغرام من رقائق البقلاوة الجاهزة
- كاسان من اللوز المطحون
- ثلاثة ارباع كاس من الزبدة
- ربع كاس من السكر
- ملعقة صغيرة من مسحوق القرفة

مقادير القطر

- كاسان من السكر
- كاس ونصف من الماء
- ربع كاس من العسل
- عود من القرفة
- ست حبات من كيش القرنفل

جليكو ميلو

Gleko Melo

السكر مدة خمس دقائق. يضاف اليه التفاح ويتابع الطهو على نار قوية حتى يثخن السائل. ترفع الرغبة عن سطحه ويضاف عصير الليمون والفانيليا. يترك الكل يفى حتى يشتدّ السائل. يرفع الوعاء عن النار ويترك حتى يبرد ثم يحفظ في اوعية فخارية تغطى بالكام.

كومبوت التفاح بالقطر والفانيليا. حلوى يونانية لذيذة وخفيفة. تقدم باردة. وتزين بحبات الكرز المجفّف.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ثلث ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- كيلوغرام وربع الكيلوغرام من التفاح المتوسط الحجم
- كيلوغرام من السكر
- ثلاث ملاعق صغيرة من الفانيليا
- ربع كاس من عصير الليمون الحامض
- كاس من الماء

التحضير

التفاح منبع لذة لحواس ثلاث: النظر واللمس والذوق. والتفاحة فاكهة مغلفة بقشر تمرّج فيه ألوان براقّة، جلدها صقيل، لا اخاديد فيه ولا وبر. عصيرها سكريّ الطعم تخالطه حموضة خفيفة. وهي غنية بالفيتامينات والاملاح والماء.

يقشّر التفاح. يجوّف وينزع بذره. يوضع في الماء البارد مع ملعقة صغيرة من عصير الليمون. يفى كاس من الماء مع

كاتيفي

Katefee

رقائق البقلاوة وعجينة القطايف باللوز والزبدة. يضاف إليها القطر قبيل تقديمها وتؤكل باردة.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ثلث ساعة، مدة الطهو: ساعة وعشر دقائق.

التحضير

تدهن رقائق البقلاوة بأربع ملاعق كبيرة من الزبدة ويترتب نصف كميتها في قعر صينية مدهونة بالزبدة وتغطى بنصف كمية عجينة القطايف، وتوزع عليها ملعقة كبيرة من الزبدة ثم اللوز والقرفة.

تمدّ عجينة القطايف الباقية فوق اللوز والقرفة وتوزع عليها ملعقة كبيرة من الزبدة، ترتب رقائق البقلاوة على السطح ويوزع عليها ما تبقى من الزبدة.

يقطع سطح الرقائق على شكل مثلثات ترش بثلاث ملاعق كبيرة من الماء، تدخل الصينية إلى فرن متوسط الحرارة مدة ساعة.

يذوب السكر في وعاء مع الماء والعسل وعصير الليمون والقرفة ويترك يغلي مدة خمس دقائق حتى يشد القطر.

تخرج الصينية من الفرن، تترك لتبرد ثم يوزع عليها القطر.

تقدم الحلوى باردة.

المقادير

- ربع كيلوغرام من رقائق البقلاوة الجاهزة
- ثلاثة أرباع كاس من الزبدة
- نصف كيلوغرام من عجينة القطايف الجاهزة
- نصف كيلوغرام من اللوز أو الجوز المطحون ناعماً
- ملعقة صغيرة من القرفة

مقادير القطر

- كاسان من السكر
- ربع كاس من العسل
- كاس ونصف من الماء
- ملعقة كبيرة من عصير الليمون الحامض
- رشّة من القرفة



ورقائق البقلاوة محشوة باللوز والسكر والقرقرة والكثك الدقيق.
تؤكل باردة أو ساخنة بعد إضافة القطر إليها.

عدد الأشخاص: ستة مدة التحضير: ساعة مدة الطهي: ساعة.

المقادير

- كأس ورعب من اللوز
- كأس ورعب من التوز
- الحشيش والمافوق
- ست ملاعق كبيرة من الجاهزة
- السكر
- زبدة بحسب الرغبة
- ربع كأس من الكعك
- المافوق
- بيشنل
- مافوق القطر
- قطعة من قشر الليمون
- الحشيش
- ملعقة كبيرة من عصير الليمون
- رشة من القرفة

التحضير

يطحن اللوز بمطحنة اللحم ثم يخلط مع الكعك الدقيق.
يخفق البيض مع السكر والقرقرة ويضاف إلى خليط اللوز.
تقطع رقائق البقلاوة كلها إلى ثلاث قطع، تدخن بالزبدة
ويوضع على أحد طرفيها مقدار ملعقة صغيرة من الخليط
تلف كل قطعة على بعضها ثم تدخن بالزبدة.
ترتب القطع الواحدة على الأخرى في صينية. يرش عليها
نرش قطع البقلاوة بقليل من الماء ويدخل إلى فرن متوسط
الحرارة مدة نصف ساعة.

يغلي الماء في وعاء. يضاف إليه السكر والقرفة وقلعة قشر
الليمون وعصير الليمون ويترك يغلي مدة ثلثي ساعة.
تخرج الصينية من الفرن وتترك الفانك حتى تبرد. تنقلب
كل واحدة بشوكة ثم تنطس في القطر الساخن وترتب في طبق
التقديم. يهد القطر إلى النار حتى يغلي ثم يوزع على الفانك.
تقدم الطوى ساخنة أو باردة.



يتناول البعض عصير البرتقال لأطفاله
العطش في أيام الصيف الحارة وعصير
برتقالتين ليس كافياً لأطفال الغليل فحسب،
بل وأنه يساعد على نمو العظام والاسنان
وتنشيط الدورة الدموية وخلايا الجسم.
جالانوبوريكو

جليكو كيراسي

Gleko Kerasi

كومبوت الكرز، من الحلويات اليونانية اللذيذة والخفيفة. يقدم مبرداً في اوعية فخارية.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس وعشرون دقيقة.

التحضير

يغسل الكرز وتنزع أعناقها. يذوب السكر في الماء على النار ويترك يغلي من دون أن يثخن ثم يرفع عن النار ويترك ليبرد. يضاف الكرز ثم يعاد الوعاء الى نار قوية ويترك يغلي حتى يثخن السائل. ترفع الرغوة عن سطحه، يصب عصير الليمون ويتابع الطهو مدة خمس دقائق ثم يرفع عن النار. تضاف الفانيليا. يحرك ويترك ليبرد. يحفظ في اوعية فخارية تغطي بإحكام او في اطباق صغيرة خاصة بالتقديم.

المقادير

- كيلوغرام وربع
- الكيلوغرام من الكرز
- الكبير الحجم
- كيلوغرام وربع
- الكيلوغرام من السكر
- كاس من الماء
- ملعقة كبيرة من عصير الليمون الحامض
- رشمة من الفانيليا

جالا توبوريكو

Galatopourekó

حلوى برقائق البقلاوة مع السميد واللبن. تؤكل باردة بعد اضافة القطر اليها.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يُغلى اللبن ويضاف اليه السميد مع التحريك المستمر بمعلقة خشبية حتى يثخن الخليط. يخفق البيض مع السكر والفانيليا ثم يرفع خليط السميد عن النار ويضاف اليه مزيج البيض تدريجاً. يحرك باستمرار وتضاف الزبدة. يحرك الكل حتى يتجانس ثم يترك ليبرد ويحرك من حين الى آخر. تدهن صينية بالزبدة ويدهن نصف كمية رقائق البقلاوة بالزبدة ايضاً. تمدّ الرقائق في قعر الصينية وتوزع عليها الكريما المحضرة. يدهن ما تبقى من الرقائق بالزبدة وتمدّ فوق الكريما. تقطع الاطراف الخارجية للرقائق ثم تقطع الحلوى الى مكعبات، يدهن سطحها بالزبدة ويرش بالقليل من الماء. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة نصف ساعة. يغلى الماء مع قشر الليمون والسكر مدة خمس دقائق. تخرج الصينية من الفرن. يصب القطر فوق الحلوى. تترك حتى تبرد ثم تقدم.

المقادير

- اربع كؤوس من اللبن (الحليب)
- ثلاثة ارباع كاس من السكر
- نصف كاس من السميد
- خمس بيضات
- زبدة او سمن نباتي
- ثلاث ملاعق كبيرة من الزبدة
- نصف ملعقة صغيرة من الفانيليا
- نصف كيلوغرام من رقائق البقلاوة الجاهزة

مقادير القطر

- كاس وثلاثة ارباع من السكر
- قطعة من قشر الليمون الحامض
- ملعقة كبيرة من عصير الليمون الحامض
- كاس وربع من الماء

جليكو كاريذاكي

Gleko Karithaki

التحضير

يفسل الجوز. يغمر بالماء الساخن ويوضع على النار حتى يطرى ثم يرفع وينقع بالماء البارد في وعاء من فخار مدة ثماني وأربعين ساعة مع تغيير الماء كل ثماني ساعات. يذوّب السكر على النار في كأسين من الماء مدة ثماني دقائق.

يصفى الجوز وتلصق نصف حبة من اللوز بحبة من الجوز. تغطس بالقطر مدة أربع وعشرين ساعة. يطهى خليط الجوز والقطر على نار قوية وتزال الرغوة عن سطحه. يترك حتى يشتد القطر ويضاف اليه عصير الليمون والفانيليا. يتابع الطهو مدة خمس دقائق ثم يرفع الخليط عن النار. يترك ليبرد ويحفظ في أوعية فخارية تغطي بإحكام.

حلوى من الجوز واللوز بالقطر. يمكن حفظها مدة طويلة في أوعية فخارية قبل تقديمها.

عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ثلاث ساعة، مدة الطهو: خمس وثلاثون دقيقة، مدة النقع: اثنتان وسبعون ساعة.

المقادير

- | | |
|---|--|
| ○ كيلوغرام وربيع الكيلوغرام من الجوز الطلّج | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من الفانيليا |
| ○ كيلوغرام وربيع الكيلوغرام من السكر | ○ ملعقة صغيرة من عصير الليمون الحامض |
| ○ كاسان من الماء | ○ ثلاثة أرباع كيلوغرام من اللوز المقشر |

جليكو برتقال

Gleko Portokalli

القشرة الخارجية الى اسفل. ينثر عليها قليل من السكر وتترك جانباً مدة خمس ساعات. يمزج السكر مع كاسين من الماء ويصب فوقه عصير البرتقال الناتج عن القطع الموجودة في الطبق. يحرك المزيج ويوضع على النار حتى يغلي ويشتد. يترك ليبرد. تضاف اليه قطع البرتقال ثم يعاد الى النار حتى يغلي القطر ويشتد. ترفع الرغوة عن سطحه. يصب عصير الليمون ويتابع الغلي مدة دقيقتين. يرفع عن النار. تضاف الفانيليا ويحرك الكل. يترك حتى يبرد ثم يقدم.

كومبوت البرتقال. من الحلويات اليونانية اللذيذة. تضاف اليه الفانيليا ويقدم بارداً.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ساعة ونصف، مدة الطهو: ساعة ونصف، مدة النقع: خمس عشرة ساعة.

المقادير

- | | |
|--|--------------------------------------|
| ○ اربع حبات من البرتقال ذات القشرة الرقيقة | ○ ملعقة كبيرة من عصير الليمون الحامض |
| ○ كيلوغرام وربيع الكيلوغرام من السكر | ○ ربع ملعقة صغيرة من الفانيليا |

التحضير

ييشر البرتقال، يفسل ويغمر بالماء في وعاء. يغلي على النار مدة تراوح بين ساعة وساعتين حتى يطرى ثم يرفع ويوضع في الماء البارد مدة عشر ساعات، مع تغيير الماء كل ساعتين، ثم يرفع من جديد. تقطع كل حبة الى اربعة اقسام ثم يقطع كل قسم الى اثنتين. ينزع اللب الابيض عن كل قطعة بسكين حادة. ترتب القطع في طبق، الواحدة تلو الاخرى بحيث تكون

يعتبر المكسيك منشأ ثمرة الفانيليا، على ان العالم يستوردها اليوم، بشكل رئيسي، من جزر المحيط الهندي. تباع الفانيليا بثلاثة اشكال: مسحوقة وسائلة وممزوجة بالسكر.



أَرْمِينِيَا

تقع أرمينيا في الشمال الأقصى لدول الشرق الأوسط، تحيط بها جورجيا من الشمال وإذربيجان من الشرق وإيران من الجنوب وتركيا من الغرب. الشعب الأرميني عرف حضارة قديمة وتفاعلاً مع شعوب المحيط، لكن هذا التفاعل الحضاري لم يمنع التقاليد الغذائية الأرمينية من الخضوع للظروف المناخية المحلية واكتساب طابع مُميّز ترسّخ بمرور العصور وتراكم الخبرات. مارس الشعب الأرميني تربية المواشي واتقن فنون الزراعة، منذ أكثر من تسعة قرون. المائدة الأرمينية غنية تاريخياً، ومنوعة باحتوائها اللحوم والحبوب والخضر والفاكهة. وأراضي أرمينيا كانت ولا تزال سخيّة بالفاكهة كال்தفاح والخوخ

وخصوصاً العنب المتوافر بما يزيد عن مائتي صنف. تميّز الطبخ الأرميني بالذائق المالح والحريّف والاكثار من الثوم والبصل، وذلك يعود الى قساوة الطبيعة الحارة في الصيف والشديدة الصقيع في الشتاء وايضاً الى كثرة أنواع الأعشاب المُطَيِّبة والتوابل التي تنبت في الأراضي الأرمينية، والتي تزيد أصنافها عن الثلاثماية.

ولعلّ أفضل مثال على ارتباط الغذاء بالمناخ، هو اتقان الأرمن تقديد اللحوم «كالبيسترما» و«السجق» والأسماك، وحفظها مدة طويلة، أي مدة استقرار الثلوج على قمم جبال أرمينيا، لأكثر من ستة أشهر سنوياً.

ومن التقاليد الغذائية الأرمينية تبدو معالم طباع هذا الشعب العريق الذي يتقن اعداد المأدب وأضفاء مظاهر الفرح عليها واستقبال الضيوف بحفاوة بالغة.





تزيتوف سمبوج

Zeetov Sambog

بازنجان بالليمون الحامض، من المقلبات الارمينية الشهية.
يقدم بارداً ومزيناً بشرائح الفليفلة الخضراء وحبات الزيتون.
عدد الأشخاص: اثنان، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

المقادير

○ نصف كيلوغرام من الباذنجان	○ ملعقة صغيرة من الخل
○ نصف كأس من زيت نباتي	○ بصلة متوسطة الحجم مقطعة الى حلقات
○ عصير ليمون حامض بحسب الرغبة	○ حبتان من الزيتون الاسود
○ نصف كيلوغرام من الطماطم مقطع الى حلقات	○ ملح بحسب الرغبة
	○ حبة من الفليفلة الخضراء مقطعة الى شرائح

التحضير

يشوى الباذنجان على النار او في الفرن حتى ينضج ثم يقشر. يوضع الزيت في المقلاة ويقل الباذنجان مع التقليب من وقت الى آخر حتى يصير لونه قاتماً، ثم تنزع عنه القشرة الناتجة عن القلي.
يهرس الباذنجان في مطحنة مع الخل والملح وعصير الليمون ثم يرتب في طبق ويزين بحلقات البصل والفليفلة والطماطم والزيتون. يقدم بارداً.

يارشيج

Yarcheg

من المقلبات الارمينية الشهيرة. معروفة في معظم البلاد العربية. تقدم الى جانب المخللات والمبتلات.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة، مدة النقع: ساعتان، مدة التجفيف: اربع وعشرون ساعة.

المقادير

○ كيلوغرام من اللحم الدهن المفروم	○ ملح وبهار اسود وفلفل احمر حريف بحسب الرغبة
○ فصان من الثوم مدقوقان	○ قطعة من امعاء الغنم
○ ملعقتان كبيرتان من البهارات	○ نصف ليمونة حامضة
	○ ماء مملح

التحضير

ثم يفرك بالملح والليمون الحامض ويعاد غسله.
يخلط اللحم المفروم مع الثوم والبهارات والملح ويدعك جيداً. يحشى المعى بخليط اللحم ويعقد بطول عشرة سنتمترات، يمد على مسطح مائل ويضغط بمسطح مائل آخر. يترك مدة نهار كامل لينضج ثم يعلق في مكان جاف ومظلم ليجف تماماً.
تحضر اكياس صغيرة من قماش القطن، يوضع فيها السجق وتختاط.
تمد الاكياس على مسطح مائل وتضغط بمسطح آخر. تُعلّق في مكان جاف ومظلم حتى يجف السجق تماماً.
يقدم السجق مقطّعاً الى شرائح رقيقة ويقلّى في زيت او زبدة.

يفسل المعى الغليظ جيداً وينقع بالماء المملح مدة ساعتين

فوسبوف باسوتز ليتزج

Vosbov Basuts Litzg

اوراق عنب محشوة بالعدس مع الفاكهة. من الاصناف الارمينية الشهية. تقدم مزينة بالبقدونس المفروم.

عدد الاشخاص: اربعة. مدة التحضير: ساعة ونصف. مدة الطهو: ساعة ورربع.

التحضير

ينقى العدس ويغسل. يسلق ثم يصفى. يغسل البرغل جيداً وينقع في كأس من الماء. يغسل الخوخ ويسلق قليلاً. ينزع منه النوى ثم يفرم. يقطع البصل الى قطع صغيرة ويقل في الزيت. يخلط العدس والبرغل والخبز مع البصل والملح والبهار. تغسل اوراق العنب ثم توزع ملعقة من الحشو في وسط كل ورقة. تجمع عرضياً وتلف على شكل اصبع. يرتب الحشي في وعاء ويوزع عليه المشمش المجفف والزبيب ويغمر بالماء ثم يضاف اليه الزيت. يغطى الوعاء ويوضع على نار قوية حتى يغلي. تخفف النار ويترك الوعاء على النار حتى ينضج محتواه. يرتب الحشي في طبق التقديم ويزين بالبقدونس.

المقادير

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| ربع كيلوغرام من اوراق العنب | ○ اربع حبات من المشمش المجفف |
| ○ كاسان من العدس | ○ اربع حبات من الخوخ الاصفر |
| ○ نصف كاس من البرغل الناعم | ○ ربع كاس من الزبيب |
| ○ ثلاث حبات كبيرة من البصل | ○ ملح ويهر اسود بحسب الرغبة |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من زيت نباتي | ○ ملعقتان كبيرتان من البقدونس المفروم |

فوسبوف باسوتز جولولاك

Vosbov Basuts Gololak

صنف من الكبّة بالعدس وصلصة الفليفلة الحمراء. تقدم بشكل اقراص مزينة بالبصل الاخضر والبقدونس.

عدد الاشخاص: اربعة. مدة التحضير: ساعة ونصف. مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يغسل العدس جيداً بالماء البارد ثم يغمر بالماء في وعاء ويسلق على نار قوية. تخفف النار ويترك العدس حتى ينضج جيداً من دون ان يجف ماؤه تماماً. ينقى البرغل ويخلط مع صلصة الفليفلة. يصب فوق العدس المسلوق. ينثر الملح ويخلط جيداً ثم يغطى ويترك على النار حتى ينضج. يقلل البصل المفروم في السمن حتى يحمر ويضاف الى خليط البرغل والعدس. يدعك الخليط جيداً. يقطع الى اقراص بحجم قبضة اليد (تبلّ الايدان عند تقطيع كل قرص). ترتب الاقراص في طبق التقديم وتزين بالبصل الاخضر والبقدونس.

المقادير

- | | |
|--|--|
| ○ نصف حزمة من البقدونس مفروم | ○ كاسان من العدس الاحمر |
| ○ اربعة او خمسة ضلوع من البصل الاخضر مفرومة | ○ كاسان من البرغل الابيض الناعم |
| ○ ملح بحسب الرغبة | ○ ملعقة صغيرة من صلصة الفليفلة الحمراء |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من سمن نباتي او زيت نباتي | ○ ثلاث حبات من البصل المفروم ناعماً |

تزيتوف ليتزج

Zetov Litzg

المقادير

- | | |
|---|----------------------------------|
| ○ كيلوغرام من الباذنجان | ○ نصف كاس من الجوز المدقوق |
| ○ الطويل الصغير الحجم | ○ ربع كاس من عصير الليمون الحامض |
| ○ كاس من الارز | ○ ملعقة كبيرة من دبس الرمان |
| ○ ثلاث حبات من البصل | ○ ربع ملعقة صغيرة من السكر |
| ○ متوسطة الحجم مفرومة ناعماً | ○ ملح وبهار اسود بحسب الرغبة |
| ○ ملعقة كبيرة من ربّ السمق | ○ فليفلة حمراء حريفة |
| ○ نصف كاس من زيت نباتي | ○ ملحونة بحسب الرغبة |
| ○ نصف ملعقة صغيرة من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ) | |

مقادير الصلصة

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| ○ نصف كاس من الطحينية | ○ خمسة فصوص من الثوم مدقوقة |
| ○ مرق الباذنجان المحشو | ○ ملح بحسب الرغبة |

بالذنجان بالزيت محشو بالجوز والارز. يقدم بارداً مع صلصة الطحينية المحضرة.

عدد الاشخاص: خمسة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

ينظف الباذنجان ويجوّف. يغسل من الداخل والخارج ثم يصفى. يحضر الحشو، بخلط المقادير كلها من دين ربّ السماق. ويحشى بها مقدار ثلاثة ارباع حبة الباذنجان. يغمز الباذنجان بالماء. يترك على نار متوسطة حتى يغلي ثم يضاف اليه ربّ السماق. تخفّف النار ويتابع الطهو مدة ساعة حتى ينضج الباذنجان.

يُرفع المحشي من المرق ويرتّب في طبق التقديم ويترك ليبرد. تمزج الطحينية مع مرق الباذنجان المحشو ويضاف اليها الثوم المدقوق والملح. يحرك الكل جيداً حتى يتجانس. يصب المزيج فوق الباذنجان.

يقدم الطبق بارداً.



أبوخذ

Aboukhd

اشهر المقبلات التي يتميز بها الطبخ الأرميني. يتطلب دقة في التحضير. يقدم الى جانب المخللات والمبتلات الشهية.

عدد الأشخاص: عشرة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة النقع: ثلثي واربعون ساعة. مدة التجفيف: سبعة عشر يوماً.

التحضير

ينقع الشمن في قليل من الماء. يخلط جيداً منعاً لتشكّل كمل صغيرة. يضاف اليه الكمون والبهار الاسود والفلفل الحريف وملون الطعام ويخلط باستمرار حتى يتجانس الخليط.

يقطع اللحم الى قطع مستطيلة بسماكة خمسة سنتمترات. تغطى بالملح الخشن وتترك مدة يومين مع تقليبها من وقت الى آخر. تغسل قطع اللحم جيداً لازالة الملوحة منها وتجفّف بقطعة قماش. توضع قطع اللحم على سطح مائل وتغطى بمسحّ أخر ويضغط عليها جيداً. تترك مدة يوم كامل او اكثر.

بعد التأكد من جفاف قطع اللحم، تنقّب من طرفها وتعلّق بخيط من القنب في مكان جاف ومظلم مدة خمسة عشر يوماً حتى تجفّت تماماً.

تفمر قطع اللحم الجافة بخليط الشمن وتترك منقوعة فيه مدة يوم كامل مع تقليبها من وقت الى آخر ثم تدهن بالخليط نفسه وتعلّق في مكان جاف ومظلم.

المقادير

- خمسة كيلوغرامات من لحم الغنم او البقر (صدر او فخذ)
- ملعقتان كبيرتان من الملح الخشن
- خيط من القنب

مقادير خليط الشمن

- كيلوغرام من الشمن (بهار ناعم)
- خمس ملاعق كبيرة من البهار الاسود
- كاس من مسحوق الفلفل الاحمر الحريف
- نصف كاس من الكمون
- نصف ملعقة صغيرة من ملون احمر خاص بالطعام
- كاس من الماء

تزيتوف بيلاف

Zetov Pilav

برغل مطهو بالزيت والبصل والطماطم. يؤكل مع ورق العنب.

عدد الأشخاص: اربعة. مدة التحضير: اربعون دقيقة. مدة الطهو: عشر دقائق.

التحضير

تغسل اوراق العنب بالماء البارد ثم تنقع في الماء الساخن مدة ربع ساعة، تصفى وتنقع في مزيج الليمون والملح.

يسخن الزيت في وعاء يقلى فيه البصل ويترك على النار حتى يصير لونه ذهبياً. تضاف صلصة الطماطم والملح والفليفلة الحمراء. يحرك الكل على النار مدة دقيقتين ثم يصبّ عصير الليمون وعصير الطماطم. يترك ليغلي قليلاً ثم يرفع عن النار. يضاف البرغل، يغطى الوعاء ويعاد الى النار مدة عشر دقائق مع التقليب ثم يصبّ في طبق التقديم ويزين بشرائح البصل والبقدونس المفروم.

يؤكل البرغل بأوراق العنب.

المقادير

- ربع كيلوغرام من اوراق العنب
- نصف كاس من زيت الليمون الحامض
- ملح ومسحوق الفليفلة الحمراء الحريفة
- بصلتان مقطعتان الى شرائح للزيتون
- نصف حزمة من البقدونس مفروم
- ربع كيلوغرام من اوراق العنب
- نصف كاس من زيت الزيتون او زيت نباتي
- بصلة متوسطة الحجم مفرومة ناعماً
- كاسان من البرغل الابيض الناعم
- ملعقتان كبيرتان من صلصة الطماطم المكثفة



هاي جاجان سالاد

Hygagan Salad

من الأطباق الأرمينية المشهورة. تعرف في بعض البلاد العربية بالسلطة الأرمينية. تؤكل مع اللحم المشوي.
عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة.

المقادير

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| ○ حبتان من الخيار | ○ حبتان من الطماطم |
| ○ نصف حزمة من البقدونس | ○ نعناع بحسب الرغبة |
| ○ فصان من الثوم | ○ ملح وزيت وقليل بحسب الرغبة |
| ○ مدقوقان | |

التحضير

تقدم الطماطم والخيار والبقدونس والنعناع ناعماً. يضاف الملح والزيت والقليل والثوم المدقوق.
تقلب السلطة جيداً ثم توضع في التلاجة قبل تقديمها.
يمكن اضافة قطعة من الثلج اليها، عند تناولها.



لينيناجاني سالاد

Linenagani Salad

سلطة من الخضر المشوية، يتميز بها مطبخ لينيكاني بأرمينيا.
يمكن تقديمها مع اضافة الفلفل الحريف اليها.
عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة.

التحضير

يغسل البقدونس ويغرم ناعماً. تغسل حبات الباذنجان والطماطم والفليفلة الحمراء. تشوى على النار من جهاتها كافة وينزع بزرها ثم تقطع الى قطع صغيرة. توزع السلطة في طبق عميق، ينثر عليها الملح ومسحوق الفليفلة الحريفة بحسب الرغبة.
تقدم مزينة بالبقدونس المفروم.

المقادير

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| ○ كيلوغرام من الباذنجان | ○ كيلوغرام من الطماطم |
| ○ حبتان من الفليفلة الحمراء | ○ ملح ومسحوق الفليفلة الحريفة |
| ○ نصف حزمة من البقدونس | ○ بحسب الرغبة |

جارمير لوبوف سالاد

Garmir Loubov Salad

سلطة الفاصولياء الحمراء مع الخل والبصل والزيت. تؤكل الى جانب الاطباق الرئيسية.
عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: ساعة ونصف، مدة الطهو: ساعة، مدة النقع: اثنتا عشرة ساعة.

التحضير

تنقع حبوب الفاصولياء في وعاء مليء بالماء مدة نصف يوم. ترفع من الوعاء. تغسل جيداً ثم تسلق. تصفى وتترك جانباً لتبرد.
تقطع البصلة الى حلقات وتضاف الى الفاصولياء المسلوقة مع الملح والفلفل والزيت والخل. يخلط الكل جيداً. تصب السلطة في طبق التقديم. تقدم باردة.

المقادير

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| ○ كأس من حبوب الفاصولياء الحمراء | ○ ملعقة من زيت نباتي |
| ○ بصلة متوسطة الحجم | ○ ملح وفلفل احمر حريف |
| ○ ملعقة من الخل | ○ بحسب الرغبة |



الباذنجان طيب المذاق لكن قيمته الغذائية ليست كبيرة وتختلف باختلاف نوعه. فالباذنجان الاسود البلدي يحتوي على كمية كبيرة من البروتين لا نجدها في الباذنجان الاقربجي الاسود او الباذنجان الابيض.
الباذنجان غني بالفيتامين «ب» و«سي» ويكفي ضئيلة من املاح الكالسيوم والحديد والفوسفور، ففي كل مئة غرام من الباذنجان وحدة حرارية وهذه نسبة ضئيلة اذا ما قورنت بالاغذية الاخرى.



بيواز

Bewas

من السلطات التي تؤكل الى جانب اللحم المشوي. تسكب فوق قطع الخبز العربي.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ربع ساعة.

التحضير

يقشّر البصل ويقطع بسكين على شكل اهلة (اجنحة) رقيقة.

يفرم البقدونس خشناً ويغسل جيداً تحت الماء الجاري ثم يصفى من مائه.

تقشر حبة الليمون وتقطع الى قطع صغيرة جداً، تضاف الى خليط البصل والبقدونس المفروم.

يتبل الخليط بالملح والفليفلة والسماق او عصير الليمون ويمكن اضافة قطع صغيرة من الطماطم المقشرة.

المقادير

- بصلتان
- حزمة من البقدونس
- حبة من الليمون
- الحامض
- نصف ملعقة صغيرة من الملح
- ملعقة صغيرة من السماق المطحون
- نصف ملعقة صغيرة من الفليفلة الحمراء المطحونة

اوجيجي سالاد

Ougheghe Salad

من السلطات الارمنية المقلبة، تحوي النخاع والبصل والتوابل. تقدم مزينة بشرائح الليمون الحامض.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة.

المقادير

- | | |
|--|-----------------------------------|
| ○ ثلاث قطع كاملة من نخاع الغنم | ○ عود من القرفة (الدارسين) |
| ○ نصف حزمة من البقدونس مفروم ناعماً | ○ عصير ليمون حامض بحسب الرغبة |
| ○ بصلتان متوسطتا الحجم مفرومتان ناعماً | ○ شرائح من الليمون الحامض للترزين |
| ○ بصلصة صغيرة | ○ ملح وبهار ابيض بحسب الرغبة |
| ○ حبة من كبش القرنفل | |

التحضير

تتقع قطع النخاع مدة ساعة في وعاء مليء بالماء البارد ثم تغسل جيداً. تسلق النخاعات وتضاف اليها البصلة والقرفة وكبش القرنفل وقليل من الملح. تترك على النار مدة ربع ساعة ثم تصفى وتترك لتبرد. تقطع النخاعات الى ثمانى قطع وتخلط مع البصل المفروم والبقدونس وعصير الليمون وينثر عليها الملح والبهار. يقدم الطبق مزيناً بشرائح الليمون الحامض.



شوججاموف دزجagamب سالاد

Shoghgamov Zaghgagamb Salad

سلطة الشمندر السكري والقرنبيط. يزداد طعمها لذة في اليوم التالي لتحضيرها لأن الخضار تنتشر الخل أكثر مع مرور الوقت.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعتان. مدة النقع: اثنتا عشرة ساعة.

التحضير

تغسل الزهرة ثم تقطع وتوضع في وعاء مليء بالماء على نار متوسطة. تسلق ثم تصفى.
ينقع الشمندر في الماء البارد وينظف من التراب والأوساخ ثم يوضع في وعاء مليء بالماء على نار متوسطة ويسلق.
تقطع الزهرة والشمندر الى مكعبات ويوضع الكل في وعاء. يضاف الخل والزيت والملح الى الخليط ويترك مدة نصف يوم مع خلطه بين الحين والآخر. يرتب في طبق التقديم. يضاف البقدونس المفروم ويقدم.

المقادير

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| ○ كيلوغرام من زهرة القرنبيط | ○ ربع كاس من زيت الزيتون |
| ○ كيلوغرام من الشمندر السكري | ○ ربع حزمة من البقدونس مفروم ناعماً |
| ○ نصف كاس من الخل | ○ ملح بحسب الرغبة |



طَبَقْ أَوَّلَ

مالاطيا ابور

Malatia Abor

حساء الحبوب مع البصل. تضاف اليه صلصة الطماطم والفليفلة الحريفة. يقدّم ساخناً.

عدد الأشخاص: اربعة. مدة الطهو: ساعة ونصف. مدة التقع: ست ساعات.

المقادير

- | | |
|---|---|
| ○ كاسان من الخُص | ○ ملعقة كبيرة من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ) |
| ○ كاسان من القمح المجروش | ○ ملعقة صغيرة من صلصة الفليفلة |
| ○ كاسان من العدس | ○ الحمراء الحريفة (الحرّة) |
| ○ كاسان من حب الفاصولياء | ○ نصف ملعقة صغيرة من البهار |
| ○ كاس من الماء الفاتر | ○ ملح بحسب الرغبة |
| ○ حبّتان من البصل متوسطتا الحجم مفرومتان ناعماً | ○ كاس من سمن نباتي |

التحضير

تنقع حبات الحُصّ وحب الفاصولياء والقمح في الماء مدة خمس او ست ساعات. تغسل الحبوب جيداً وتوضع على نار قوية لتسلق نصف سلق. يضاف اليها العدس ويتابع الطهو على نار خفيفة حتى يتم النضج. يوضع السمن في مقلاة على نار قوية، يقلى فيه البصل حتى يصير لونه ذهبياً.

يمزج الماء الفاتر مع صلصة الطماطم والفليفلة الحريفة والملح والبهار. يصب المرق فوق البصل المقلي. يحرك المزيج مدة عشر دقائق. يضاف الكل الى الحساء ويترك على نار خفيفة مدة ربع ساعة اضافية. يقدّم الحساء ساخناً.

فوسبوف ابور

Vosbov Abor

حساء العدس بالمعكرونة واللحم والكزبرة. يقدّم ساخناً مع عصير الليمون الحامض.

عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: ثلث ساعة. مدة الطهو: خمسون دقيقة.

المقادير

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| ○ نصف كيلوغرام من اللحم المفروم | ○ باقة من الكزبرة |
| ○ كاس ونصف من العدس المغسول | ○ خمسة فصوص من الثوم |
| ○ رزمة من المعكرونة | ○ نصف كاس من سمن نباتي |
| ○ ملعقة صغيرة من الملح | ○ عصير ليمونة حمضة |
| | ○ فلفل بحسب الرغبة |

التحضير

يُسخّن السمن في وعاء يُحمّر فيه اللحم ثم يضاف العدس. يُغمر الخليط بماء. يُترك على نار قوية حتى ينضج. تُكسر المعكرونة. تُضاف الى الخليط. تُقزم الكزبرة وتُنق مع الثوم والملح والفلفل. يضاف المزيج الى الخليط. يترك الكل على النار مدة خمس دقائق. يقدّم الحساء ساخناً مع عصير الليمون.

تتكوّن حبة القمح من غلاف خارجي يسمى النخالة، تليها طبقة رقيقة جداً تحتوي على الأرز، وما تبقى هو قوام الدقيق الأبيض الصافي.

جيرتوفاتز ابور

Gertofats Abor

حساء الدقيق بمرق اللحم والبيض والليمون الحامض. يقدم مع الخبز المحمص.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ساعة ونصف.

المقادير

- نصف كيلوغرام من لحم الموزات
- بيضة
- عصير ليمونتين
- حامضتين
- ملعقتان كبيرتان من الدقيق
- بصلة صغيرة
- ملعقة كبيرة من سمن نباتي
- نصف ملعقة صغيرة من الملح
- ربع ملعقة صغيرة من الفلفل
- شرائح من الخبز الافرنجي

التحضير

يقل اللحم بالسمن حتى يحمر من كل جهاته ثم يغمر بالماء وتضاف اليه البصلة والملح والفلفل ويترك في وعاء مغطى على

نار متوسطة حتى ينضج. يصفى المرق ويحتفظ بمقدار أربع كؤوس منه، يعاد مرق اللحم الى نار خفيفة ويترك حتى يغلي. يمكن استعمال مرق الدجاج عوضاً عن اللحم. تخفق البيضة جيداً ويضاف اليها عصير الليمون ويقلب الخليط. يضاف الى خليط البيض والليمون نصف كأس من مرق اللحم. تحمص شرائح الخبز بالفرن أو تقلى بالزبدة على النار حتى تحمر من الخارج وتبقى طرية من الداخل. يضاف خليط البيض والليمون ومرق اللحم الى المرق المصفى ويحرك المزيج حتى يختلط جيداً. يؤخذ قليل من مرق اللحم ويضاف الى الدقيق تدريجاً مع التقليب على نار خفيفة. يستمر التقليب ويضاف الملح والفلفل ويترك المزيج على النار حتى ينضج الدقيق. يقدم ساخناً. يمكن تحمير الدقيق بالسمن وإضافة نصف كأس من مرق اللحم وتحريكه على النار حتى يغلي مدة دقيقتين ثم يضاف هذا المزيج الى مرق اللحم.



بانيروف بوراك

Baneerov Burak

التحضير

يوضع الدقيق في وعاء عميق. يحفر في وسطه ويصب الزيت والزبدة والباكينج باوور والملح في الحفرة. يفرك الخليط باليدين حتى يمتص الدقيق كمية الزيت والزبدة. يصب الماء تدريجاً مع الاستمرار في العجن حتى تتشكل عجينة لمساء ومتماسكة.

يغطي العجين بقطعة قماش نظيفة ويترك في مكان دافئ مدة ساعتين حتى يختمر.

يفرم الجبن وينقع في الماء مدة اربع ساعات حتى تزال عنه الملوحة. يصفى ويترك على قطعة قماش حتى يجف. يخلط الجبن مع البقدونس ويضاف اليه الملح والبهار والفليفلة الحمراء المطحونة.

يقطع الجبن الى كرات متوسطة الحجم او الى دوائر كبيرة بحجم قبضة اليد. ترق بشويك فوق مسطح مرشوش بالدقيق ثم تقطع بفنجان شاي.

يوزع الحشو على طرف قطع العجين. يثنى الطرف الآخر على شكل نصف دائرة ويضغط قليلاً. يلصق الطرفان بالأصابع المبللة بالماء. يقلى البوراك بالزيت الساخن او السمن. يمكن دهن البوراك بالبيض المخفوق وادخاله الى فرن متوسط الحرارة حتى يحمر سطحه.

بوراك بالجبن والبقدونس. من المقبلات الارمينية الشهية. يقدم مزيناً بالخس المفروم.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

مقادير العجين	
○ بيضتان مخفوقتان	○ ثلاث كؤوس من الدقيق
○ ملعقة كبيرة من زيت نباتي	○ ملعقة صغيرة من الباكينج باوور
○ ملعقتان كبيرتان من الزبدة	○ رشة من الملح
	○ ماء للعجن

مقادير الحشو	
○ كيلوغرام من الجبن الابيض	○ ملح ويهار بحسب الرغبة
○ نصف حزمة من البقدونس مفروم ناعماً	○ نصف ملعقة صغيرة من الفليفلة الحمراء المطحونة
○ بضع أوراق من الخس مفرومة للتزيين	○ زيت نباتي او سمن نباتي للقلي



اوليجي سيرد

Oulegee Seerd

قلب جدي محشو بالخيزر الاقزني والبشوتس والبصل من
الاطباق الارمنية الشهيرة. يؤكل الى جانب السلطة والبصل.
عده التحضير: ثلثي ساعة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة
النمو: ساعتان.

المقادير

○ قلب جدي	○ نصف كأس من الدقيق
○ بصلة متوسطة الحجم	○ ملح ويهرا ابيض
○ مفرومة ناعماً	○ بحسب الرغبة
○ ربع كأس من لب الخبز	○ ربع حزمة من
○ الاقزني	○ البشوتس مفروم ناعماً
○ ملحقاتن كبيرتان من	○ نصف كأس من الماء
○ سمّن نباتي	○ السلقن

التحضير

يغسل قلب الجدي جيداً من الداخل ليتخلص من الدم
الباقى فيه ويفتح قليلاً. ينظف لب الخبز مع البشوتس
والبصل ويحشى القلب بالخليط ثم تغلق فتحاته بإبرة وخيط.
ينظف الدقيق مع الملح والبهار ويغسل القلب بخليط الدقيق
من الجهتين. يسمّن السمّن ويقلّى فيه القلب ويوضع في وعاء
مع نصف كأس من الماء الساخن ويترك على نار خفيفة
ليتخضع. يضاف اليه قليل من الماء الساخن من حين الى آخر
حتى يطرى اللحم ويتشجج.
يمكن استبدال هذا الطبق الى القرن مدة ساعتين مع المسافة
الماء من وقت الى آخر.

لقدت دراسات واسعة اجريت على مئة
وتكسعين سنة من البيانات الفلكية الجوانث
ان البصل فكل في هذا الليل، وخصوصاً
في القضاء على جوانث التيفوس والايخنة
المساعدة من البصل فقرة على تلويح
الجروح المرقنة.

سمبوجوف خوروفاتز (اورفا)

Sembougov Khorovats (Ourfa)

كباب البانجان واللحم. يقدم كصنف من المقبلات الى جانب السلطة المحضرة.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

تحضير الكباب

يخلط اللحم مع الملح والبهار والفلفل الاحمر ويدعك جيداً. يقطع بالبدين الى اقراص بحجم حبة الجوز. يقطع البانجان الى حلقات بعرض ثلاثة سنتيمترات ويشك مع اللحم في اسياخ الشئ (لكل خمس قطع بانجان ثلاثة اقراص من اللحم او اكثر). يشوى على الفحم. يرتب الكباب المشوي في صينية على شكل دائري ويرش بكأس من الماء ثم تترك الصينية على الفحم لتبقى ساخنة.

تحضير السلطة

تغسل حلقات البصل ثم تفرك بالملح وتصفى. يضاف اليها البقدونس والسماق وعصير الليمون الحامض والملح والفلفل الحريف. يقلب الكل جيداً. تحفظ السلطة في التلاجة وتقدم الى جانب الكباب.

المقادير

مقادير السلطة

- حزمة من البقدونس
- مفرومة ناعماً
- ملح وفلفل احمر حريف
- بحسب الرغبة
- ملعقتان من مسحوق السماق
- ثلاث حبات من البصل
- مقطعة الى حلقات
- (يفضل البصل الاخضر)
- عصير نصف ليمونة
- حامضة

مقادير الكباب

- كيلوغرام من لحم الغنم
- المدهن مفروم
- كيلوغرام من البانجان
- الطويل
- ملح وبهار اسود وفلفل
- احمر حريف بحسب
- الرغبة

سمبوجوف خوروفاتز (كلييس)

Sembougov Khorovats (Kilease)

كباب اللحم والبانجان. يقدم مع صلصة الطماطم والفليفلة الحريفة الى جانب البطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

يتبل اللحم بالملح والبهار والفلفل الاحمر الحريف، يدعك جيداً ويقطع بالبدين الى اقراص بحجم حبة الجوز. يقطع البانجان الى حلقات بعرض ثلاثة سنتيمترات ويشك مع اللحم في اسياخ الشئ (لكل خمس قطع من البانجان ثلاثة اقراص من اللحم او اكثر) ويشوى جيداً على الفحم. تشوى الطماطم والفليفلة الحريفة وتتشران. تفرم الطماطم وترتب في صينية مدهونة بملعقة من الزيت. تغطى بالفليفلة الحريفة المشوية وفصوص الثوم المدقوقة ثم يوزع الكباب في الصينية بشكل دائري. يصب عصير الطماطم على السطح وتوضع الصينية على الفحم حتى تنضج الصلصة.

المقادير

- كيلوغرام من اللحم
- المدهن المفروم (لحم
- الرقبة)
- كيلوغرام من البانجان
- الطويل
- كاسان من عصير الطماطم
- ثلاث حبات من الطماطم
- اربع او خمس حبات
- من الفليفلة الحمراء الحريفة
- ملعقة من زيت نباتي
- ملح وبهار اسود وفلفل
- احمر حريف بحسب
- الرغبة
- فصان من الثوم



سمبوجوف خوروفانز (اورق)

جوجيكنيروف تاك

Gogheknorov Tak

لحم كستليتيا مع الارز والخضر. من الاصناف الارمينية
الذيذة. يقدم مع البطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو:
ساعة.

التحضير

توضع الكستليتيا على الطاولة وتقطع اطراف العظام كي
يتجانس طولها. تلف الاطراف بورق من المينيوم حتى لا
تحترق في الفرن ثم تلف اطراف الكستليتيا بشكل اسطواني وتشك
بمسواك.

يخفق الزيت مع الملح والبهار وتدهن به اطراف اللحم.
تدهن صينية بالزبدة وتوضع فيها الكستليتيا ثم تدخل الى فرن
متوسط الحرارة. تترك مدة ساعة او اكثر مع دهن اللحم
بالزيت من وقت الى آخر.

يطهى كاسان من الارز مع اربع كؤوس من الماء ويخلط
مع الجزر والبازلاء.
تتشى الكستليتيا بالارز والخضر وترتب في وسط الطبق
وتقدم.

المقادير

- | | |
|--|---------------------------------|
| ○ كيلو غرام من لحم صدر
العجل (الكستليتيا) غير
مقطع | ○ كاس من البازلاء المسلوقة |
| ○ نصف كاس من زيت
نباتي | ○ اربع كؤوس من الماء
الساخن |
| ○ كاسان من الارز | ○ ملعقتان كبيرتان من
الزبدة |
| ○ كاس من الجزر المسلووق
والمقطع الى مكعبات | ○ ملح وبهار اسود
بحسب الرغبة |



هَرِيْسَة

Hareseh

من الأطباق الأرمينية المغذية لاحتوائها اللحم والقمح.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو:
ساعتان ونصف.

المقادير

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ○ كيلوغرام من لحم الغنم | ○ ملعقتان كبيرتان من |
| (رقبة أو فخذ) | سمن نباتي |
| ○ أربع كؤوس من القمح | ○ ملح وفلفل احمر حريف |
| ○ كأس من الماء الساخن | بحسب الرغبة |

التحضير

مدة ساعتين حتى ينضج.
يخلط القمح واللحم والملح بملعقة خشبية حتى يتجانس الخليط. يضاف الماء الساخن من وقت الى آخر مع الاستمرار في التحريك.
تصب «الهريسة» في اطباق صغيرة. يذوب السمن ويوزع على سطحها عند التقديم ثم ينثر الفلفل الحريف بحسب الرغبة.

يقطع اللحم الى مكعبات صغيرة ويسلق على نار قوية.
ترفع الرغبة عن سطح الوعاء ثم يضاف اليه القمح ويترك

سيرجيفيلي ليتسك

Sergevele Litzg

سفرجل محشو باللحم والبصل والبيض. من الاصناف
الأرمينية الشهية. يقدم مزيناً بالبقدونس المفروم.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: خمس
واریعون دقيقة.

التحضير

يفسل السفرجل جيداً. يجوف ويفرغ من لبّه ثم يكرّس
غسله من الداخل والخارج.
يفسل الارز مرات عدّة ويصفى. يضاف اللحم والبصل
والملاح والبهار والبيضة الى الارز ويخلط الكل جيداً.
تحشى حبات السفرجل بخليط اللحم ثم تهز كل واحدة
منها باليد ليتوزع الحشو في داخلها.
يرتّب السفرجل المحشو في قعر وعاء ويغمر بالماء ويطهى
على نار قوية ثم تخفف النار ويترك حتى ينضج.
يرتّب السفرجل في طبق ويزين بالبقدونس المفروم.

المقادير

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| ○ ربع كيلوغرام من لحم | ○ حبتان من البصل |
| الغنم المفروم | ○ متوسطتا الحجم |
| ○ ثلاثة ارباع كيلوغرام | ○ مفرومتان ناعماً |
| من السفرجل | ○ ملح وبهار بحسب |
| ○ كأس من الارز | الرغبة |
| ○ بيضه | ○ بققدونس مفروم للتزيين |



السفرجل احد اشهر الفاكهة الصيفية اللذيذة الطعم. يشبه في شكله التفاح
واحياناً الاجاص الكبير الحجم، لكن صعوبة مضغه تجعل الناس يجمعون عن
شرائه. يحتوي السفرجل على الاملاح الكلسية والعفص وحامض التفاح، لذلك
يعتبر علاجاً لأمراض الإسهال المزمن والالتهابات الرئوية.

ازميري جولولاك

Izmeery Gololak

كبة بالكك والبيض والبقدونس، تضاف اليها البطاطا المقلية والمطهوه بالطماطم. تؤكل الى جانب سلطة الخضر.

عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: خمس واربعون دقيقة.

التحضير

يخلط اللحم في وعاء عميق مع الثوم والكك المدقوق وصفار البيض والبقدونس والملح والبهار والفلفل الحريف ويدعك جيداً.

تبلّ اليدان بالماء ويقطع بهما خليط اللحم الى قطع صغيرة بيضوية الشكل. تدهن صينية بقليل من السمن وترتب فيها القطع على شكل زهرة بدءاً من الوسط حتى الاطراف. تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة مدة نصف ساعة حتى يحمر اللحم.

تقشر البطاطا، تغسل، تقطّع الى مكعبات ثم تقلى في السمن المتبقى حتى تحمر قليلاً. تجفف على ورق نشاف وتوزع في الصينية على جوانب اللحم. تصب فوقها صلصة الطماطم المذوبة في كأس من الماء.

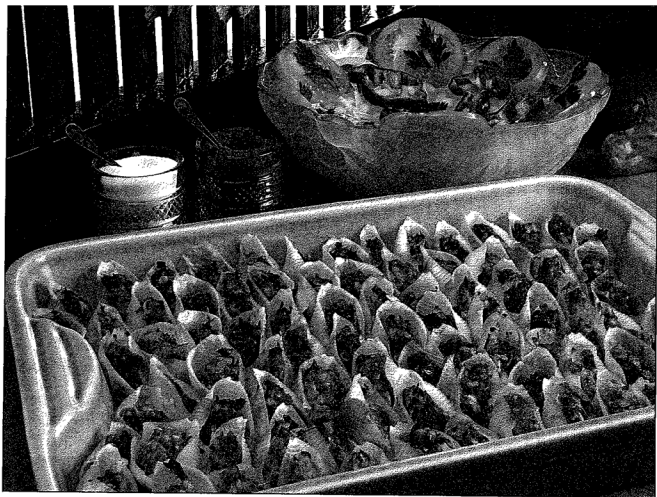
تعاد الصينية الى الفرن مدة عشر دقائق.

يقدم الطبق ساخناً أو بارداً.

المقادير

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| ○ كيلوغرام من اللحم | ○ ملعقتان كبيرتان من |
| المفروم | صلصة الطماطم أو من |
| ○ نصف كيلوغرام من | عصير الطماطم |
| البطاطا | ○ نصف كأس من الكك |
| ○ اربعة فصوص من | المدقوق |
| الثوم مدقوقة مع قليل | ○ ملح وبهار اسود وفلفل |
| من الملح | احمر حريف بحسب |
| ○ كأس من الماء | الرغبة |
| ○ صفار بيضتين | ○ ملعقتان كبيرتان من |
| ○ نصف حزمة من | سمن نباتي |
| البقدونس مفروم ناعماً | |





مانتي

Manty

التحضير

يوضع الدقيق في وعاء عميق. يضاف اليه الملح والماء ويعجن جيداً باليدين مدة ربع ساعة حتى يصير عجينة لينة ومتماسكة.

يغطي العجين بقطعة قماش نظيفة ويترك مدة ساعة ليبتاح ثم يقسم الى قسمين. يرق جيداً ويقطع بسكين الى شرائط بعرض ثلاثة سنتيمترات ثم الى مربعات صغيرة. يخلط اللحم مع الملح والبهار والفليفلة الحمراء المطحونة. يوزع الحشو بالتساوي على مربعات العجين وتثنى الجوانب ويضغط على الاطراف باصابع مبللة بالماء حتى تلتصق جيداً.

يدهن طبق خاص بالفرن بالزيت ثم ترتب المانتى على شكل زهرة بدءاً من الوسط.

يدخل الطبق الى فرن متوسط الحرارة ويترك حتى يحمر. ملاحظة: يخلط اللبن الزبادي مع الثوم ويوزع على سطح الطبق عند تناوله. يمكن صب عصير الطماطم فوق طبق المانتى قبل ادخاله الى الفرن.

مانتي محشو باللحم. من الاصناف اللذيذة الطعم والشهية. يمكن اضافة اللبن والثوم اليه عند تناوله.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: اربعون دقيقة. مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

كاسن من الدقيق	○ ماء للعجن
○ ثلاثة ارباع ملعقة صغيرة من الملح	○ ملعقة كبيرة من زيت نباتي
مقادير الحشو	
○ ربع كيلوغرام من اللحم المفروم	○ ملعقة صغيرة وربع من الفليفلة الحمراء المطحونة
○ ملح وبهار اسود بحسب الرغبة	

هافو دوديكنير

Havo Dodikner

طبق من الدجاج المقلي بالزيت. يؤكل الى جانب البطاطا المقلية.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| ○ ملح وبهار اسود | ○ دجاجتان |
| ○ بحسب الرغبة | ○ بيضتان |
| ○ نصف كاس من الكعك المدقوق | ○ كاس من زيت نباتي او سمن للقلي |
| | ○ ربع كاس من الدقيق |

التحضير

يسلق الدجاج وينزع جلده والدهن العالق به. تسحب عظامه وتترك جانباً لاستعمالها في ما بعد.

يقطع لحم الدجاج الى قطع صغيرة تطحن في فرامة اللحم حتى تنعم. يضاف اليها الكعك المدقوق والبيض والملح والبهار. يعجن الكل جيداً حتى تتشكل عجينة متجانسة ومتماسكة، تقطع الى كرات صغيرة، توضع في وسطها العظام وتعطى شكل فخذ الدجاج. يثبت الخليط على العظام جيداً. تغمس الاقخاذ بالدقيق حتى تتغطى كلياً ثم تلف اطراف العظام بورق المينيوم وتقلي بالزيت على نار خفيفة حتى تنضج وتحمر من كل الجهات. ترتب القطع في طبق التقديم وتزين اطراف العظام باوراق ملونة وتقدم باردة او ساخنة.



لتسفادز هاف

Letsvads Hav

طبق من الدجاج المشو بالخبز والبقدونس. يقدم ساخناً ومزيناً بالخضر.

عدد الأشخاص: خمسة. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: ثلاثة أرباع الساعة.

التحضير

تنظف الدجاجة وتغسل جيداً. تفرك بالملح والبهار من الداخل والخارج.

يلبل الخبز بالماء. يضاف اليه البصل والبقدونس والملح والبهار ويخلط الكل جيداً. يحشى جوف الدجاجة بالخليط المحضّر ويخاط.

تدهن الدجاجة بالزيت وتغلّف بورق المينيوم. تدخل الى فرن متوسط الحرارة مدة ثلاثة أرباع الساعة، ينزع عنها الورق وتترك حتى تحمر. تقدم ساخنة.

المقادير

- دجاجة وزن كيلوغراماً
- ونصف الكيلوغرام البقدونس مفروم ناعماً
- كاسان من الخبز المقطع الى قطع صغيرة
- ملح وبهار بحسب الرغبة
- نصف حزمة من البصل
- بصلة متوسطة الحجم مفرومة ناعماً
- ثلث كاس من زيت نباتي اللقي

شيراك هاف

Shirak Hav

دجاج باللبن الزبادي والبصل والزنجبيل والخل. يقدم مزيناً بالخضر المسلوقة.

عدد الأشخاص: اربعة. مدة التحضير: ساعة ونصف. مدة الطهو: ساعة. مدة النقع: ساعة.

المقادير

- كيلوغرام من الدجاج المقطع الى ثمانتي قطع
- بصلتان متوسطتا الحجم مفرومتان ناعماً
- كاس من اللبن الزبادي
- نصف كاس من الخل
- ملح بحسب الرغبة
- كاس من سمن نباتي او من الزبدة
- نصف ملعقة صغيرة من البهار الابيض
- ملعقتان كبيرتان من الزنجبيل المطحون

التحضير

تغسل قطع الدجاج وتصفى جيداً ثم تجفّف بقطعة قماش نظيفة. يمزج الخل مع الملح ويصبّ المزيج فوق قطع الدجاج. يتقع الدجاج مدة ساعة.

يخلط اللبن الزبادي مع البصل المفروم والزنجبيل والبهار خلطاً جيداً ويضاف الى الدجاج المنقوع حتى يغمره.

يرتب الكل في طبق خاص. يضاف اليه السمن ويدخل الى الفرن حتى يحمرّ الدجاج.

يخرج الطبق ويزين بالخضر المسلوقة ويقدم.

عرف اليونانيون والرومانيون الخل منذ القدم وهو كان وما يزال مادة أساسية في المطبخ. الخل نوعان: ابيض واحمر. رائحة الخل الابيض حمضية معتدلة ولونه يميل الى الصفرة. أما الخل الاحمر فيتميز برائحة قوية ويستعمل بكثرة في السلطة والطهو، لانه يضفي على الطعام مذاقاً مشهياً.

زعاروف تسوك

Zatarov Tsouk

طبق من السمك المشوي المتبل بالصعتر والسماق. يؤكل الى جانب صلصة الطحينة.

عدد الأشخاص: اربعة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: نصف ساعة.

التحضير

ينظف السمك جيداً، يغسل ويصفى ويفرك بالصعتر. يخلط عصير الليمون مع الثوم والسماق والفليفلة والصعتر والملح والبهار والزيت.
تفرك السمكة بالخليط من الداخل والخارج. يحشى داخلها بما تبقى من الخليط.
توضع في صينية وتدخل الى فرن متوسط الحرارة. تقلب على الجهة الثانية بعد ربع ساعة وتترك حتى تنضج. تقدم ساخنة او باردة.

المقادير

- | | |
|---|----------------------------------|
| ○ كيلوغرامان من سمك اللبس | ○ ملعقة كبيرة من الصعتر الأخضر |
| ○ رأسان من الثوم مدقوقان | ○ نصف كأس من عصير الليمون الحامض |
| ○ نصف كأس من السماق | ○ كأس من زيت الزيتون |
| ○ نصف كأس من الفليفلة الخضراء المفرومة ناعماً | ○ ملح وبهار اسود بحسب الرغبة |

اينجوزوف تسوك

Inghousov Tsouk

حتى ينضج. تطفأ النار وينقل السمك الى طبق التقديم. يغطي بقطعة قماش نظيفة ويترك حتى يبرد ثم يزين بالخضر والطرخون.

تحضير الصلصة

ينقى الجوز ثم ينقع بالماء الساخن. يقشر ويطحن ناعماً. يضاف اليه نصف كأس من الماء والملح والسكر والبهار. يترك على نار خفيفة مدة عشر دقائق. يضاف اليه الخل ويترك مدة خمس دقائق اضافية. يقدم الطبق مع الصلصة المحضرة.

طبق من السمك بالجوز. يقدم ساخناً او بارداً مزيناً بالخضر والطرخون.

عدد الأشخاص: اثنان، مدة التحضير: ثلاثة ارباع الساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ○ كيلوغرام من سمك الامر | ○ نصف ملعقة صغيرة من السكر |
| ○ كأس من الماء | ○ ملعقتان كبيرتان من الخل |
| ○ ثلاثة ارباع كأس من لب الجوز | ○ ملح وبهار ابيض بحسب الرغبة |
| ○ خضر وطرخون للتزيين | |

التحضير

يُصفى السماق مذاقاً حامضاً على الاطباق وخصوصاً منها المقبلة. يزرع في الكثير من بلدان حوض البحر المتوسط واوروبا الوسطى. يستخرج السماق من شجرة يراوح طولها بين قدم وخمسة عشر قدماً. حبة شبيهة بحبة العدس، وينبغي قطفه قبل بدء موسم الأمطار.

ينظف السمك ويغسل من الداخل والخارج. ينثر عليه الملح ويوضع في وعاء مع كأس من الماء. يترك على نار متوسطة



سباناخى جولولاك

Spanakhe Gololak

التحضير

ينظّف السبانخ ويغسل. يفرم ثم يفرك بالملح ويترك في مصفاة. ينقع السميد والبرغل في قليل من الماء مدة عشر دقائق ثم يعجن باليديين للحصول على كبة متماسكة. تُبلّ البدان بالماء وتقطع بهما الكبة الى كرات صغيرة تترك جانباً. يُغلى كاسان من الماء على نار قوية.

يغرم البصل ناعماً ويقلى في السمن. يرفع منه مقدار ملعقتين كبيرتين توضعان في وعاء يحوي الماء المغلي. تضاف كرات الكبة الى الوعاء ويترك على نار قوية مدة عشر دقائق ثم يضاف السبانخ ويتابع الطهو مدة خمس دقائق اخرى. يوزّع الخليط في طبق التقديم ويزيّن بما تبقى من البصل المغلي. يمكن الاستعاضة عن السبانخ بأوراق العنب او الخبيزة.

طبق من الكبة بالسبانخ. يقدّم مزيناً بالبصل المغلي. يمكن اضافة اللبن الزبادي اليه قبل تناوله.

عدد الأشخاص: اربعة. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

كاس من السميد	○ ثلاث حبات من البصل
كاس من البرغل الناعم	○ متوسطة الحجم
نصف كيلوغرام من السبانخ	○ نصف كاس من سمن نباتي
كاسان من الماء	○ ملح بحسب الرغبة

توتويوف جولولاك

Toutuyov Gololak

وصلة الطماطم. يترك على النار مدة عشر دقائق اخرى. تحضر الكبة من البرغل واللحم الهبر كالاتي: ينقع البرغل مدة عشر دقائق ثم يفرك باليد جيداً. يضاف اليه اللحم والبصلة المفرومة والملح والفلفل الاحمر الحريف وتدع الكبة جيداً حتى تتماسك. تبل البدان بالماء وتقطع بهما الكبة الى كرات صغيرة. تضاف كرات الكبة الى خليط اللحم والحمص المحضّر وتترك على نار قوية مدة ربع ساعة. يقلى النعناع في السمن ويوزّع على كبة الحامض. تقدم ساخنة.

كبة بالليمون الحامض. من الاصناف اللذيذة والمغذية. يضاف اليها النعناع الجاف عند التقديم.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: نصف ساعة. مدة الطهو: ساعة وربع. مدة النقع: يوم كامل.

المقادير

كاس من حبّ الحمص	○ ثلاث ملاعق كبيرة من
نصف كيلوغرام من لحم الموزات	○ صلصة الطماطم
اربع حبات من البصل	○ ملعقتان كبيرتان من
عصير ليمونتين حامضتين	○ النعناع الجاف
	○ سمن نباتي للقلي

مقادير الكبة

ثلاث كؤوس من البرغل الابيض الناعم	○ نصف كيلوغرام من اللحم الهبر
بصلة متوسطة الحجم مفرومة ناعماً	○ ملح وفلفل احمر حريف بحسب الرغبة

يعتبر البرغل احد اهم المواد الغذائية الرئيسية. تحضر به مأكولات عديدة ومتنوعة، باضافة اغذية اخرى اليه كالخضر واللحوم والبقول.

يصنّع البرغل من القمح، الذي يسلق جيداً وييجف تحت اشعة الشمس ثم يجرش فيتحول الى برغل ناعم او خشن.

ينقى الحمص وينقع في الماء مدة يوم كامل. يقطع البصل ويوضع مع لحم الموزات والحمص على نار قوية. يسلق الخليط حتى ينضج اللحم والحمص. يضاف عصير الليمون

التحضير

بيلاف ارارات

Pilav Ararat

ينسب هذا الصنف الى جبل ارارات. وهو طبق من الارز
بالتفاح والسفرجل واللوز والخوخ والمشمش والزبيب.
عدد الاشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو:
ساعة.

التحضير

ينظف الدجاج ويسلق ويزال الرغبة (الريم) التي تظهر على
السطح. يضاف الملح والبهار والبصلة ويتابع الطهو حتى
ينضج الدجاج.

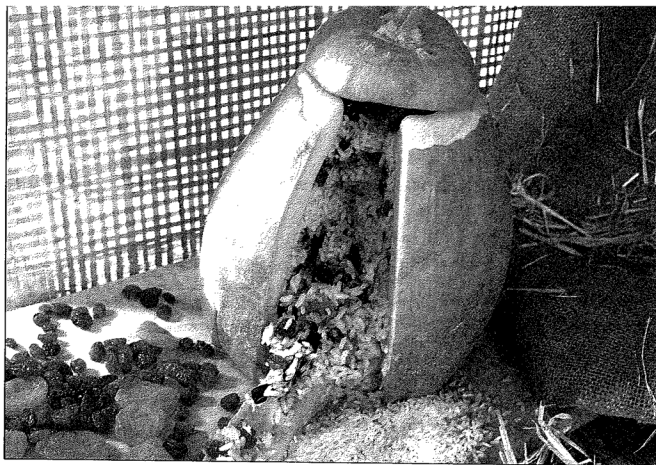
يطهى الارز مع مرق الدجاج المصفى. يقلى الزبيب والخوخ
والمشمش واللوز المقشر بالسمن على نار متوسطة. يرفع
الخليط، وتضاف قطع التفاح والسفرجل ويقلب الكل لدقائق
قليلة.

يعطى الارز شكل جبليين احدهما اكبر من الثاني. ينزع
العظم من قطع الدجاج وترتب على اطراف الجبلين. تزين
بالخوخ والمشمش واللوز والتفاح والسفرجل. يقدم الطبق ساخناً
ويحاط بتقاطين مجوفتين.

المقادير

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| ○ نصف كاس من الزبيب | ○ دجججتان |
| ○ نصف كاس من الخوخ | ○ ست كؤوس من سمن |
| ○ المجفف | ○ نباتي |
| ○ جبجتان من التفاح للتزيين | ○ اربع حبات من التفاح |
| ○ ثلاث كؤوس من الارز | ○ مقطعة |
| ○ بصلة | ○ ملح وبهار |
| ○ نصف كاس من السفرجل | ○ نصف كاس من اللوز |
| | ○ المقشر |
| | ○ نصف كاس من المشمش |
| | ○ المجفف |





تشيربوج تتوم

Chereboug Tetoum

طبق من اليقطين المحشو بالارز. يؤكل ساخناً بعد تقطيعه الى
حزون.

عدد الاشخاص: اربعة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة
الطهو: ثلاث ساعات.

المقادير

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| ○ حبة من اليقطين | ○ ملعقة صغيرة من |
| (القرع) تزن كيلوغراماً | السكر |
| تقريباً | ○ كاس من التفاح المقشر |
| ○ كاس من الارز | والمفروم |
| ○ نصف كاس من سمّن | ○ نصف ملعقة صغيرة |
| نباتي | من القرفة |
| ○ نصف كاس من الخوخ | ○ كاسان من الماء المالح |
| الاحمر المجفف المفروغ | ○ نصف كاس من المشمش |
| من النوى والمفروم | المجفف المفروم |
| ○ ملعقتان من الزبيب | |

التحضير

تغسل حبة اليقطين جيداً. يقطع رأسها ويحتفظ به
ليُستعمل كغطاء. يفرغ لبّ حبة اليقطين بملعقة وينزع بزرها.
يطهى كاس من الارز مع كاسين من الماء المالح. يفرم لب
اليقطين ناعماً ويضاف الى الارز ثم يضاف الزبيب والخوخ
والتفاح والمشمش والسكر والقرفة. يطهى الكل على نار خفيفة.
تحشى حبة اليقطين بالارز وتضغط جيداً بملعقة ثم تغطى
برأسها. توضع في صينية خاصة بالفرن مدهونة بالسمّن.
تدخل الصينية الى فرن متوسط الحرارة. تترك في الفرن مدة
ثلاث ساعات حتى تنضج. يقدم الطبق ساخناً بعد تقطيعه الى
حزون.

كاتا

Kata

التحضير

تؤبب الخميرة في قليل من الماء الساخن ويترك مدة ربع ساعة.

يوضع الدقيق في وعاء عميق مع الخميرة والملح ويخلط جيداً ثم يعجن باليدين مع اضافة الماء بحسب الحاجة. يترك العجين في مكان دافئ ليختمر، يمدّ على مسطح ويرق بشوك ليصير بسماكة سنتمترين، يوزع عليه السمن ويطوى اربع طيات. يكرر رُق العجين ويطوى ثانية. تكرر هذه العملية اربع او خمس مرات.

يقطع العجين الى قطع بوزن سبعين غراماً وترق كل قطعة بسماكة خمسة او سبعة مليمترات. تخلط مقادير الحشو. تقسم قطع العجين الى قسمين متساويين، ويوزع مقدار ملعقة صغيرة من الحشو في وسط كل قطعة من احد قسمي العجين وتغطي بالقطع الباقية. تبل الاصابع بالماء وتلتصق بها الاطراف. يخفق البيض ويدهن به الكعك.

يرتب الكعك في صينية مدهونة بالسمن ويخبز في فرن متوسط الحرارة حتى يحمر.

كعك محشو بالسمن وحب البركة. يمكن تناوله في الصباح اللين (الحليب) او الشاي.

عدد الاشخاص: ثمانية، مدة التحضير: ساعة ونصف، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

مقادير الكعك	
○ سبع كؤوس ونصف من الدقيق	○ ملعقتان كبيرتان من الخميرة
○ نصف ملعقة صغيرة من الملح	○ كاس ونصف من الماء
○ بيضة	○ كاسان من سمن نباتي
مقادير الحشو	
○ كاسان من الدقيق	○ ملعقة كبيرة من الملح
○ ملعقة كبيرة من حب البركة	○ كاس وربع من سمن نباتي

دوناجان جارجانتاك

Donagan Gargantak

التحضير

تؤبب الخميرة في اللبن الساخن ويترك مدة ربع ساعة. يخفق البيض جيداً ويضاف اليه السكر والزبدة والسمن والملح والحلب ثم المستكه. يخلط الكل جيداً ثم تضاف الخميرة.

يرش الدقيق تدريجاً حتى لا تتشكل كمل صغيرة ويُنابَع الخلط حتى تصير العجينة لينة وغير متماسكة.

يغطي العجين ويترك في مكان دافئ مدة اثنتي عشرة ساعة. ثم يعاد عجنه ويترك في مكان دافئ مدة ساعتين حتى يتضاعف حجمه.

يقطع العجين الى قطع صغيرة تعطي اشكالاً حلزونية. ترتب في صينية مدهونة بالسمن ويترك لتتخف.

تدهن بالبيض المخفوق وترش بالسمن. تدخل الى فرن متوسط الحرارة حتى تحمر. تزين بالسمن وتقدم.

ملاحظة: يستحسن خلط المقادير في اليوم السابق لعجنها ثم تخبز بعد ساعات من تقطيعها.

من اشهر الطويات الارمينية التي تقدّم في الاعياد والمناسبات. تؤكل باردة بعد تزيينها بالسمنسم.

الكمية: ستون قطعة، مدة التحضير: ساعة ونصف، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

○ اثنتا عشرة بيضة	○ ثلاث ملاعق كبيرة من المحلب المدقوق او المطحون
○ عشر كؤوس من الدقيق	○ ثلاث حببات من المستكة (المصطكاء) مدقوقة
○ كاسان من السكر	○ قطعان من الخميرة
○ كاس من الزبدة المنذوبة	○ بحجم حبة اللوز
○ كاس من سمن نباتي	○ بيضتان مخفوقتان
○ كاس من اللبن (الحليب) السلخن	○ سمن بحسب الرغبة
○ نصف ملعقة صغيرة من الملح	

تاهينوف هاتز

Tahinov Hats

حلى بالطحينة والقرفة. تقدّم في الصباح مع اللبن (الحليب) او الشاي. تؤكل باردة.

التحضير

الكمية: اربعون قطعة. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: ثلث ساعة.

تذوّب الخميرة مع السكر في قليل من الماء الفاتر. تترك جانباً مدة ربع ساعة. ينخل الدقيق والملح ويخلط مع مزيج الماء والخميرة. يعجن باليدين مدة ربع ساعة مع صبّ الماء تدريجاً حتى تتشكّل عجينة متماسكة. يغطى العجين بقطعة قماش ويترك في مكان دافئ ليختمر.

يقطع العجين بحجم قبضة اليد. يمدّ على مسطح مرشوش بالدقيق ويربّق بشوبك ليتخذ شكل دائرة. يقطع الى شرائط بعرض عشرة سنتيمترات تدهن بالطحينة ثم ترش بالسكر والقرفة. تثني شرائط العجين بحسب طولها وبحيث تبقى الطحينة بداخلها ثم تلف بشكل حلزوني. تضغط شرائط العجين حتى تصير بحجم اثني عشر سنتيمتراً. تخبز في فرن متوسط الحرارة حتى تحمرّ وتقدّم باردة.

المقادير

مقادير العجين	
○ خمس كؤوس من الدقيق	○ ملعقتان صغيرتان من الخميرة
○ كاس ونصف من الماء الفاتر	○ نصف ملعقة صغيرة من السكر
○ ملعقة صغيرة من الملح	
مقادير الحشو	
○ سكر وقرفة مطحونة بحسب الرغبة	○ ربع كاس من الطحينة

ميجروف هالفا

Meghrov Halva

من الحلويات الارمينية اللذيذة. غنية بالعسل والسمن. تؤكل باردة بعد وجبة خفيفة.

عدد الأشخاص: ستة. مدة التحضير: عشر دقائق. مدة الطهو: ربع ساعة.

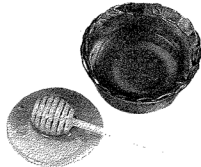
التحضير

يخلط السمن مع الدقيق ويقلّ جيداً حتى يصير الدقيق هشاً ونهبي اللون. يضاف اليه العسل تدريجاً مع التحريك المستمر مدة خمس دقائق اضافية. تصبّ الحلوى في طبق ويترك لتبرد قليلاً ثم تقطع الى مربعات وتقدّم.

المقادير

○ كيلوغرام من الدقيق	○ كاسان من العسل
○ كاسان من السمن	

نوعية العسل تتأثر بمناخ المنطقة التي يجنى منها. عسل الغابات مثلاً له قدرة علاجية للأفات الصدرية. وعسل «كل الازهار» غني النكهة وهو الاكثر انتشاراً. وعسل الربيع اجود من عسل الصيف وازكى رائحة. وكل انواع العسل تعتبر غذاء حياً ومخزناً طبيعياً لخصائص الازهار والنبات والشمس والهواء.



اينجوزوف تيختس

Inghousov Tekhts

من الحلويات الشهية. دراق بالجوّز المفروم والسكر، تكسيه القرفة طعماً طيباً.

عدد الأشخاص: عشرة، مدة التحضير: ساعة.

التحضير

ينقى الجوز من الأوساخ ثم يفرم الكل باليد او بمطحنة فرماً خشناً. يضاف اليه السكر والهيل والقرفة ويخلط الكل جيداً.
يقشر الدراق، يحوّف وينزع بزره بحذر حتى لا تتشقق حبة الدراق. يوضع في الشمس حتى يجف قليلاً.
يحشى بخليط الجوز ويضغط في أثناء حشوه. يمكن حفظه في مكان جاف.

المقادير

- خمسة كيلوغرامات من الدراق
- نصف كيلوغرام من السكر
- نصف كيلوغرام من الجوز
- ملعقة صغيرة من مسحوق الهال
- ملعقة كبيرة من القرفة



مهلبوف جارجانتاك

Mahlabov Gargantak

حلوى لذيذة وخفيفة. تقدّم مع القهوة أو الشراب. يمكن تزيينها باللوز المطحون.

الكمية: ستون قطعة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: عشرون دقيقة.

المقادير

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| ○ نصف كاس من اللبن | ○ عشر كؤوس من الدقيق |
| ○ (الحليب) المحفّف | ○ كاسان من سمن نباتي |
| ○ اربع ملاعق كبيرة من | ○ ثلاثة ارباع كاس من |
| بكينغ باوور | زيت نباتي |
| ○ اربع ملاعق كبيرة من | ○ ثلاثة ارباع كاس من |
| المحلب | السكر |
| ○ ماء للعجن | ○ ملح بحسب الرغبة |
| ○ بيضتان مخفوقتان | |

التحضير

تخلط كل المقادير جيداً ثم تعجن باليد. يضاف الماء تدريجاً مع الاستمرار في العجن حتى يصير الخليط متماسكاً.





قبرص

من الطبيعي ان يظهر تأثير اليونان في العادات الغذائية القبرصية. لكن هذه الجزيرة الجميلة تأثرت ايضاً بالطبخ التركي واللبناني والسوري وبنات اصنافها جَدّ متنوعة. ارض الجزيرة سخية بانتاج الخضر والفاكهة. اما البحر فينافس الارض بسخائه، ومن هنا كان بإمكان المطاعم القبرصية تقديم اصناف

من المقبلات يفوق عددها العشرين. تحوي المقبلات اشهر انواع الاجبان القبرصية والذَّها كجبَن «العلوم» و«الفيتا»، وايضاً الاسماك وثمار البحر. وترفق بصلصة الطحينة والاختبوط والقريديس. وثمة انواع جذابة من سلطات الخضر المحضرة بزيت الزيتون. في العادات الغذائية القبرصية اقبال على انواع الحساء والخضر المشوَّة والكَبَّة واصناف يخنة الخضر المرفقة بالارز. ويتقن القبارصة اعداد اصناف من الخبز في البيت وانواع من المعجنات ترافق الحساء او تؤكل مع الاجبان اللذيذة او مع الاصناف الرئيسية.

يفضل الطاهي القبرصي زيت الزيتون على سواه، لكن تيار التحديث ادخل زيت الذرة بكثرة على المطابخ القبرصية. كذلك يفضل الدهن في إعداد المعجنات والفتائر، لكن عدد الذين باتوا يميلون الى استبدال الدهن بالزبدة، يزداد يوماً بعد يوم. المطيَّبات المفضَّلة في الطبخ القبرصي هي القرفة والكزبرة التي تستعمل بكثرة اما خضراء او مجففة. تحضر الاطعمة القبرصية باوانٍ وادوات محلية تقليدية كالصاج لشَيّ اللحوم والاسماك، والقذور الكبيرة لتحضير اصناف تراثية. لكن هذا لا يمنع امكان تحضير الاطباق القبرصية بالآنية المتوافرة حالياً في المطابخ الحديثة.



تاشي

Tashi

طحينة يالقوم وعصير الليمون الحامض. يشتمل هذا الطبق بمذاقه اللذيذ وسرعة تحضيره، يقدم الى جانب السمك، عدد الأشخاص: عشرة، مدة التحضير: عشر دقائق.

المقادير

- أربعة فصوص من الثوم مدقولة
- نصف كاس من زيت الزيتون
- عصير ثلاث حبات من الليمون الحامض
- كاسان من الطحينة
- ملح بحسب الرغبة
- قليل من الماء الفاتر
- ملعقة من البقدونس المفروم ناعماً

التحضير

تخلط الطحينة مع الثوم خلطاً جيداً ويصب عليها قليل من الماء الفاتر وعصير الليمون وزيت الزيتون والملح. يخلط الكل مدة ثلاث دقائق حتى تتوب الطحينة تماماً. تصب في طبق التقديم وينثر البقدونس على سطحها ثم تقدم.

تُعرف في بعض البلدان «الطحينة»، وهي معجون زيتي مخضر من بزر السمسم الحامض. انواع الطحينة للمروضة في الاسواق كثيرة في حال فقدانها تستبدل بزيادة الفستق للتحضير المعجنات والبسكويت. اما في الوصفات الاخرى فلا يستعمل عنها بآلية مائة اخرى. يستحسن تحريكها قبل استعمالها وتخزينها عليها مقلوبة. تشتمل الطحينة بمذاقه اللذيذ، وهي عنصر اساسي في معظم ليلق اللقائل كالحصص والباليا غنوج، وايضاً في السملصات المقلوبة بالاسمك وشار البحر.

كيوفتيذاكيا

Kiofithakia

كرات من اللحم والبطاطا والبصل. تقدّم مقلية الى جانب البطاطا أو صلصة البصل والقطر.

عدد الأشخاص: سبعة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: ربع ساعة.

المقادير

- | | |
|--|------------------------------------|
| ○ كيلوغرام من اللحم المفروم | ○ ملعقتان كبيرتان من النعناع الجاف |
| ○ كيلوغرام من البطاطا المبشورة | ○ حزمة من البقدونس مفرومة |
| ○ قطعتان من شرائح الخبز ميللتان بالماء | ○ حبتان من البصل مفرومتان |
| ○ ثلاث بيضات | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ زيت ذرة للقلي | |

التحضير

تمزج البطاطا مع الخبز المبلّل بالماء. يعصر المزيج باليد ويصفى. يوضع في وعاء ويضاف اليه اللحم. يخلط الكل جيداً. يضاف البصل والبقدونس والنعناع والبيض والملح والبهار. يتابع الخلط حتى يتجانس الكل. يُعطى الخليط باليدين شكل كرات متوسطة الحجم. يسخن الزيت في مقلاة، تقلى فيه الكرات حتى يصير لونها ذهبياً. تقدّم ساخنة.

سكورتاليا

Skortalia

قطع من الخبز مع الصنوبر والثوم. صنف من المقبلات القبرصية الشهية. يؤكل مع اللحم المشوي. عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة.

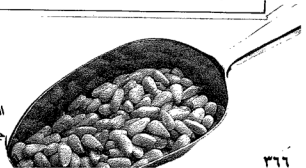
المقادير

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| ○ خمسة فصوص من الثوم مدقوقة | ○ ملعقة كبيرة من عصير الليمون الحامض |
| ○ قطعة من الخبز مبلة بالماء | ○ نصف كاس من الصنوبر |
| ○ ثلاث ملاعق كبيرة من الخل | ○ كاس من زيت الزيتون |

التحضير

يخلط الصنوبر مع الثوم وقطعة الخبز في وعاء صغير على نار متوسطة. يصبّ فوقه الزيت تدريجاً مع الاستمرار في التحريك ثم يورّع الخل وعصير الليمون. يضاف قليل من الماء اذا اشتدّ المزيج. يقدم الطبق بارداً.

الصنوبر ليس من مواد الاطعمة الاساسية لكن له وظيفتان تجعلانه مرغوباً جداً، فهو مطيب لذيق النكهة وعنصر تزييني يضيف على الطبق شكلاً جذاباً.



خورتا ذيافورا سالادا

Khorta Thiafora Salada

سلطة قبرصية غنية ومغذية، تحوي انواعاً كثيرة من الخضار.
تقدّم الى جانب طبق من البرغل او المجذرة.
عدد الاشخاص: ستة، مدة التحضير: ثلث ساعة.

المقادير

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| ○ نصف حبة من الملفوف | ○ نصف كأس من زيت |
| او الخس | الزيتون |
| ○ حبتان من الطماطم | ○ ثلاث ملاعق كبيرة من |
| ○ حبتان من الخيار | الخل |
| ○ حبتان من البصل | ○ ملح بحسب الرغبة |

التحضير

يغسل الملفوف او الخس ثم يفرم فرماً ناعماً ويوضع في طبق التقديم.
تقطع الطماطم الى مكعبات متوسطة الحجم. يقطع الخيار والبصل الى شرائح رقيقة. يضاف الكل الى الطبق. يصب الزيت والخل فوق الخليط ويثر الملح. يحرك الكل جيداً. تقدّم السلطة باردة.



كرامبي

Krambi

سلطة الملفوف والطماطم والخيار. يمكن اضافة صلصة المايونيز اليها. تقدّم مع البطاطا المقلية واللحم المشوي.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: ربع ساعة.

المقادير

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| ○ حبة من الملفوف صغيرة الحجم | ○ حبّتان من الجزر |
| ○ حبّتان من الطماطم | ○ فصان من الثوم |
| ○ حبّتان من الخيار | ○ ملح بحسب الرغبة |
| ○ عصير نصف ليمونة حامضة | ○ نصف كأس من زيت الزيتون |

التحضير

يُنقّ الثوم مع الملح ويضاف اليه عصير الليمون. يقطع الملفوف والطماطم والخيار الى قطع صغيرة. يوضع خليط الخضر في طبق التقديم. يوزع عليه مزيج الثوم ثم الزيت. يخلط الكل جيداً. يبشر الجزر ويزيّن به سطح الطبق ثم يقدّم.

مارولا سالادا

Maroula Salada

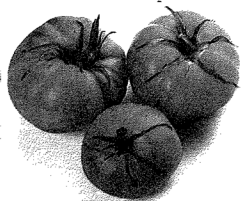
سلطة الخس مع الزيتون والبيض. تقدّم الى جانب اللحم المشوي وأطباق السمك.
عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: خمس وعشرون دقيقة، مدة الطهو: عشر دقائق.

المقادير

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| ○ خستان كبيرتا الحجم | ○ نصف كأس من زيت الزيتون |
| ○ ثلاث بيضات | ○ ربع كأس من الخلّ |
| ○ حبّتان من البصل | ○ ملح بحسب الرغبة |
| ○ نصف كأس من الزيتون الأسود | |

التحضير

يغسل الخس وتفرم أوراقه ناعماً. يسلق البيض جيداً. يقشّر ويقطّع الى دوائر. يقطع البصل الى شرائح رقيقة. يصبّ الكل في طبق التقديم. يوزّع عليه الخل والزيت والملح. ينزع بزر الزيتون ثم يقطع ويضاف الى الطبق. تخلط السلطة جيداً ثم تقدّم.



تنمو الطماطم في المناطق الدارية في اميركا الجنوبية. وهي واحدة من اشهر الخضر الزراعية واكثرها استهلاكاً. تستعمل نيئة او مطهوة او محفوظة او معصورة وعصيرها شراب لذيق غني بالفيتامينات والاملاح المعدنية.



انتراشا

Entratha

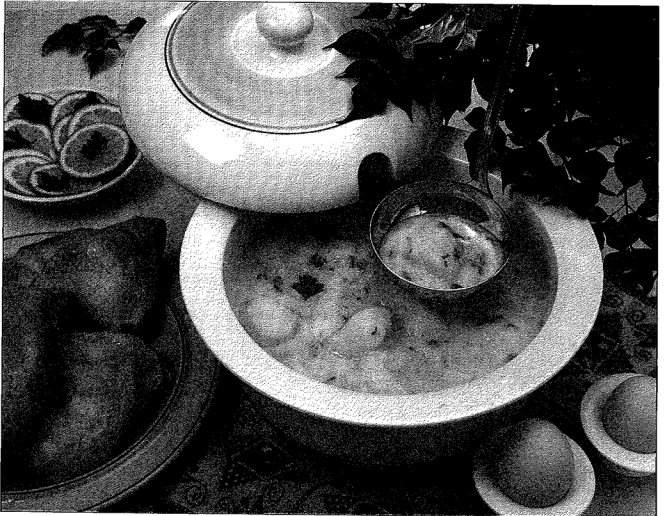
حساء الدجاج مع البطاطا والبقونوس من الاطباق القبرصية
المغذية. يقدم ساخناً.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو:
اربعون دقيقة.

التحضير

يُقطع الدجاج ويسلق. يرفع عن النار قبل نضجه بقليل.
تقطع حبات البطاطا الى شرائح وتضاف الى قطع الدجاج في الوعاء.
تحقق البيضتان جيداً. يضاف اليهما الملح والبهار
والبقونوس ويصَبَّ عصير الليمون تدريجاً. يصب المزيج
تدريجاً في الوعاء مع الاستمرار في التحريك. يترك الوعاء على
نار خفيفة بضع دقائق. يزين بالبقونوس ثم يقدم ساخناً.

المقادير

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| ○ عصير ليمونتين | ○ دجاجة صغيرة |
| ○ حامضتين | ○ عشر حبات من البطاطا |
| ○ ملح وبهار بحسب
الرغبة | ○ ربع حزمة من
البقونوس مفروم |
| | ○ بيضتان |





فناي كسيثادي

Fagee Ksithadi

حساء العدس بالأرز والخضر، من الأطباق القبرصية الأولى.

يقدم الى جانب شرائح اللحم والخبز المقلي.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ثلث ساعة، مدة الطهو:

خمس وأربعون دقيقة.

التحضير

يفرم البقدونس والكرفس والسلق والكزبرة. تغسل الخضر كلها وتقطع الى شرائح صغيرة. يسلق العدس نصف سلق. تضاف اليه الخضر والأرز والملح ويترك المزيج على النار حتى ينضج.

يخلط الدقيق والخل وعصير الليمون جيداً ويضاف الكل الى العدس في الوعاء.

تخفف النار ويتابع الطهو مدة عشر دقائق اضافية.

يقدم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| ○ حزمة من الخضر | ○ نصف كأس من الأرز |
| ○ المئوية (بقونس، | ○ كأس من العدس |
| ○ كرفس، سلق، كزبرة) | ○ ملح بحسب الرغبة |
| ○ ثلاثة ضلوع من البصل | ○ نصف كأس من الخل |
| ○ الأخضر | ○ عصير نصف ليمونة |
| ○ ثلاث حبات من الجزر | ○ حليضة |
| ○ نصف حبة من البطاطا | ○ ملعقة كبيرة من الدقيق |

كليفتيكو

Kleftiko

من الأطباق القبرصية الشهية. غني باللحم والخضر. يكسبه الأوريغانو مذاقاً لذيذاً. يقدم مزيناً بالبقدونس المفروم.
عدد الأشخاص: ثمانية، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: ساعتان.

التحضير

تقسم قطعة اللحم الى ثمانية قطع متوسطة الحجم. تتبل بالملح والبهار والأوريغانو وورق الغار. يقشر الجزر ويقسم الى حلقات. تفتح ثماني أوراق المينيوم وتوزع على كل واحدة منها قطعة من اللحم مع قليل من البطاطا والجزر. تلتصق اطراف الورق المحشو ويوضع في صينية خاصة بالفرن.
تدخل الصينية الى فرن خفيف الحرارة وتترك فيه مدة ساعتين حتى ينضج اللحم ويذوب عنه الدهن.
يقدم «الكليفتيكو» ملفوفاً بالورق وساخناً.

المقادير

- كيلوغرام من لحم الغنم
- المدخن
- ملعقة صغيرة من
- الصعتر (الأوريغانو)
- ملح وبهار بحسب
- الرغبة
- بضع أوراق من الغار
- نصف كيلوغرام من
- الجزر
- كيلوغرام من البطاطا
- مقطع
- ورق المينيوم



توماتسلي مه اورنيثا

Tomatesli Me Ornitha

قطع من العجين مسلوقة في مرق الدجاج. تقدّم مزينة بالجبن المبشور.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: أربعون دقيقة، مدة الطهو: ساعة.

التحضير

يمزج الدقيق مع البيض والملح والماء في وعاء ويعجن حتى يتماسك. يغطى الوعاء ويترك مدة نصف ساعة حتى يرتاح العجين.
يرق العجين على مسطح ويقطّع الى مربعات صغيرة. يسخن مرق الدجاج في وعاء. تسقط فيه مربعات العجين وتسلق مدة ثلث ساعة ثم ترفع وترتب في طبق. يوزّع الجبن المبشور على سطحها ويقدم.

المقادير

- ربع كيلوغرام من جبن الحلوم المبشور (قالب)
- ثلاث كؤوس من مرق الدجاج
- ثلاث بيضات
- ثلاثة ارباع كيلوغرام من الدقيق
- ملح بحسب الرغبة
- كاسان من الماء

جالوس يميستوس

Galos Yamestos

ديك حبش محشو باللحم والأرز والكرفس والكشمش واللوز. يقمّ في المناسبات.

عدد الأشخاص: تسعة، مدة التحضير: ساعة، مدة الطهو: أربع ساعات.

التحضير

ينظّف الديك ويغسل. يجفّف بورق نشاف من الداخل والخارج. يفرك من الداخل بقطع الليمون ويرش بالملح والفلفل.
يقلى البصل والكرفس بالزبدة على نار خفيفة مدة عشر دقائق. يضاف اليهما اللحم والكبد ويحرك الكل مدة خمس دقائق ثم يضاف الأرز والمرق. يغطى الوعاء ويترك على النار مدة عشر دقائق.
يرفع الوعاء عن النار ويضاف اليه الكشمش واللوز والخل والقرفة والملح والفلفل. يخلط الكل جيداً. تحشى رقبة الديك واحشاؤه بالحشو المحضّر ثم تخاط فتحاته. يربط الديك ويفرك بقطع الليمون ثم بالملح والفلفل. يوضع في صينية ويضاف اليه الزيت والماء وعودا القرفة. يغطى ويدخل الى فرن متوسط الحرارة مدة أربع ساعات. يسقى خلالها من وقت الى آخر بالمرق الموجود في الصينية. يرفع الغطاء قبل ساعة من انتهاء مدة الشّي حتى يحمّر لون الديك.
يرتب في طبق التقديم ويقدم الى جانب المرق المطهو فيه.

المقادير

- ديك حبش
- نصف كاس من زيت نباتي او من الزبدة
- ليمونة حامضة مقطعة الى أربعة اجزاء
- نصف كاس من الماء
- ملح وفلفل اسود مطحون بحسب الرغبة
- عودان من القرفة

مقادير الحشو

- ملعقتان كبيرتان من الكرفس المفروم
- ملعقتان كبيرتان من الزبدة
- بصلة مفرومة ناعماً
- ربع كيلوغرام من اللحم البقر المفروم
- كبد ديك حبش مفروم
- خمس ملاعق كبيرة من الخل الأبيض
- كاس من الأرز
- كاس ونصف مرق
- قلب وحوصلة ديك حبش
- أربع ملاعق كبيرة من الكشمش
- أربع ملاعق كبيرة من اللوز المسلووق والمقطع
- ملعقة صغيرة من القرفة المطحونة
- ملح وفلفل اسود بحسب الرغبة

اثوس كولوجياس

Athos Cologias

كوسا باللحم مع الطماطم والتنعاع. يقدّم الطبق ساخناً الى جانب اللبن الزبادي.

التحضير

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: نصف ساعة، مدة الطهو: نصف ساعة.

المقادير

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| ○ ملح وبهار بحسب الرغبة | ○ خمسة وعشرون حبة من الكوسا |
| ○ ملعقة صغيرة من النعناع الجاف | ○ ربع كيلوغرام من اللحم المفروم |
| ○ كأس ونصف من الماء | ○ كأس من الارز |
| ○ نصف ملعقة صغيرة من مسحوق القرفة | ○ بصلة مفرومة ناعماً |
| | ○ اربع حبات من الطماطم |

تقطع أعناق حبات الكوسا مع زهرها وتنظف جيداً ثم تغسل بحذر وتجفف .

يخلط الارز مع اللحم المفروم والبصل والملح والبهار والقرفة. تحشى زهرات الكوسا بالحشو المحضّر وترتب في وعاء .

تقشر حبات الطماطم، ينزع بزرها ثم تقطع. تضاف الى الوعاء مع النعناع وكأس ونصف من الماء. تترك على نار خفيفة مدة نصف ساعة.

يمكن استبدال الارز في الحشو بما يعادله من الجبن الابيض مع اضافة قليل من البقدونس وبيضتين وكحك مدقوق وفصين من الثوم المدقوق.





باميز

Bamiyiz

بامياء مع الطماطم والبصل والبطاطا. من الاطباق القبرصية
الشهية والمغذية. تقدّم ساخنة.

عدد الاشخاص: اربعة. مدة التحضير: ربع ساعة. مدة الطهو:
خمس واربعون دقيقة.

التحضير

تغسل البامياء وتجفّف بقطعة قماش. تقطع رؤوسها وترتّب
بشكل دوائر في وعاء عميق. تقطّع الطماطم والبصل الى قطع
صغيرة. يصبّ الخليط في وسط الوعاء بين دوائر البامياء.
يوضع مكعب المرق فوق خليط الطماطم. تقطع البطاطا الى
شرائح رقيقة وتوزّع فوق البامياء.
يوزّع الزيت والخل على الطبق ثم يرشّ الملح والبهار والقرقة
على السطح. يترك الوعاء على نار متوسطة مدة خمس
واربعين دقيقة حتى ينضج الكل. يقدّم الطبق ساخناً.

المقادير

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| ○ كيلوغرام من البامياء | ○ نصف كاس من الخل |
| ○ الطلاجة | ○ مكعب من مرق اللحم |
| ○ حبتان من البصل كبيرتا | ○ ملح وبهار وقرقة |
| ○ الحجم | ○ بحسب الرغبة |
| ○ اربع حبات من الطماطم | ○ حبة من البطاطا كبيرة |
| ○ نصف كاس من زيت | ○ الحجم |
| ○ الزيتون | |



فاسولايي يخنه

Fasoulaki Yakhneh

فاصولياء بالزيت مع البصل والثوم والطماطم. تقدّم ساخنة أو باردة بعد تزيينها بالبقدونس المفروم.

عدد الأشخاص: أربعة. مدة التحضير: ربع ساعة. مدة الطهو: ساعة.

المقادير

- | | |
|--------------------------------------|---|
| ○ نصف كيلوغرام من الفاصولياء المجففة | ○ أربع حبات من الطماطم |
| ○ متنوعة | ○ ملعقة صغيرة من صلصة الطماطم المكثفة (ربّ) |
| ○ ربع كأس من زيت الزيتون | ○ ملعقة كبيرة من البقدونس المفروم |
| ○ فصان من الثوم | ○ ورقة من الغار |
| ○ مدقوفان | ○ ملح وبهار بحسب الرغبة |
| ○ حبتان من البصل مفرومتان | |

التحضير

تنقع الفاصولياء في الليلة السابقة لطهوها. تغسل وتغمر بالماء في وعاء. يسخن الزيت في مقلاة ويقلى فيه الثوم والبصل ثم يضافان الى الفاصولياء. يوضع الوعاء على نار متوسطة مدة ربع ساعة. تضاف الطماطم وصلصة الطماطم والملح والبهار والغار وتقلل من الماء. يتابع الطهو على نار خفيفة مدة ثلث ساعة. تصبّ الفاصولياء في طبق عميق. تزيّن بالبقدونس المفروم وتقدّم.

بورجولي

Bourgoli

برغل بالزيت. من الأطباق القبرصية الخفيفة واللذيذة. يقدّم ساخناً الى جانب اللبن الزبادي أو سلطة الخضّر.
عدد الأشخاص: ستة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: عشر دقائق.

التحضير

يسخن الزيت في وعاء. يقلى فيه البصل حتى يصير لونه ذهبياً. يصب عليه الماء والملح وعصير الليمون ويترك على النار بضع دقائق ثم يضاف البرغل.
يتابع الطهو على نار خفيفة حتى يمتص البرغل كمية الماء كلها.
يرفع الوعاء عن النار، يغطى بقطعة من القماش السميك مدة عشر دقائق ويقدم.

المقادير

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| ○ ثلاث كؤوس من البرغل | ○ خمس كؤوس من الماء |
| ○ بصلة صغيرة مفرومة | ○ ملحقة صغيرة من |
| ○ ناعماً | ○ عصير الليمون الحامض |
| ○ ثلاثة أرباع كاس من الزيت | ○ ملح بحسب الرغبة |

فاي

Fagee

طبق قبرصي شعبي. أساسه العدس. يقدّم الى جانب السلطة والمخلّلات.
عدد الأشخاص: سبعة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

يغسل العدس جيداً. يغمر بالماء في وعاء، ويوضع على النار. يترك حتى ينضج ثم يضاف اليه الارز والبهار والملح.
يُقلى البصل بالزيت ويضاف الى الوعاء. يتابع الطهو على نار خفيفة مدة عشر دقائق حتى ينضج الارز.

المقادير

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| ○ ثلاث كؤوس من العدس | ○ خمس حبات من البصل |
| ○ نصف كاس من الارز | ○ مقطّعة الى شرائح |
| ○ نصف كاس من زيت الزيتون | ○ ملح و بهار بحسب الرغبة |

البرغل مادة غذائية رئيسية في بعض البلدان. بعد اكتشاف فوائده الجمة، اقبلت شعوب عديدة على تناوله واخترعت منه مأكّل واطباقاً. البرغل مادة رئيسية في «التبولة» اللبنانية مثلاً وفي طبق «الايتش» السوري وفي تحضير الكبة على انواعها (نينة او بالصينية او اقراص...). تحضر هذه الاطباق بالبرغل الاسمر وهناك نوع ثان هو البرغل الابيض.



كوبيس

Kobis

المقادير

- ثلث كؤوس من البرغل
- ثلث كؤوس من الماء
- الملح
- ربع ملعقة صغيرة من الملح
- ربع ملعقة صغيرة من البهار
- زيت نباتي للقلي
- ثلث ملاعق كبيرة من زيت الزيتون
- رشّة من القرفة

مقادير الحشو

- نصف كيلو غرام من اللحم المفروم
- أربع حبات من البصل مفرومة
- نصف حزمة من البقدونس مفروم
- ربع ملعقة صغيرة من القرفة
- ربع ملعقة صغيرة من الملح
- ربع ملعقة صغيرة من البهار
- نصف كاس من زيت نباتي

من أشهر الأطباق القبرصية. كبة محشوة باللحم والبصل والتوابل. تقدّم الى جانب السلطة أو اللبن الزبادي.

عدد الأشخاص: سبعة. مدة التحضير: ساعة. مدة الطهو: ربع ساعة.

التحضير

يقلى البصل مع اللحم المفروم في الزيت مدة دقيقة. يضاف اليهما البقدونس والملح والبهار والقرفة. يقلّب الحشو على نار متوسطة مدة خمس دقائق حتى ينضج.

ينقع البرغل بالماء الساخن مدة ثلاث ساعات. يصبّ فوقه الزيت والملح والبهار والقرفة.

يعجن الكل جيداً ويغطى بقطعة قماش حتى يرتاح. تعطى عجينة الكبة شكل كرات متوسطة الحجم. تجوّف كل كرة باليد حتى تصير اطرافها رقيقة. تحشى بالحشو المضرب ثم تجذب اطرافها وتغلق.

يسخن الزيت في مقلاة ثقلى فيه الكرات المحشوة حتى يصير لونها ذهبياً وتقدم.



ديروبيتاكي

Diropitakia

فطيرة بالجبن والبيض واللبن. يمكن تناولها في الصباح مع الشاي. تؤكل ساخنة.

عدد الأشخاص: خمسة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

التحضير

تمزج في وعاء اربع ملاعق كبيرة من الزبدة مع البيض واللبن. يضاف الجبن الى المزيج مع البايكينغ باودر والدقيق والنعناع ويخلط الكل جيداً.
يدهن وعاء خاص بالفرن بملعقة كبيرة من الزبدة، يرش الدقيق ويصب فيه الخليط. يدخل الوعاء الى فرن متوسط الحرارة مدة اربعين دقيقة حتى يحمر سطحه.
تقدم الفطيرة ساخنة.

المقادير

- كاس ونصف من الدقيق
- كاس من جبن الحلوم
- الميشور
- خمس ملاعق كبيرة من الزبدة
- ثلاث بيضات
- ملعقة كبيرة من النعناع الجاف
- ملعقتان صغيرتان من البايكينغ باودر
- نصف كاس من الماء او اللبن (الحليب)

بوريكيا مه اناري

Borikia Me Anari

فطيرة بالجبن والبيض واللبن (الحليب). من الحلويات القبرصية اللذيذة. تقدم مع الشاي.

عدد الأشخاص: أربعة، مدة التحضير: ربع ساعة، مدة الطهو: اربعون دقيقة.

المقادير

- كاس ونصف من الدقيق
- كاس من جبن الحلوم
- الميشور
- خمس ملاعق كبيرة من الزبدة
- ثلاث بيضات
- ملعقة كبيرة من النعناع الجاف
- ملعقتان صغيرتان من البايكينغ باودر
- نصف كاس من الماء او اللبن (الحليب)

التحضير

توضع الزبدة في وعاء مع البيض واللبن والجبن والنعناع والبايكينغ باودر والدقيق ويخلط الكل جيداً.
يدهن قالب خاص بالحلوى بقليل من الزبدة ويرش بالدقيق. يصب فيه الخليط ويدخل الى فرن متوسط الحرارة مدة اربعين دقيقة حتى تتضج الفطيرة.

جبن الحلوم هو المفضل في قبرص واليونان ولبنان. وغالباً ما يصنع في البيت في قبرص، عندما تتوفر كمية كبيرة من الحليب. غالباً ما يستعمل حليب الغنم في صنع هذا الجبن، ولكن حليب البقر يعطي نتائج مرضية.





ميلوبيتيس

Milopittes

قطع من العجين محشوة بالزبدة والقرفة. تقدّم مقلية بعد ان
تغطس في الشراب المحضّر.

عدد الأشخاص: عشرة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو:
ساعة.

المقادير

- ثلاث كؤوس وربع من الدقيق
- كاس من الزبدة البيضاء
- نصف كاس من زيت نباتي
- كاس ونصف من الماء
- ملعقة صغيرة من مسحوق القرفة

مقادير الشراب

- كاس ونصف من السكر
- كاس وربع من الماء
- بشر قشرة ليمونة حامضة
- ملعقة كبيرة من عصير الليمون الحامض
- عود من القرفة
- ماء ورد بحسب الرغبة

التحضير

يمزج السكر مع الماء وبشر الليمون والقرفة وماء الورد في وعاء. يوضع على نار متوسطة مدة عشر دقائق. يضاف اليه عصير الليمون. يحرك الشراب ثم يرفع عن النار ويترك جانباً. يمزج الدقيق مع الماء، يعجن ويمدّ على مسطح، يرقّ بالشويك بسماكة نصف اصبع. توزّع عليه الزبدة ثم مسحوق القرفة. يقطع الى دوائر صغيرة. يسخن الزيت في مقلاة، تقلّ فيه دوائر العجين حتى تحمّر. ترفع من المقلاة وتغطس في وعاء الشراب. تُصفى وتقدّم.

تاختيلا

Takhtela

حلى مشوة باللوز والسكر والقرفة. تقلى وتقدم ساخنة.

عدد الأشخاص: عشرة، مدة التحضير: عشر دقائق، مدة الطهو: ساعة ونصف.

التحضير

يحضّر الحشو، يخلط اللوز المبشور مع ملعقة صغيرة ونصف من القرفة ونصف كمية السكر وماء الورد. يخلط الدقيق مع الملح وربع كمية الزيت ويعجن باليد. يضاف قليل من الماء تدريجاً حتى تتشكل عجينة متماسكة. تغطى بقطعة قماش مدة نصف ساعة. يرقّ العجين بشويك ويقسم الى قطع مستطيلة، تملأ بالحشو ثم تلف أطرافها وتلصق جيداً. تسخن كمية الزيت المتبقية في وعاء على نار قوية وتقلّى فيها القطع المشوة. تمزج كمية السكر المتبقية مع نصف كمية الماء ويضاف اليها قشر الليمون ونصف ملعقة صغيرة من القرفة وما تبقى من ماء الورد. تغطس القطع المقلية في المزيج وتقدم ساخنة.

المقادير

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ○ نصف كيلوغرام من الدقيق | ○ ملعقتان صغيرتان من القرفة |
| ○ نصف كاس من زيت نباتي | ○ نصف كاس من ماء الورد |
| ○ أربع كؤوس من الماء | ○ نصف كيلوغرام من السكر |
| ○ ملح بحسب الرغبة | ○ قليل من قشر الليمون الحامض |
| ○ نصف كيلوغرام من اللوز مبشور | |



ترکیا

۲۳۱	کازان کبابیہ
۲۳۱	شویان کبابیہ
۲۳۲	شیش کیفتہ
۲۳۳	باتلیجان کیفتسیہ
۲۳۳	اشلی کیفتہ
۲۳۴	شی کیفتہ
۲۳۴	تورک کیفتسیہ
۲۳۶	کانن بورو کیفتہ
۲۳۷	سالشالیہ کیفتہ
۲۳۷	بطاطس کیفتسیہ
۲۳۸	باہجیان کبابیہ
۲۳۸	کاجت کبابیہ
۲۳۹	یختہ طلویو
۲۴۰	شرکس طلویو
۲۴۰	بلیک سیبریلی جیفیش
۲۴۱	شیش طلویو
۲۴۲	تیریاکلی بالیک
۲۴۲	بالیک بیلاکسیہ
۲۴۴	اتلی لاهانا دولماسیہ
۲۴۵	باتلیجان موساکا
۲۴۵	اتلی بیبر دولماسیہ
۲۴۶	کابوسکا
۲۴۶	کارنیبارک
۲۴۸	الباسان تافا
۲۴۹	کوزو کاباسا
۲۴۹	کوشباشیہ اتلی ایسپاناک
۲۵۰	دوماتسلہ بیلاف
۲۵۱	اتلی بیلاف
۲۵۱	استنبول بیلافیہ
۲۵۲	ایش بیلافیہ
۲۵۲	میہانیہ بیلافیہ
۲۵۶	اشوریہ
۲۵۶	باکلافا
۲۵۸	کاباک تاتلیسیہ
۲۵۸	اکمیک قدافیہ
۲۶۰	ہانم جوبی
۲۶۰	شکر باریہ
۲۶۲	تاووک چوپسیہ
۲۶۲	یوجورت تاتلیسیہ

اليونان

۲۶۵	تارامو سالادا
-----	---------------

۱۹۷	ایمام بابادی
۱۹۸	زیتین بالیہ فاسولیہ
۱۹۸	بیلاکی
۲۰۰	بیبر دولماسیہ
۲۰۲	ارناووط جیری
۲۰۲	دوماتسلہ دانادیلی

۲۰۳	بورولشیہ سالاتاسیہ
۲۰۵	باتلیجان سالاتاسیہ
۲۰۶	یوجورتلو باتلیجان سالاتاسیہ
۲۰۶	سفیغیز سالاتاسیہ

۲۰۷	یالیہ شورباسیہ
۲۰۸	تاووکلو شہریہ شورباسیہ
۲۰۹	اون شورباسیہ
۲۰۹	دوبون شورباسیہ
۲۱۰	کیرمیزیہ مارچمیک شورباسیہ
۲۱۰	یاشیل مرچمیک شورباسیہ
۲۱۲	سبزیلیہ کویلو شورباسیہ
۲۱۲	دوماتس شورباسیہ
۲۱۳	مان مان
۲۱۴	شلیبر
۲۱۴	کیمالیہ یومورتا
۲۱۶	تالاش بورینی
۲۱۷	یوف بورینی
۲۱۷	کاتمر
۲۱۹	کیمالیہ بیندہ
۲۲۰	سوبرینی
۲۲۲	سیجارا بورینی

۲۲۳	ارموط کبابیہ
۲۲۶	ہونجار بیندہ
۲۲۶	الی باشا کبابیہ
۲۲۷	تاس کبابیہ
۲۲۸	شیش کبابیہ
۲۲۸	افشین کبابیہ

۲۹۴	ستيفانو
۲۹۵	موسخاري ستو فورنو
۲۹۵	موسخاري مه فاسولاكي
۲۹۶	يوفارلاکيا
۲۹۷	جالوبولا يميستي
۲۹۷	کودوبولو مه بامياس
۲۹۸	کودوبولو کاييرا
۲۹۸	کودوبولو مه اراکا
۲۹۹	کودوبولو ليمونانو
۳۰۰	کودوبولو سخاراس
۳۰۲	کودوبولو يميستو
۳۰۲	کودوبولو مه توماتس
۳۰۴	بيلاي مه تالاسيتا
۳۰۴	بساري فراسنو
۳۰۶	تسيوريس مه سيلينو افجوليمونو
۳۰۶	بساري سوفلاکا
۳۰۷	اوکتابوتي مه خورتا
۳۰۸	يميستا کالاماراکيا
۳۰۹	فراسنوس مه کريميڌيا
۳۰۹	باريوني
۳۱۲	بساري فورنو سبيشال
۳۱۲	استاکوس مه مايونيزا
۳۱۳	بساري کلسارولاس
۳۱۴	بساري سخاراس
۳۱۵	موساکا
۳۱۷	انچيناريس يميستس
۳۷۱	موسخاري مه مليرتاتيس
۳۱۸	بيزيلي مه کرياس

حلوليت

۳۱۹	لوکومانيس
۳۲۰	هالفاس
۳۲۰	جليکو مه اميجتالا
۳۲۱	کورايديس
۳۲۲	باکلافاس
۳۲۲	جليکو ميلو
۳۲۳	کاتافني
۳۲۴	فلوجيريس
۳۲۷	جليکو کيراسي
۳۲۷	جالاوتوبوريکو
۳۲۸	جليکو کاريڌاکی
۳۲۸	جليکو برتقالي

۲۶۵	گلماري
۲۶۶	بييريس يميستيس
۲۶۶	ديروبيتاکیا
۲۶۷	کيفتيڌيس

سالمه

۲۶۸	ميلينزانو سالادا
۲۶۹	ايلينيکي کولوکيري ني سالادا
۲۶۹	فاسوليا سالادا
۲۷۰	سالادا انچيناريس
۲۷۰	خورياتيکي سالادا
۲۷۲	لاخانو کاروتو سالادا
۲۷۲	مارولي مه افجا سالادا

طبق اول

۲۷۴	افجوليمونو
۲۷۵	جاريڌس سوبا
۲۷۵	فلکيس سوبا
۲۷۶	يسارو سوبا
۲۷۶	توماتو سوبا
۲۷۸	کودوبولو سوبا
۲۷۹	ماکارونيا ستو ديچاني
۲۷۹	موسخاري مه ماکارونيا
۲۸۰	باستيتشيو
۲۸۱	ماکارونيا مه کيما
۲۸۱	ماکارونيا مه سالتسا توماتس

طبق ريکيسي

۲۸۴	کايماس
۲۸۴	فراسنو موسخاري
۲۸۵	سونتچوکاکيا
۲۸۶	جلوسا موسخاريسيا
۲۸۶	سوفلاکيا مه خورتا
۲۸۸	ارني مه ريچاني ستو فورنو
۲۸۸	کوکو ريشتي
۲۸۹	موسخاري سخاراس
۲۹۰	موسخاري مه سکورو
۲۹۱	موسخاري مه خورتا
۲۹۱	باچيڌاکيا
۲۹۲	کيفالاکي
۲۹۲	موسخاري مه توماتس
۲۹۲	ارني ستو فورنو

٢٥٨ تشيربيوج بترم

حلویت

٢٥٩	..... کاتا
٢٥٩	..... دوناجان جارچانتاک
٢٦٠	..... تاهینوف هاتز
٢٦٠	..... میجرورف هالفا
٢٦١	..... اینجوزیوف تیختس
٢٦٢	..... مهلیوف جارچانتاک

قبرص

مقبلات

٢٦٤	..... تاشی
٢٦٦	..... کیوفتیزاکیا
٢٦٦	..... سکورتالیا

سلطه

٢٦٧	..... خورتا نیاقورا سالادا
٢٦٨	..... کرامبی
٢٦٨	..... مارولا سالادا

طبق اول

٢٧٠	..... انتراثا
٢٧١	..... فاکي کسیدادی

طبق رئیس

٢٧٢	..... کلیفتیکو
٢٧٣	..... توماتسلی مه اورنیتا
٢٧٣	..... جالوس یمیسٹوس
٢٧٤	..... اثوس کولوجیاس
٢٧٥	..... بامیز
٢٧٦	..... فاسولاکي یخنی
٢٧٧	..... بورجولی
٢٧٧	..... فاکي
٢٧٨	..... کوپیس

حلویت

٢٧٩	..... دیرویتاکیا
٢٧٩	..... بوریکا مه اناری
٢٨٠	..... میلویتیس
٢٨١	..... تاختیلا

آرمینیا

مقبلات

٢٣١	..... تزیتوف سمبوج
٢٣١	..... یارشچ
٢٣٢	..... فوسیفوف باسوتز لیتزج
٢٣٢	..... فوسیفوف باسوتز جولولاک
٢٣٣	..... تزیتوف لیتزج
٢٣٤	..... ایوخد
٢٣٤	..... تزیتوف بیلاف

سلطه

٢٣٦	..... هایچاجان سالاد
٢٣٧	..... لینیناجانی سالاد
٢٣٧	..... جارمر لویوف سالاد
٢٣٨	..... بیواز
٢٣٩	..... اوجیجی سالاد
٢٤٠	..... شوچجاموف نرچاجامب سالاد

طبق اول

٢٤١	..... مالاطیا آبور
٢٤١	..... فوسیفوف آبور
٢٤٢	..... چیرتوفاتز آبور
٢٤٣	..... بانیریوف بوراک

طبق رئیس

٢٤٤	..... اولیجی سیرد
٢٤٤	..... سمبوجوف خوروفاتز (اورفا)
٢٤٦	..... سمبوجوف خوروفاتز (کلیس)
٢٤٨	..... جوچیکتیروف تاک
٢٤٩	..... فریس
٢٤٩	..... سیرجیغیلی لیتسک
٢٥٠	..... ازمیری جولولاک
٢٥١	..... مانتی
٢٥٢	..... هافو دودیکنر
٢٥٣	..... لئسفادز هاف
٢٥٣	..... شیراک هاف
٢٥٤	..... زغتیروف تسوک
٢٥٤	..... اینجوزیوف تسوک
٢٥٦	..... سیاناکھی جولولاک
٢٥٦	..... توتویوف جولولاک
٢٥٧	..... بیلاف ارارات

